

ĐỒI

Wason  
DS 531  
D 642 +

hiên tượng



# ĐỜI

77

PHÁT HÀNH MỖI SÁNG THỨ NĂM TRONG TUẦN

## CHỦ ĐỀ: «BÈ HỘI ĐỒNG»

- BÈ HỘI ĐỒNG, MỘT HIỆN TƯỢNG XÃ HỘI ĐẶC THỦ CỦA MIỀN NAM
- CÁC KIỂU BÈ HỘI ĐỒNG
- MỘT CUỘC CƯỜNG BỨC LỊCH SỬ DO CỤ MAI THỌ TRUYỀN CHỦ MỤU
- PHỤC HỒI HAY ĐỘA LẠC VĂN HÓA DÂN TỘC thiêng càn ?

2

## CHÍNH TRỊ

- SỐ PHẬN CỦA HỘI NGHỊ BA LỄ
- GIÁO HỘI CỘNG GIÁO : TẢ HAY HỮU
- CON MẮT CHÍNH TRỊ THIỀN CẨN TRƯỚC CÁC HOẠT ĐỘNG VĂN HÓA
- TIỀN CỦA TÒA THÁNH VATICAN
- VỤ CHUỘT BÌNH ĐỊNH (THỦ THANH MINH CỦA PHẠM DUY TÍN)

3

## VĂN NGHỆ

- RUỒI XANH của nguyễn thuy long
- LUÔNG CẢI VÀNG cungtichbienn
- CHUYỆN TÌNH Erich Segal — phanlêthanh dịch
- ĐÔI MẮT NẠNG GỖ chukhauyên

4

## CÁC MỤC THƯỜNG XUYÊN

- NÓI VỚI ĐẦU GỐI
- THƠ ĐỜI
- SINH TỬ PHÙ
- TRANG THƠ
- ĐỒNG ĐỜI
- TÌNH SỐ
- ĐỜI
- ĐỜI MUÔN MẶT
- SINH HOẠT NHÓM HTN
- ĐỜI LÀM CẨM.

ĐỜI ● NĂM THỨ HAI ● SỐ 77 ● TUẦN LỄ TỪ 8-4-1971 ĐẾN 15-4-1971	Chủ trương biên tập <b>CHU TÙ</b> , và nhóm Sống	<b>GIÁ 50đ</b> Giao dịch quảng cáo Hội Ông Linh 143-145 Cống Quỳnh SAIGON
Tòa soạn 143-145 Cống Quỳnh Saigon Đ.T. 22.323 ▼ Chủ nhiệm Bà Trần thị Anh Minh		

# dâú tranh echo đổi

## Con mắt chính trị thiển cận trước các hoạt động Văn Hóa

Trong hoàn cảnh sôi động của đất nước, ngành sinh hoạt văn hóa đã diễn tiến một cách khá trầm trọng. Tuy nhiên, không hẳn vì thế mà người ta có thể bảo Nhà Nước đã bỏ quên ngành sinh hoạt này. Trái lại, người ta còn có thể nói là Nhà Nước đã hơn một lần tỏ ra khá đặc biệt lưu tâm tới văn hóa. Trong số các cơ cấu của chế độ do hiến pháp quy định, đã có một Hội Đồng Văn Hóa Giáo Dục. Trong quãng mấy Hành Pháp đã có một phủ quốc vụ khanh đặc trách về văn hóa. Ngoài ra, Nhà Nước còn đặc biệt yểm trợ trong nhiều dịp cho một số hội đoàn văn hóa hoặc hoạt động liên quan đến văn hóa như các Hội Nghiên Cứu Văn Hóa Dân tộc, Hội Nhà Văn Việt Nam, Hội Bút Việt, các Nghiệp Đoàn Ký Giả và hiện nay đang xúc tiến triệu tập một Hội Đồng Bảo Chí. Nhìn trên hình thức, hiển nhiên Nhà Nước đã quan tâm khá nhiều đến văn hóa. Sự trạng này nếu được dùng để minh chứng cho một ý thức của những người lãnh đạo quốc gia sẽ phải được coi là một chứng liệu tốt. Nhưng nếu nhìn kỹ hơn vào cách tổ chức cũng như vào công việc của các cơ cấu và hội đoàn trên, người ta sẽ phải đi tới một kết luận ngược lại. Lại Hội Đồng Văn Hóa Giáo Dục, nơi tập trung những khát vọng sáng tạo uy tín nhất của quốc gia, người ta đã bắt gặp không hiếm những bộ mặt hoàn toàn phi văn hóa và phản văn hóa. Bên cạnh một số rất ít những nhân vật có khả năng và đức độ là một đám đông những phần tử đã nhẫn mặt xối thịt trên chính trường VN từ nhiều năm nay. Trong khi đó, cái gọi là hội nghiên cứu văn hóa dân tộc do Thủ Văn Hóa yểm trợ hoạt động cũng chỉ tập trung những phần tử mờ ám luận báo chí đã gọi là nứa người nửa ngóm. Nhân danh nghiên cứu văn hóa dân tộc, nhóm người này đang làm nhục cả nước bằng những buổi thuyết trình chỉ cho thấy một khía cạnh duy nhất là sự ngô ngòng và vô liêm sỉ của một số người được chính quyền cho khoác áo thắt già VN. Cũng tương tự là trường hợp một ông thầy thuốc đã được Nhà Nước đưa lên ngôi đại diện cho toàn thể văn nghệ giới VN để xuất ngoại trình bày với văn nghệ giới năm châu về nền văn học nghệ thuật xứ này.

Người ta không thể không tự hỏi: Vì sao Nhà Nước lại khinh suất như thế trong một lãnh vực hoạt động mà tẩm ẩn hướng sê kéo dài suốt thế hệ tương lai của dân tộc?

Theo quan điểm của chúng tôi, thực ra Nhà Nước không hề khinh suất mà đã theo đuổi những chủ trương sai lầm. Nhà Nước do thói quen của những người làm chính trị thường nhìn mọi vấn đề qua những khía cạnh lợi và hại nhất thời nên đã đi ngược lại với những nhu cầu chính đáng của ngành sinh hoạt văn hóa. Hay vì cân nhắc thận

(XEM TIẾP TRANG 28)

Phải dùng chữ Cửu Bát để không muốn dùng một chữ thông dụng bây giờ hơn là chữ Bát Hợi Đỗng. Nhưng quả thật Lịch Sử Dân Tộc đã bị cụ Mai Thọ Truyền và đồng bào xùm lại cưỡng bức tập thể, một cách vô cùng trắng trợn, giữa đê thành, dưới ánh sáng mặt trời!

Đầu tháng 3-1971 các tòa báo, các nhà học giả và nhân sĩ nhận được một thiệp mời vô cùng long trọng, do Thủ Quốc Vụ Khanh Đặc Tiết Văn Hóa đứng tên, mời tới tham dự 4 buổi diễn thuyết liên tiếp. Bốn buổi diễn thuyết này nằm trong khuôn khổ Đại hội văn hóa dân tộc. Các diễn giả là quý ông Lạc Nguyễn Đoàn Tuân, Lạc Trịnh Hồng Linh, Lạc Nguyễn Thành Tùng, sẽ nói chuyện các buổi tối thứ sáu từ 12-3 đến 2-4.

Nghe tên các diễn giả người ta đã nhận thấy một chủ ý: tất cả đều lấy họ Lạc, theo tên dòng giống Lạc Việt là tổ tiên người VN.

Riêng việc đặt tên họ LAC đó đã chứng tỏ các diễn giả là những học giả có máu nghệ sĩ và có tình thần yêu nước bồng bột. Máu nghệ sĩ và lòng yêu nước nồng nàn, cả hai có thể đều là những đức tính đáng yêu, trừ khi chúng lại là đặc tính của các học giả. Vì các học giả nào cũng cần phải có đức khách quan, chứng mục, có mắt tìm tòi và trí suy luận của một nhà khoa học.

Dù sao trước thái độ thành khẩn của phủ QVK văn hóa, thái độ tích cực muốn phục hồi văn hóa dân tộc, nhiều người đã thành tâm rủ nhau đến nghe coi các buổi diễn thuyết do phủ QVK tổ chức sẽ đóng góp chi vào sinh hoạt văn hóa hiện nay chăng.

Nhưng hầu hết các thính giả đến lắng nghe buổi diễn thuyết đầu tiên của ông Lạc Nguyễn Đoàn Tuân đã hoàn toàn thất vọng nếu không nói là sững sờ kinh ngạc. Nói hầu hết, nghĩa là trừ có lẽ một người, tức cụ Mai Thọ Truyền QVK đặc trách văn hóa.

Ngay hôm sau, các báo chí lữ di nghe ông Lạc Nguyễn Đoàn Tuân trả về đều tỏ ý phiền trách cái cơ quan chính phủ đã quá sốt sắng làm mất thời giờ của họ. Ngày các tờ báo không tham dự cuộc

## Một cuộc cưỡng bức lịch sử do cụ Mai Thọ Truyền chủ mưu

### HẢI LÃO CÔNG



diễn thuyết chỉ căn cứ bản tin và tài liệu do Việt Tân xã phổ biến, cũng phải lấy làm kinh ngạc về công tác phục hồi văn hóa do cụ Mai Thọ Truyền chủ mưu.

tổ chức và đạt giấy mời, chúng ta thấy gì?

Toàn là những khám phá kỳ lạ, quá kỳ lạ đến độ quái gở!

Thí dụ như ông Lạc Nguyễn Đoàn Tuân đã nói rằng: Dân Malyas ở Mỹ Châu cùng gốc với người Việt thời Thần Nông.

Ông Lạc Nguyễn Đoàn Tuân cũng tính toán được, căn cứ vào các con số trên trống đồng (cái trống đồng nào, đào được ở đâu ông còn giữ bí mật) để xác định rằng: trận lụt lớn làm sụt đất ở Thái Bình Dương đã xảy ra trước Thiên Chúa giáng sinh là 32.029 năm.

— Trận lụt xảy ra ở Âu châu là 28.806 năm.

— Trận lụt xảy ra ở Đại Tây Dương là 23.279.

Đó là ông LNB Tuân còn tha, chưa tính kỹ cả tháng, ngày và giờ đó!

Ông Tuân cũng khám phá ra rằng tháp Babel trong Thánh Kinh là tác phẩm của người Việt đời

Hùng Vương, và thời đó được đọc là Báp Bènh, Bập Bènh, Ba Bèn.

Không những thế, ông Tuân còn khám phá được cả cách viết chữ Babel theo «chữ Việt đời Hùng» (và không ai biết ông Tuân đã tìm thấy chữ viết đó và ông Tuân tìm đâu ra?)

Ông Tuân còn cho biết sách thiên văn và sách thuốc, chữ Việt của người Việt đã bị người Trung Hoa ăn cắp từ đời Tần T. Hoàng.

Đại khái đó là những khám phá kỳ quái của nhà học tiếng Lạc Nguyễn Đoàn Tuân. Ông nhà học tiếng này còn trình bày phương pháp của ông bằng cách say luân mòn, thí dụ ông nói rằng bằng chứng khảo cổ chưa đủ để chứng minh, phải chứng minh bằng suy loại, phải chứng minh bằng ngữ học và phải chứng minh bằng giả thuyết. Ngày nay giả thuyết đã có nghĩa là một điều được đặt ra và cần phải được chứng minh. Vậy khi ông Tuân cho rằng phải lấy giả thuyết để chứng

mình các suy luận của ông, thì ông lấy chi chứng minh cho các giả thuyết đó? Thật là cái vòng luẩn quẩn! Cuối cùng để cho hợp thời trang ô. T. còn đòi phải chứng minh bằng lý luận Mác Xít, mà ông cho là Karl Marx nằm trong dòng các nhà khoa học Thực Nghiệm.

Sau những khám phá trên của ông Lạc Nguyễn đoàn Tuân, ta còn được thấy những khám phá của «nhà tim xưa» Lạc Trịnh Hồng Lĩnh.

Thí dụ, ông Lạc Trịnh Hồng Lĩnh đã nói rằng :

— Trên 4000 ngàn năm trước, người Việt đã có chữ viết riêng, gọi là chữ Thát Nút, về sau gọi là chữ Kết Thẳng, sau nữa gọi là chữ Khoa Đầu. Loại chữ thắt nút này có 82 bộ, ghép theo lối Uớc Hóa và Gảy Thần (khám phá vĩ đại của ông LND Tuân).

Ông Lĩnh tuyên bố xưng xưng như vậy. Nếu hỏi ông 82 bộ chữ ấy như thế nào, và ông đào được ở đâu thi ông Hồng Lĩnh mỉm cười chỉ biết rằng «Tôi đã học với cha tôi từ tăm bé!»

Những người học sử chắc phải ngã ngửa ra vì ông Lĩnh, khi ông đọc chữ «Kết thẳng nhị trí» trong sử Tàu theo lối của ông. Người ta đã giải thích chữ đó theo 2 nghĩa. Thứ nhất là đời cổ chưa có chữ viết, muốn ghi nhớ điều chi thì người ta thắt nút giấy đè làm dấu. Nghĩa thứ hai, kết thẳng nhị trí là cai trị chặt chẽ như trói bằng giây thường. Nay ông Hồng Lĩnh tìm ra lối chữ Kết thẳng rồi lại bảo rằng nó cũng chính là chữ khoa đầu! Như vậy thì chỉ có thể gọi ông là hạng học giả «khoa đầu tiên túc» bỗng lồng không có dinh vào cái chiết (dầu trần, chân không).

Ông Hồng Lĩnh còn khám phá thêm rằng từ ngàn xưa người Việt đã có cái súc mạnh gọi là súc Tân Viên! Người Việt nhờ đó luyện được thuốc tráng sinh cho nên sống lâu từ 250 đến 400 tuổi. Chính Tân thủy Hoàng thèm thuốc trường sinh quá nên sai quân sang đánh nước ta.

Ông Lĩnh cũng cho biết nòi thần đời Thực cũng do súc Tân Viên. Rồi cũng nhờ súc Tân Viên mà người Việt Nam đã có thể bay lên trời, cưỡi ngựa rong chơi Cầu Vồng!

Sức Tân Viên là chi? Thưa Tân là tản ra, Viên là vo tròn lại. Số ấy do ông thần Tân Viên phát minh. Ông Lĩnh còn cho biết thêm rằng thần Tân Viên tên thật là Nguyễn Tùng (chẳng biết ông Lĩnh sao lục giấy khai sanh ở số bù nào ra?), vốn là nhà bác học (?) và chính nhà bác học đó đã khám phá ra tinh lực nguyên tử!

Đó là những «khám phá lịch sử», do Cụ Quốc Vũ Khanh Mai Thọ Truyền bảo trợ để công bố.

Các khám phá trên được diễn tả bằng lối văn như vậy :

«Trước khi chung đúc xây nên tháp Babel, do các tay đàn em xây dựng thì đã xảy ra một cuộc bìn cãi sôi nổi giữa một thày và ba trò :

Thày A Hạ Cam (Abraham), trò Cam Cương Điếu (Sankarâ Chârayâ và Thần Nông. Thầy IHVH phiên âm là Lão Long Cát (Jehovah)..

... Lời nói của Thần Nông dám chỉ sự sống của con người là một Tự Tại, khiến Lão Long Cát chịu đựng không nổi. Bởi thế Lão Long Cát chết. A Hạ Cam đến bão tio Thần Nông, Thần Nông đang tựa kỷ, vờ gãy đứng dậy rồi ném bịch giấy xuống, cười mà nói :

— Thày biết ta hẹp hòi, trễ biếng nên bỏ ta mà chết chăng? Nay thày không cần dạy về những lời cuồng dại của ta mà chết chăng?

Đó là một đoạn trích nguyên văn trong bài diễn thuyết của ông Lạc Nguyễn đoàn Tuân.

Ta thấy «nhà học tiếng» này đã ghép thượng đế của người Do Thái (Jehovah) với ông tổ người Do Thái (Abraham) chép trong thánh kinh cựu ước với ông Thần Nông (vì vua thần thoại không có thật của người TH).

Ông Tuân còn khai tử cho Jehovah chết (người Do Thái biết chuyện này dám khai chiến với VN lâm!) rồi mô tả Thần Nông đứng dậy ném gãy bịch xuống đất cười ha ha!

Cuộc đối thoại giữa mấy nhân vật huyền thoại trên không biết có được quay phim, ghi âm không mà ông Tuân đã ghi chép mô tả kỹ thế!

Mà đó lại là bài văn nghiên cứu lịch sử, nhằm phục hồi văn hóa chứ không phải văn tuồng cải lương của đoàn Thái D. 3 hay là KC 6.

### Ai chịu trách nhiệm

Các ông Lạc Nguyễn Đoàn Tuân, Lạc Trịnh Hồng Lĩnh, Lạc Nguyễn Thành Tùng có thể thích thú vì đã tung ra được những điều kỳ quái, do trí tưởng tượng tinh tế của qui ông sáng tạo ra. Đó là quyền tự do của các công dân VNCH. Nhưng điều công bố của qui ông có thể làm cho qui ông nổi tiếng, có thể làm nhiều người thán phục vì qui ông vừa bạo, gan cứng, lại vừa biết đủ mọi thứ chuyện và dù thông minh để ghép các chuyện do với nhau một cách tài tình như Kim Dung viết truyện kiếm hiệp! Đó vẫn là quyền lợi mà qui ông được hưởng.

Nhưng khi cụ QVK Mai Thọ Truyền tổ chức, giới thiệu các diễn giả như trên, nhau danh là Quốc Vũ Khanh Đặc Trách Văn Hóa, và gọi các buổi nói chuyện đó là Đại Hội Văn Hóa Dân Tộc, thì chúng tôi thiết nghĩ rằng Mai Tiên Sinh rất đáng trách.

— Cụ đang trông coi cữ phủ Văn Hóa của một nước. Cụ không có quyền coi thường tất cả các nhà văn, học giả trong nước để cho phép mấy diễn giả của cụ đưa ròr với lịch sử và văn hóa như vậy.

— Thủ nghĩ coi, nếu trong đám thính giả lố dại tin cụ mà đi nghe có mấy em học sinh nhỏ tuổi. Các em đó sẽ ngày thơ tưởng các diễn giả nói thật, không nói chơi. Các em đó sẽ bắt chước phương pháp khảo sử và lối hành văn nghị luận của các diễn giả! Như vậy tri thức các học sinh đó có thể bị hư ngay từ tuổi thơ ấu, và lớn lên có muôn làm 1 nhà khảo cứu nghiêm túc cũng không được nữa!

Chúng tôi nghĩ rằng cụ Mai Thọ Truyền là người có thành tâm thiện chí muốn phục vụ văn hóa, nên đã cố gắng hoạt động rất nhiều.

Nhưng thành tâm, thiện chí chỉ là điều tốt đối với các em Hướng đạo Sinh làm việc thiện. Còn đối với người lớn thì không đủ. Người ta còn cần phải chứng tỏ có khả năng nha.

Mà khả năng làm văn hóa của cụ Mai thi theo chúng tôi biết, không có. Cụ có thể là một ông Hội trưởng rất giỏi của Hội Phật Học Nam Việt, đã phát triển cơ sở của

(Xem tiếp trang 54)

## PHỤC HỒI hay ĐOA LẠC văn hóa dân tộc?

### THIỆN CĂN



### Ngàn năm công đức của cụ Mai to

Công đức của cụ Mai Thọ Truyền. QVK đặc trách tin tức, đối với đất nước này thật cao như núi lửa và không bao giờ cạn nước trong nguồn! Từ ngày được nhà nước tuyên triện để giữ chức, Người QVK đã chẳng quản ngại tuổi già sức yếu lung đúp gối mỗi, luôn canh cánh bên lòng thuyền phục hồi văn hóa dân tộc.

Cái bần khoán lớn nhất của người QVK hiện nay là phải đào bới xóixộn để tìm cho bằng được những chứng tích 4000 năm văn hiến của dân tộc Việt. Vì lẽ hơn 1 lần người đã tuyên bố đại khái rằng người minh tự hào là nói giống có 4000 năm văn hóa mà tôi chẳng thấy văn hiến nó ở chỗ nào. Người QVK quả là có óc thực tế. Cái gì cũng phải phục mục sở thị, phải sở soạng được mới khiến người khác tin. Nhưng khốn nỗi văn hóa không phải là vật cụ thể, không phải là cái gì mềm mèm, nhơ nhét, su sị, xõm xoàn. Không thấy thi phảiatum, tìm chừa thấy thi phải loay hoay, mò mẫm lung tung, tìm mãi cho kỳ thấy mới nghe. Chứ không lẽ cứ nầm li trong đại dinh mà «ngay đèo» thi coi nai tiệp. Chẳng gi người cũng là «phương diện quốc gia». Vả cho đến nay người vẫn cố công tìm kiếm «tỷ các ngài». Với tấm gan vàng dạ sát của người QVK như thế, chúng ta thử dõi xem hành trình của người diễn tiến ra sao. Trước hết, người nghĩ văn hóa nó nằm trong các món ăn, bền tổ chức 1 cuộc thi Xiao Dau. Tạm gọi là văn hóa có mai. Bóng thời

cho thi may y phục. Tạm gọi là văn hóa có màu. Rốt cuộc người vẫn ấm áp, chưa thể cho đó là thứ văn hóa đích thực.

Về sau, Người đổi chiều, cho mang sách báo, băng nhạc di ngoại quốc triền lâm để xem ý kiến khách quan của thiên hạ có cho đó là văn hóa không. Cuộc trưng bày này như giảng đạo trong sa mạc, chẳng có chút vang vọng nào. Bất mãn vẫn gậm nhẩm tấm lòng son của Người. Người xoay sang cách bỏ máy trạm ngắn đục dài cầu đổi đập nồi bằng xi mang trước cửa Viện Bảo tàng thảo cầm viên Saigon để thay vào đài cầu đổi khác. Chẳng mấy mống để ý đến công trình vĩ đại đó. Chưa chịu bỏ tay, Người cho thi văn học nghệ thuật. Kết quả : 3 cái là da kẽ tiếp linh giải về bộ môn tiểu thuyết. Đức QVK muôn vui kinh mến của toàn dân là vẫn chưa cho thế là được. Người vẫn còn thấy như có cái gì ánh ách trong bụng, chẳng khác kẽ uống rượu say muốn ói ra cho nhẹ mà mãi chưa ói nổi. Người lại sai kẽ tắm phục lặn ngòi ngoi nước mời cho được mấy ông LẠC tới nói chuyện về những đề tài liên hệ đến việc phục hồi văn hóa dân tộc.

Công của Người cao sâu như vậy há dân con một nước có 4.000 năm văn hiến có thể quên được saol Sự lao tâm khổ trí của Người đáng được quắc dân symax chiêu binh hương súng báu. Tôi xin đề nghị một giải pháp để đèn đáp công ơn ấy. Ngày xưa

ở Hà nội có đèn Trung liệt thờ mấy bậc trung thần liệt sĩ là Hoàng Diệu, Nguyễn tri Phương và Nguyễn Cao. Hoàng cao Khải muốn đổi thành đèn Trung lương (trung thần và lương tướng) rắp sẵn cái ý định muôn minh cũng được thờ chung vào đó. Miền Nam ta tưởng cũng nên xây 1 đèn như đèn Trung lương để thờ những người có công lớn với dân với nước như Mai tướng công đây. Nếu không vậy thì xin hãy 1 ngài đèn thờ sống « Moi » QVK như đèn Sinh từ ở Hà nội đã thờ sống quan kinh lược Bắc Kỳ Nguyễn Hữu Đô ! Nếu quốc dân có mỹ ý huân công Người QVK như thế thi không hiểu. Người đã hào lòng chưa? Tôi nguyện sẽ ăn gạo lức muỗi mè 3 tháng ròng để chuyên nám nghĩ cầu đổi đèn trước sinh tử của Mai tướng công.

### Những người Việt « tinh ròng »

Cụ Mai không biết đã móc được ở xó xỉnh nào những quái nhà đề về thuyết trình như thế ! Mả với cụ thi chí những « quái » này mới xứng đáng là tri kỷ, là cặp bài trùng. Cụ đi voi người, người tìm đơn thờ cụ cứ như là Văn Vương gặp Khương tử Nha ngồi câu bèn sông Vị, cứ như là Lưu Bị tam cổ thảo lư để triều dụng Gia cát Lượng ! Người ta đã xun xoe, vénh vào vì được cụ mời đây, cụ có bết không ? Qua bài giới thiệu của ông Lạc Trịnh Hồng Lĩnh trong buổi diễn thuyết đầu tiên 12-3-71, ngay khi vừa há mồm ông Lạc này đã bay bổ : « Chúng eam ơn Cụ QVK/ĐTVH đã có nhã ý mời Hội Nghiên Cứu Văn Hóa Dân Tộc chúng tôi mở đầu các buổi nói chuyện nhằm phát động Phong Trào Phục Hưng Văn Hóa Dân Tộc... »

Nghé tối đê về, người tài đậm trẻ hẳn ra, tôi ảnh hưởng mấy ông Lạc nên thấy Lạc quan hơn, Đi xem tướng, xem chòe nhiều nhưng chưa bao giờ tôi gặp được những tên hè đồng trò hay đến thế. Tôi càng khâm phục cụ Mai khéo tìm người. Đọc quảng cáo trên các báo chí về những buổi diễn thuyết này ai cũng phải bở ngỡ vì các diễn giả đều thuộc giọng giỏi Đậu phong như Lạc Nguyễn đoàn Tuân, Lạc Trịnh Hồng Lĩnh, Lạc Ng thanh Tùng. Đề như thế là chắc ăn như bắp không sợ Lạc đường, Lạc lối sang các giọng họ khác của Tàu, của Tày Ban Nha hay Mề Tày Cơ. Đọc lên một cái ai cũng có thể hiểu ngay rằng đấy là những người Việt « tinh ròng » của 1 nước Việt ngay từ ngày lập quốc đã có 1 nền « văn hóa Nhất Khoa » dịch trong 9 chiều không gian để thành ra 81 chiều lũy thừa cần 9 ». Những chữ đê trong ngoặc kép là mượn của ông Lạc Nguyễn đoàn Tuân chứ không phải của tôi,

Đặt chữ Lạc ở đầu để dễ phân biệt. Làm vậy là đúng quá rồi còn gì. Hitler xưa cũng kiêu hãnh về sự thuần chủng, không pha trộn (race pure) của giống Nhật Nai Man. Dàn ra cũng có tục đặt tên hèm cho người sắp chết để khán lúc cùng cơm. Đề chữ LAC đầu quả là i sáng kiến rất tàn kỳ, nhưng những ai có tên như Hương, Đêm, Phach, Đà, Lồng v.v. Khi dùng chữ LAC hãy cần thận kẻo có sự hiền tam tai hại

Tiếc 1 điều là các Ngài LAC diễn già chỉ mới thực hiện việc về nguồn có nửa vời chữ chưa về tận nguồn. Các ngài mới dùng có chữ LAC để đặt tên. Giá trong các buổi diễn thuyền các ngài lại đóng khổ, nhuộm rắng và xanh muma thi hay biết mấy.

Đừng tưởng cái gì mới là cái hay. Cho lầm những cái độc đáo đều tốt đẹp. Lớp pháo son loé loẹt, mùi nước hoa nồng nặc của cô gái diễn lâm ta dẽ lợm giọng. Khu chiêng gióng trống ầm ĩ để quần chúng phải chú ý nhưng khi thấy trò diễn nhật hoét không ra sao cả thi người ta sẽ ngán ngẩm hoặc đồ quạo. Thế mới biết sống tầm thường, giàn dí cũng rất khó. Cái lặp dị lố bịch, dẽ ghét lắm.

Chính ngay lúc vừa mới « đăng xe » trên báo chí các Lạc nhà ta cũng bị nhiều người « xango » hoặc « duoc » cho nhữ. Chắc bây giờ đang nam dưỡng thương vì ngâm đòn cả rồi. Trong mục « Nói chuyện với đầu gối » của tuần báo Đời số 75, Kha Trần Ác đã giảng 1 búa : « .., Điều độc đáo là 3 sứ giả luân phiên nhau diễn thuyết về văn hóa đời Hung đeo CEO thèm phia trước họ và tên, 1 chữ Lạc ; Lạc Nguyễn đoàn Tuân, Lạc Trịnh Hồng Lĩnh v.v... Lạc tức Đậu phong vậy để cho có vẻ thuần túy dân tộc xin các sứ giả đổi là Đậu Phong Nguyễn đoàn Tuân, Đậu Phong Trịnh Hồng Lĩnh. Và tất cả mọi người VN, con cháu chính tông của nòi Lạc Việt phải cho thêm hai chữ « Đậu phong » lên đầu : Đậu phong Mai Thọ Truyền, Đậu phong Nguyễn Văn Thiệu, Đậu phong Nguyễn cao Kỳ... »

Ngoài luận điệu châm biếm tương tự, Tiểu lang trong mục « Vui buồn với bạn đọc » của nhật báo Hoa Bình số ra ngày 13-3-71 cũng chê nhẹ. Sau mỗi buổi thuyết trình, sẽ có nửa giờ để diễn giả và các thí sinh cùng nhau soi đèn cây và đèn « pin » di kiểm những mảnh vụn văn hóa rơi rụng trên mặt đất... Nhà nước chống Cộng bằng móm, ông QVK đã tìm văn hóa bằng từ ngữ đó là những dấu vết đáng mừng của quốc gia Lạc Việt Nam vào cuối thế kỷ Lạc thứ 20 tại Lạc Á châu trong bằng ngữ Lạc thế giới tự do. Hoan hô ông Lạc Mai Thọ Truyền hết mình vì đã có công tìm được nền văn hóa cổ truyền ở Bến tàu Saigon và đưa nền văn hóa ấy vào chuồng.

Và còn bao nhiêu báo khác cũng tóm lại. Ngày birt hí họa « Triển lãm phục hồi văn hóa đời Hung » của Tuýt trong nhật báo Chính Luận ngày 30.3.71 cũng làm độc giả không nín được cười vì những nhân vật LAC của chính quyền.

Buổi thuyết trình đầu tiên của ông Lạc Nguyễn Đoàn Tuân về đề tài « Phục hồi văn hóa », trong lúc suốt 1 tiếng đồng hồ diễn giả vừa thao thao xuôi tai, mép vừa hì hò viết lên bảng, tôi ngồi phía sau, thấy cụ QVK thỉnh thoảng lại gật gật đầu ra và bâng

Hỏi ra thì được biết cụ ngủ gật đấy. Vì biết bài diễn văn của đồng chí mình sẽ chán như con cát, nát sợi co người bò về nửa chừng hoặc là ở chỗ trong bài giới thiệu, ông Lạc Trịnh Hồng Lĩnh S. phải chặn ngay : « Điều gì có thể có những bài

tết, suy diễn, lập luận già thayet khac thường nhưng trước khi phê phán, xin quý vị nhận lại nghe ông tên phút cuối cùng. Xin đa tạ trước... »

### Tô tiên chúng ta là những tên trộm đuôi

Theo ông Lạc Nguyễn Đoàn Xuân thì văn hóa đời Hung rất tốt đẹp vì thế mới bị đánh cắp để đổi nhãn hiệu. Đầu óc ông Lạc này hơi lộn xộn khi thi nói văn hóa bị đánh cắp, khi thi bị đánh cướp chả biết đảng nào mà là. Anh cắp khong giống ăn trộm, và càng khác xa ăn cướp chở !

Trước hết, ông cho Không Tử là tên hèn vì đã làm thàn chịu nhận lễ Điện tử Thành. Nếu chè Không Tử thi phải chè ở nhiều chuyện khác, chẳng hạn như khi ông theo xe bà Non Tử là người dân bà có tai tiếng, như khi ông trốn chui trốn lủi vì người đất Khuông Định giết v.v..

Trong mươi mấy năm chuyên nghiên ngâm và triết học Đông Phương tôi hiểu rõ nhất bắt cứ ai rằng khu rừng này rất dày và sâu cỏ khi đến như tối tăm — mây dày thi đen, nước sâu thi tối — trong đó lại có nhiều kỳ hoa dị thảo, nhưng cần thận nếu mà mài sẽ lạc không được tìm lối ra ! Mà hình như có mày ông LAC đang loanh quanh la héo om xom trong đó. Cũng cần phải nói rõ cái tối tăm của triết Đông không phải là cái tối tăm, trong thứ ngôn ngữ lộn xộn và ý tưởng cạn cợt của ông LAC NDT.

Thực sự ông LAC NDT không hiểu gì về chuyện Không Tử chịu nhận lễ Điện tử Thành. Nếu chè Không Tử thi phải chè ở nhiều chuyện khác, chẳng hạn như khi ông theo xe bà Non Tử là người dân bà có tai tiếng, như khi ông trốn chui trốn lủi vì người đất Khuông Định giết v.v..

Ông LAC NDT lại sai lầm khi cho rằng Không Tử nêu thuyết Nai-Nghĩa. Không từ chè nêu Nhão mà không da động gì đến Nghĩa. Mãi tới thời Chiêu Quốc, các bách gia chè từ đua nhau lập thuyết, ôn ao chen tiếng tèo đùi Mạnh Tử mới nói đến Nghĩa để làm sáng lumen rộng nghĩa của Nhão, nhất là để chống lại thuyết Kiêm Ái của Mạc Tử và thuyết Vị Ngã của Dong Chu.

Và cũng không hiểu ông LAC NDT căn cứ vào đâu mà bảo Thần Nang ông Tổ của người Việt đã nêu thuyết « Nhàn Nghĩa ». Đạo Đức, Hiếu Đế trong lề Một rồi lại liên hệ chuyện đó với chuyện Đạo Chich, B 1 quàng sang chuyện « thuyết Đạo Chich » bị Không tử xuyên tạc, và di tách bạch chữ Đạo theo 2 nghĩa và làm cách giải thích rất hám hở.

### Văn hóa lô da lại có cơ khởi sắc

Quảng xèn nhất là khủ sứ giả LAC nói về tháp Babel mô tả trong Cựu ước của Thiên chúa giáo và diu kéo tháp này sát gần thành Cố Loa của ta.

Theo sử gia tiếng Việt « tinh ròng » đời Hung nghĩa là theo giọng người Việt nói sõi(bấy giờ không có người nào nói sõi được như bấy lâu, thi Babel đọc là Báp bành, Báp bành nhưng viết liền lại thi bỏ dấu và đọc Babel là phối hợp của lối chữ Ba vuông, Bay tròn là tượng cho 3 đường đi của Trời Đất Trăng theo sức hút của Đom thìn 9 vòng electron.

Như vậy khủ sứ giả LAC còn thiếu sót nhiều quá. Babel còn đọc là Ba láp, Ba tròn, Ba toác, Ba phái, Ba lếu, Ba lão. Và chất vừa để xây tháp này thử Bún Bung của Bà Ba Bung. Trên nóc có ông Ba Bj Cán Quai ngồi để tượng trưng cho 3x9 : 31 vòng dương của trời đất, lén và của đất đang xuống từ Đông chí tới Hạ chí, từ cung Thần qua Bát Cẩn theo Bộ Ba U鉢 Hoa Gay Thần !

Người sứ giả còn khuyên ta rằng là « có thể này ta trong óc 1 hình ảnh tháp Babel đi như là : Nếu đứng za trống thi tháp là Ba Hình khối vuông chồng thẳng mà lại gập thi là 7 hình khối tròn xoắn, cho nên nhạc trong chí cày tháp có Ba bên ».

(Xem tiếp trang 52)



## KHA TRẦN ÁC

Tất cả cho Nghĩa thực Q. Ngãi

Đầu Gối vừa đi thăm miền Trung về. Mục tiêu chính là thăm Nghĩa thực Quảng Ngãi. Các anh em ở Quảng Ngãi đã làm một công cuộc vĩ đại, đã thực hiện một phép lật đổ kinh hoàng. Không một xu dinh túi, không một tảng lát trong tay, giữa sự hoài nghi, giữa sự phẫn nộ của những người kinh doanh xa lánh, họ đã biến sôi giãy một cách khôn lường, và dựng lên một ngôi trường đồ sộ, không phải là cái gì nhất thời, văn hóa giáo dục là cái gì vĩnh cửu. Đó là Nghĩa thực Quảng Ngãi đứng trên, đứng ngoài mọi khuynh hướng chính trị, Anh Nguyễn Liệu, hiệu trưởng Nghĩa thực nói với Đầu Gối: «Quảng Ngãi là quê hương của thủ tướng Bé Việt Phạm Văn Đồng, nếu con cháu ông Ph. Văn Đồng có tới học ở Quảng Ngãi Nghĩa thực thì trường vẫn hoàn nghênh. Và nếu ông Phạm Văn Đồng có ý gửi tặng trường một số tiền, thì trường cũng hoàn hỷ nhận».

Đầu Gối đã thèm chờ với hai ngàn học sinh, hơn một trăm giáo sư, với các em họ sinh rằng: «Cái bi kịch đau xót nhất của thời đại là cái bi kịch này: ai cũng biết chủ nghĩa CS đã lạc hậu, đã chứng minh sự thất bại của nó, vì nó không đưa con người đến Thiên Đàng, mà chỉ đưa chúng ta tới hận thù, chém giết, nhưng mỉa mai một điều là trên đất nước VN này, đa số những người có tâm huyết lại theo CS, còn những người tự vỗ ngực là là Quốc gia thì hầu hết là những phản bội uốn hèn, thối nát. Nhưng Nghĩa thực Quảng Ngãi đã rửa mặt cho những người quốc gia, đã chứng minh «Quốc gia» không phải là đồng nghĩa với Thối Nát, Uốn Hẹn. Nghĩa thực Quảng Ngãi không là gì hết, chỉ là một đốm sáng báo hiệu cho một Bình Minh Dân Tộc,

khi rời Quảng Ngãi Đầu Gối đã gặp Đại Tá Tỉnh Trưởng Quảng Ngãi, và Đại Tá Lợi tỉnh trưởng đã nhận lời khen ngợi những rắc rối, xú vể của đất nước. Các em phải kiêu hãnh về Quảng Ngãi Nghĩa thực. Các em phải xứng đáng với Quảng Ngãi Nghĩa thực...».

Điểm đặc biệt là những người lãnh đạo Quảng Ngãi Nghĩa thực có cái nhìn kha xa rộng nên đặt nghĩa thực Quảng Ngãi ra ngoài mọi khuyễn hướng chính trị. Chính trị là cái gì nhất thời, văn hóa giáo dục là cái gì vĩnh cửu. Đó là Nghĩa thực Quảng Ngãi đứng trên, đứng ngoài mọi khuynh hướng chính trị, Anh Nguyễn Liệu, hiệu trưởng Nghĩa thực nói với Đầu Gối: «Quảng Ngãi là quê hương của thủ tướng Bé Việt Phạm Văn Đồng, nếu con cháu ông Ph. Văn Đồng có tới học ở Quảng Ngãi Nghĩa thực thì trường vẫn hoàn nghênh. Và nếu ông Phạm Văn Đồng có ý gửi tặng trường một số tiền, thì trường cũng hoàn hỷ nhận».

Đầu Gối đã thèm chờ với các em học sinh của Trường là quãng đời còn lại của Đầu Gối, Đầu Gối sẽ dành cho Nghĩa thực Quảng Ngãi, sẽ đem tất cả tài lực còn lại cung cống tận tụy cho Nghĩa thực Quảng Ngãi. Nhân danh bảo Đầu Gối đã nhận cấp phát 16 học bổng cho 16 em của 16 lớp, những em nào nghèo nhất, ngoan nhất, có chí nhất, học giỏi nhất sẽ được bảo Đầu đỡ đầu, nhận làm con, tình thần Đầu Gối lại hứa sẽ làm «kinh tài» cho Nghĩa thực Quảng Ngãi, sẽ tiếp xúc với các Mạnh thường quân các đoàn thể xã hội, kêu gọi mọi người ủng hộ Quảng Ngãi Nghĩa thực. Trước

**Ăn quả, đào gốc**

Nhân viết về Nghĩa thực Quảng Ngãi và nhân khóa họp của Hội đồng văn hóa giáo dục, Đầu Gối đăng tải dưới đây bài «Ăn Quả Dao Gốc» của bạn Cạc Sĩ. Cạc Sĩ là bài khen của một nhà văn, một nhà giáo có tâm huyết. Đầu Gối sợ là miền Trung, không về kịp để viết bài, nên đã nhờ Cạc Sĩ viết dùm bài «Ăn Quả Dao Gốc» dưới đây...

### Ăn quả, đào gốc

Cha ông chúng ta xưa đã truyền lại cho chúng ta này một thành ngữ thật gợi hình để cựu tà hàng ngotrì vừa bắt nhau và thiền cẩn: «ăn quả đào gốc». Cây vẫn hiện bốn ngàn của chúng ta sở dĩ xác sơ nhường kia chỉ vì nhín vào đầu cũng chỉ thấy những kẽ ăn quả đào gốc. Không ăn quả đào gốc bèn dưới mà con duy trì khuya khích sâu bộ đục ruộng là cảnh bèn trên nữa.

Hội Đồng Văn hóa Giáo dục luôn qua đã bế mạc xong khóa họp mươi ngày hay nửa tháng chỉ đó. Vào một buổi ban về giáo dục, có vị là lối là đại học Việt Nam làm nguy, thiếu trưởng sở, thiếu giáo sư, thiếu thư viện... Một vị hội viên khác thắc thang thán lặc tẩy là những vấn đề đều trên đều hư nguy hiểm.

Nhà giáo vốn là con người hiếu hòa, năng tinh thần đạo đức, nhất

nhất mọi sự giải quyết thường theo chiều hướng dễ hòa và quy, chán bỏ làm mồi.

Học trò trường thi Nha Trang lùi dao găm giết giáo sư giám thị (năm 1967?), toàn quốc công phẫn, tòa án quân sự xử tên thiêu niên sát nhân tử hình, chính giới giáo chức đứng ra xin giảm khinh cho tội nhân.

Giáo chức tiêu học ở Gò Công vào niên khóa 1969-70 suýt bị giới hành chánh tinh bát làm thêm trò «tinh báo nhân dân». Trong chương trình huấn luyện giáo chức tại các trường sư phạm toàn quốc có môn nào dạy về «tinh báo nhân dân» đâu!!! Những giáo chức hiền hòa đó nói với giới hành chánh tinh bằng một giọng hiền hòa nhưng không kém phần cương quyết là nếu sử dụng nhà giáo một cách lạc điệu và vô giáo dục như vậy thì nhà giáo sẽ ra khỏi tinh túc khic. Thế họ mới buông tha, tuy nhiên cúng tranh đấu cũng chỉ ôn hòa trong địa giới Gò Công mà thôi.

Các vị trong giới hành chánh nên sang suốt ý thức rằng những nhà giáo kia đã vỗ long cho con em họ, mọi lạm dụng uy quyền với họ là coi khinh họ. Tình thần trọng thay, một truyền thống đẹp của dân tộc «Muốn sang thì bắc cầu kiều, muốn con hay chở thì yêu lấy thầy», không cho phép ai có thái độ lạm dụng một cách khinh khi nhà giáo như vậy.

(Xem tiếp trang 53)

Hai người bạn gặp nhau :

— Tạo xin nhắc mấy nhớ là mấy còn thiếu tao 2001 đây nhé. Trong gương mặt thiêu não của mấy cũng hiểu là mấy không có tiền.

— Mấy lầm rồi. Tao thiếu não chính vì lầm nay tao có tiền.

oOo

Ba người điên đang treo mình lủng lẳng trên cành cây gần mặt đất. Bỗng 1 người buông mình rơi xuống. Hai người kia hỏi :

— Anh điên à?

— Không, tôi chỉ rời nồn tối rung.

oOo

Phải khó khăn lắm hai gã điên nổ mới thoát được ra ngoài :

— Nghĩ tình bạn đồng cảnh, tiền chán anh đến đây trước khi quay trở vào, tôi chúc anh thường lô bình an.

— Lạ thật, đến phút này mà chúng mình vẫn cảm thông nhau. Chính tôi cũng định nồi với anh cậu ấy đây.

# BÈ HỘI ĐỒNG :

## một hiện tượng xã hội đặc thù của miền Nam?

TÔ ĐÔNG TÓ



### Là một hiện tượng đặc thù

Cách đây không lâu, trong 1 phiên xử án tại Saigon, 1 thiếu niên phạm pháp, trước vành móng ngựa, đã khai cho quan tòa nghe về tội hắn cùng với mấy bạn đồng lõa cưỡng bức 1 cô gái. Hành vi phạm pháp tập thể này được thiếu niên trên thuật lại bằng thứ tiếng lóng q'en dùng : «Bè hội đồng». Thế rồi, cũng từ đấy, mỗi khi đăng tin những vụ tội lỗi tương tự báo chí lại đem xài 3 tiếng kia để đặt «tit». Riết thành phô biến, thành 1 hiện tượng.

Xưa, những vụ có tính cách phạm thuần phong mỹ tục như vậy tòa thường phải xử giới hạn theo lối kín (*Jugement à huis clos*) nay không hiểu sao lại theo lối thông thường để các phóng viên báo chí được đến nghe và rập lại thứ tiếng nhà nghề kia. Có lẽ bây giờ là thời nghịch phong ổ tục rồi nên chẳng có gì phải để đặt nữa chàng? Riêng kẻ viết bài này không dám phản nản gì về việc tòa xử kín hay xử hở, duy có tiếc 1 điều là tòa đã chỉ nhìn bằng quan điểm luật pháp chứ không đi rộng hơn

để giúp nhà ngôn ngữ học tìm hiểu xem «Bè hội đồng» bao hàm ý nghĩa đích thực nào. Nếu cho rằng tất cả những tiếng nói dù là tiếng ư, ơ bập bẹ của trẻ con, ú ó của người cảm đến hồ ngữ của từng địa phương, tiếng lóng của mỗi nhóm người đều biểu thị ý nghĩa nhất định nào đó thì 3 tiếng «Bè hội đồng» ở đây hiển nhiên cũng phải được giải thích thỏa đáng. Ai nấy đều biếu «Bè hội đồng» là 1 tập thể con trai cưỡng bức 1 cô gái (tôi cố ý dùng chữ cưỡng bức thay vì hiếp dâm), Hội đồng rõ ràng chỉ 1 tập thể, không nghi ngờ gì nữa. Cũng như trước kia hay dùng những tiếng «đòn hội chợ», «đánh hội» v.v., Nhưng tại sao lại dùng «Bè» là tiếng nôm để ghép với «hội đồng» là tiếng Hán Việt? Bè là gì, sao không bè, hé, bê, bẽ, bệ hoặc bè? Xin các nhà ngôn ngữ học VN Lê Ngọc Trụ, Nguyễn Bạt Tụy, Nguyễn Định Hòa v.v... cứu tôi, vấn đề này quả đã vượt tầm tay của tôi quá xa.

Hắn không ai chối cãi «Bè hội đồng» là 1 hiện tượng xã hội, nghĩa là 1 sự việc xảy ra trong xã hội, có tầm rộng và ở 1 giai đoạn nhất

định. Durkheim soạn 1 cuốn sách biên khảo dày về hiện tượng tự tú ở Âu châu trong thời đại ông. Vẽ biết bao nhiêu người khác để công nghiên cứu các vấn đề như thiếu hụt pháp pháp, nạn mồi dâm, chế độ đa thê, những chuyện đồn lanh ái trong các tu viện, các kỳ lúe xá, những vụ thủ dâm trong các nhà lao v.v.. Bên Mỹ, nhiều nhà xã hội học đã chủ tâm khảo sát đời sống trong các trại khóa thân, những vụ đồi vợ đăng tải chèn ềnh trên các báo chí, những nhóm «gangster» chuyên nghè cướp ngân hàng... VN ta chẳng thiếu giống gì những hiện tượng xã hội này. Chẳng hạn lâm bả tai to mặt lớn ăn no dừng mờ lợ thích ngủ với tài xế hay với bồi phòng, hoặc cả với Mỹ nữ. Xem hỏi là 1 hiện tượng. Tin nước cá thân, đồn nhau Phật giáng, Đức mẹ hiện ra là 1 hiện tượng. Ngay cả những chuyện mua vé kiểm thiết đánh đố số số đuôi, nuôi cút... cũng đều là những hiện tượng xã hội. Vậy «Bè hội đồng» là 1 hiện tượng xã hội

Nhưng nếu bây giờ không những tôi cho đó là 1 hiện tượng xã hội, mà còn là xã hội nữa bao gồm

tượng đó có tính cách riêng, như vậy tất sẽ có người nghe. Quả thật bè hội đồng là hiện có ( ) khá đặc đáo. Không phải là tôi không biết hiện nay vẫn có người giàu sang chung tiền non 1 căn phòng làm «garçonne», và kiếm 1 người con gái về để chơi kiều tập thể. Dù vậy vẫn không giống với kiểu «bè hội đồng» giống họa chàng chỉ giống một chút về «dâng vé tập thể» còn khác nhau về mọi mặt. Vì ở đây có sự hòa thuận hoàn toàn của người bà chủ không hề có ý hướng dâng birt địa điểm «hành lễ» cũng như ùn định sẵn và thời gian có thể lặp đi lặp lại nhiều lần.

Và không phải là tôi không biết có chuyện có nhiều bọn đàn ông ở đây hiếp dâm 1 người đàn bà trong cuộc chiến tranh V. Pháp vừa qua, có những tên lính Phi châu *des galais* hoặc Marocain trong hàng ngũ quân đội Pháp, khi đi bộ vào các làng, chúng đã bắt đàn bà, sau gần đem ra thay nhau hiếp. Cố lần thỏa mãn xong thủ túc chúng còn dã man lấy lưỡi lè dâm sít vào chỗ kín cho chết hoặc trói tay cột, hai tay dang, cát đầu vú, lôi xoa xörüi trong thê thảm hơn tượng chịu nạn. Tôi cũng được đọc 1 số sách, truyện mô tả những vụ hiếp dâm tập thể xảy ra trong những trận chiến tranh bên Âu châu, Á châu, Nhật Nga, Tàu Nhật v.v.. nhưng thực sự không thấy có tên nào có thể bắt ép óc suy luận của tôi phải nghĩ rằng đã có sự đồng nhau. Cái lối hưởng lạc cộng đồng của «Bè hội đồng» không lăng mạ, khen kiêu như những kẻ có tiền dụng «garçonne» và cũng không dữ dằn, tàn độc như loại lính Tây xâm lược. Nó có chút cuồng bạo nhưng cũng có chút lảnguncan trong.

Căn bệnh xã hội này cũng khiến tôi liên hệ đến một hiện tượng phát hiện ở ngoài Bắc trước thời kháng chiến : tật khoái bóp vú con gái. Nhưng chứng «xâm phạm nhau hoa» lại chỉ thấy xảy ra ở nhà què tại những quang vắng hoặc đêm tối và có khi không cứ phải 1 bọn mà 1 người cũng có thể biểu diễn cái động tác «chop vội vã», như Tân Đà đã có lần làm thơ diễu lêu học trò khi dở thói hí hoáy bị gái đánh cho sưng cả tay :

Góm cho cái bể già gian tệ  
Chết nỗi làng chơi phải miếng cay.  
Hùm đã biết hang sao cứ mò?  
Chim chưa vỗ bọng dễ mà bay..

Dưới quyền CS kiểm soát, miền Bắc cũng thấy có những bọn trẻ nô nức loạn phá phách như đảng Rồng Xanh ở Nam Định hoặc một vần hò nô đùng ở Hà Nội. Thái bình,..nhưng khác hẳn với «Bè hội đồng» của chúng ta. Và sở dĩ cái quái chứng này có thể gọi được là một hiện tượng xã hội đặc thù của miền Nam hiện nay vì nó không giống với bất cứ hiện tượng xã hội nào trên thế giới, khác hẳn những kiểu cách của các loại choai choai bèn Thụy Điển, bèn Hoa Kỳ, khác hẳn cả những lối sa đọa của lớp tuổi mới lớn ở các nước miền nhiệt đới, và càng khác xa những cung cách của bọn giàu sang dũng mồ hôi hết cách chơi phải đem vợ đồi cho nhau, như vụ giữa 1 luật sư với 1 thẩm phán đã làm xôn xao dư luận thời đầu nền Cộng Hòa I.

Theo những tin thuật lại trên các báo chí thi phà lớn những hảo hán trong «Bè hội đồng» là những bọn con trai cùng lớp tuổi mảng mảng, mồi lớn, chưa vợ con, đã đứng trong tổ chức phòng vệ dân sự, một vài trường hợp cũng có những cậu linh trẻ. Còn «con mồi» là 1 đứa con gái, chưa bão đã là con nhà lành nhưng hiện nay không phải hạng tùng «lửa trong nghe». Có khi ở miền Trung, ở lục tỉnh tới Saigon làm nhà người quen, có khi đi học hay có việc phải về đêm. Một điều thường có xe gắn máy, giữa đường thấy cảnh bất bằng đó đã không chịu tha ; tiều tướng ghé sát lại, hứa giúp đèo về tận nhà, nhưng rồi lại đưa đến 1 địa điểm đã hẹn với đồng bọn trước. Cũng có khi tên con trai với 1 con gái cùng học 1 trường hoặc ở gần nhà nhau và đã từng thuận làm ái tình với nhau.

Khi những vụ «bè hội đồng» đã bùng nổ báo chí cứ để dài qui về 1 tội hiếp dâm. Không hẳn thế. Bắt cóc, hiếp dâm 1 đứa con gái lớn đâu phải dễ. Chúng ta không nên đi xa hơn nữa, chỉ cần biết là nhiều «ca xảy ra đã có sự ứng thuận của đứa con gái. Ưng thuận ngồi sau xe để chờ đi, ưng thuận đi ăn vung với 1 đứa chử nào ngờ cả bầy. Đứa con gái đã gây ra tội lỗi 1 phần, đừng để thừa cả cho bọn trai.

Nhiều trường hợp cho thấy 1 hội viên trong tổ chức trên phải có xe gắn máy để đón mồi. Nhưng địa điểm và thời gian thì rất khác nhau. Có bọn có nhà riêng, có bọn dùng rụ sở lưu động, khi ở hẻ phố vắng người và có nhiều lùm cây che khuất, khi ở tít mồi ngoài xa lộ. Thời gian cũng vậy, ngày đêm, sáng tối, trưa chiều bất phân.

### Thứ tìm nguyên nhân

Việc tìm hiểu những đồng cơ chính đã nảy sinh căn bệnh «bè hội đồng» còn giúp chúng ta khẳng định rằng đây là 1 hiện tượng xã hội đặc thù của miền Nam. Nguyên nhân tác tạo ra những vụ phạm pháp này có rất nhiều, xa cũng có mà gần cũng có. Mỗi nguyên nhân là 1 phần đóng góp trong cái toàn bộ, chính vì vậy chúng ta không thể quả quyết cái nào đã có những chi phối mạnh nhất. Và nguyên nhân này liên hệ đến nguyên nhân kia như những thanh máy đồng hồ, nếu tháo rời từng bộ phận thì chẳng ra gì và không còn giữ được tính toàn thể nữa.

Trước hết đề cập đến lớp tuổi. Tuổi choai choai là tuổi khó dạy nhất. Người Pháp dùng tiếng «âge ingrat» để chỉ. Cái tuổi này lắc lắc, nhăng nhàng, hay cãi lý, con nít không ra con nít, người lớn không ra người lớn, khi ngoan ngoãn hiền khôn, khi cát kinh nỗi khùng chúng muốn nhúng tay vào hết mọi cái, có khi cả những cái trái khoáy ngược chiều, và muôn mọi người phải chú ý đến mình. Nhưng sống trong 1 đô thị xô bồ, vội vã, mọi cá nhân như tự xóa đi vì bị cuốn hút vào lớp sinh hoạt ảo ạt hàng ngày. Lớp tuổi choai choai bèn phản, không chấp nhận như thế, mình phải nổi bật tí tí chứ sao lại để bị quên lãng, bị chìm trong đám đông như những người khác được. Thế là nảy ra những hành tung quái dị ăn mặc thật lố lăng, phóng xe vòng vèo kiểu số 8 thật nhanh bắt cháp đèn đỏ các ngã tư, hoặc thẳng rit cho chồm lên như

ngựa bắt kham, làm tăng khát khát uýnh lộn vỗ cò, tụ tập nhau lập « bè hội đồng » v.v.. Vì thế có người đã đặt nghi vấn, phải chăng những hành vi emuốn được nỗi bất, được đếm xá» của 1 thế hệ phá phách ngày nay đều phát xuất từ ý muốn xác nhận sự hiện diện của cá nhân giữa tập thể, đều là sản phẩm của văn minh đô thị?

Puồi trẻ, đô thị, rồi lại còn chiến tranh. Những hình ảnh có người hôm nay còn cười nói oang oang ngày mai đã nằm im lặng bao giờ được trông thấy ánh mặt trời, 1 viên đạn lạc, 1 vụ plastic nổ, 1 vụ pháo kích... những hình ảnh đó cộng thêm cái ám ảnh sắp đến phiền ta phải vác súng đi chiến đấu đã đưa bọn trẻ đến gần quan niệm «vua Ngô 36 tàn vàng, chết xuống âm phủ cũng chẳng mang được gì» vậy hãy phá phách gấp để sống trọn ngày hôm nay cho đỡ ngứa chân ngứa tay. Chính tự thân tuổi trẻ là bất mãn, là nỗi loạn này gấp được mọi trường tốt này trách sao không có những vụ phạm pháp. Tôi cho Nguyễn Trãi đã có lý vì sau 10 năm loạn lạc ông nghĩ ngay đến việc viết cuốn gia huấn ca để chấn chỉnh nhân tâm đã bị xáo trộn, ly tán thay vì soạn binh thư hay triết lý cao siêu. Và Minh Mạng nối nghiệp tiên quân sau thời gian thống nhất Bắc Nam, cũng phải tự đặt ra bản thập điều để răn dạy thần dân.

Thực trạng là chúng ta đang sống trong 1 xã hội mủn rữa, sa đọa. Lớp người cũ thi tiêu mòn hết, lớp mới lại phu tháo thấy gần biết cạn và chỉ nghĩ đến chuyện sùng thượng vật chất, phóng túng kiêu sa, như thế làm sao răn dạy nỗi bọn trẻ. Sao cứ kèn ầm lên là phong hóa suy đồi mà không chịu hiểu rằng cái nền tảng đạo đức cũ không thích hợp cho bọn trẻ nữa, không đủ hấp dẫn nên cũng không có sức thấm khiếp lợp trẻ phải tuân phục trong khi đó những giá trị đạo đức chẳng thấy mặt đâu cả. Như vậy trong cái buồi giao mùa nứa cũ nứa mới này liệu cái gì có đủ khả năng để nén, cầm giữ để bọn trẻ không nỗi loạn? Không phải những lè thối, những qui phạm đạo đức bị phá vỡ chỉ vì không hợp thời, vì xã hội tạo loạn mà

còn chính vì những kẻ mang nó ra rao giảng lại là những bọn loli tệ giả nhân giả nghĩa hơn ai.

Những chuyện của 1 xã hội ưng nhợt thối tha hàng ngày đậm vào tai mắt bọn trẻ lâu dần trở thành ẩn tượng, kèm theo là những sách báo, kịch nhạc, phim ảnh khiêu dâm đòi truy sản xuất trong nước có nhập cảng cũng có, đã kích thích mạnh tinh dục lợp người này. Ai bảo bộ Thông tin chỉ có nhiệm vụ chuyên kiềm duyệt sách báo những vấn đề liên quan đến chính trị mà phải tay không có 1 đóng góp nào về mặt giáo dục. Bao nhiêu ẩn phẩm khiêu dâm bầy hè trên các sạp sao ông Thông tin không ngó mắt tới cho? Đừng so bì rằng bên



Mỹ, bên Thụy Điển những sách báo khoả thân được bán tự do không có cấm đoán gì cả. VN ta khác họ xa về quan niệm sống, về trình độ giáo dục, về kiến thức. Người lớn có thể dùng dao đẽ làm được nhiều việc nhưng không nên đưa cho trẻ con.

Ngoài ra còn phải kể đến 1 hình thức đầu độc khác. Những cách phơi bày thân xác của các cô đã làm bọn con trai xốn mắt. Cái lối con gái «cũng phá phách, cũng bắt người khác phải chú ý» qua lối phơi mông, phơi ngực, hở đùi, đã khiêu khích kẻ khác giống phải thèm khát xác thịt đến độ không thể đeo nón nồi. Con gái bây giờ lầm lũi sau xe gắn máy do bạn trai chở

đã tình ngịch thủ tay vào ngực tên này để vật lộn. Làm sao hiểu nổi? Một trường hợp khác, 2 cô đầu xe nhau, khi đang chạy nhanh doe đường, cô đằng sau cứ lắc tay bóp 2 nhũ hoa của cô ngồi trước và cả 2 cùng cười với bộ bộ. Báo Mỹ Albert Moll trong bài nghiên cứu Masturbation in Girls cho đó là hình thức vừa đồng tính ai vừa thủ dâm, không biết các cô có hồn như thế không?

Nhiều cái đã xô đến quyền riêng, búa vây con trai không còn thoát được cách nào thoát. Ấy là chưa kể tới cuộc sống đô thị hít toàn xăng, bụi, thán khí, nghe toàn những tiếng ôn áo chất chúa, mít giới hạn vào những đầu người, những bức tường, những gờ phố nhỏ hẹp những căn nhà mất vệ sinh. Ở đây vắng bóng thiên nhiên thiếu 1 bài cỏ xanh để bộn đầu, thiếu núi cao, rừng rậm, bờ sông dài để vươn no tầm mắt để căng phòng lòng ngực, để dang rộng đôi tay. Mọi cái đều quanh quẩn, gò bó. Lối giáo dục theo thiên nhiên của J.J.Rousseau, lối làm một thân xác bằng các trò giải trí vũ khoẻ để tránh không cho tinh dục thấp hèn có cơ hội nồi dậy của Gandhi rất khó thực hiện được ở đô thị. Việc đoàn ngũ hóa thành thiếu niên nay chỉ nhằm mục đích thuần túy quên sự chờ không vì ý hướng giáo dục, cốt bồi dưỡng họ thành những người mạnh cả thể xác lẫn tâm hồn. Các đoàn viên nhân dân tự vệ ngoài việc đến trụ sở để lo canh gác thì họ chỉ còn biết nói chuyện gẫu, tản nhảm, phản nàn việc học hành đang dở, phê bình người đi đường hoặc co nю cô kia, trao đổi kinh nghiệm chơi bài... Ly nước trà, không phải vì 1 giọt mồi nhỏ thèm vào mà chính trong lòng nó đã ngâm chứa súc tràn từ lâu, giọt nước kia chỉ là 1 cái cớ.

Cần nói thêm, tại các nước có khí hậu nhiệt đới, như miền Nam, tinh dục của trai gái phát động rất sớm. Bên Ấn Độ có tục tảo hôn vì vậy. Và ở xứ nóng thì hay có những hành động cau có, phá phách. Một nhà giáo dục Tây phương cũng nhận ra điều này khi ông cho rằng «lúc trời hanh holic trò hay có thái độ hồn hào». Sống ở xứ nóng

này đe dọa của chiến tranh và thích thần kinh làm sao không sinh bão loạn rồi đâm làm bậy. Không có gì bọn con trai ở đô thị ngay cả các cán binh CS đang chiến đấu tại miền Nam này cũng làm cho trường hợp tương tự. Trong cuốn hồi ký chiến tranh «Vượt trường sơn», Phan Nghị cũng đã có đoạn viết: «Một số lớn lính VC tại miền Nam đã mắc chứng bệnh quái ám. Chúng bị chứng di tinh, bat đầu bằng 1 hiện tượng xuất tinh sớm. Nguyên nhân là bộ phận tình áich thần kinh hung phấn quá mức. Cũng có khi vì quá cảm xúc. Nhưng nói chung quá trình hung phấn của trung ương thần kinh quá gay cấn. Sự tiến triển của hiện tượng này có thể trở thành chứng ái, mộng tinh 1 khi không vợ hoặc ta vợ lâu ngày.» (tr. 105)

Khi hèn đã nóng, tai mắt đã bị thanh, hình ảnh kích thích, tai cuộc làm thần kinh căng thẳng, mà mà lại còn đi từ bắng sự hưng bừng bốc bãi. Ba tuổi ngoe mà nôn sặc những Whisky, khói um những Salem. Tôi lối đã được chuẩn bị tiếp rước quá long trọng. Là chưa kể đến sự thiếu sót trầm trọng về giáo dục của gia đình cũng như của học đường. Những tin lừa con, từ con trên các nhật báo khiến chúng ta có những cảm nghĩ thật chua xót về gia đình. Gia đình có còn là 1 tổ ấm hay đã trở thành chốn tù ngục tênh cần phải thoát thân? Một từ từ trước khi lên đoạn lối đã nói rằng sở chỉ anh ta là chết thảm như ngày nay là vì nỗi khổ người mẹ không chịu thất thần giải rứt quần cho anh, truyện do trưởng không phải hoàn toàn bịa đặt.

Bao nhiêu nguyên nhân đã tác hại làm bão người con trai khiến chúng đâm hoang mang nghĩ ngờ mìnai lề rồi tối chỗ tu tập, kéo lùi lùi «bè hội đồng» để sống với nhau cuồng. Cái cảm bệnh hưởng lạc cộng đồng này cũng daga trên nhiều tu tổ khác như sự kiểm soát an ninh trật tự tại đô thành còn quá lỏng lẻo nên bọn chúng mới có đất dung vở. Và nhất là những con mang cái tâm trạng a sas, tìm sự thích thú trong cái tập họp, dựa vào bóng nhau mà nịnh, chẳng khác tên ăn teom thi

nhất nhưng bọn ăn cướp thi bạo (bắt hồng, đánh trống). Chúng có i tim cái thú phiêu lưu trong luật pháp, có khi đồng hóa cả tội lỗi với luật pháp nữa. Có thể chúng chỉ nghĩ như thế chứ chưa chắc đã có ý hướng đi xa hơn rằng nhiều người cùng phạm 1 tội nếu chẳng may có bị thì cùng gánh chịu cả, do đó mỗi cá nhân sẽ như được nhẹ bớt.

Những hành vi của «bè hội đồng» theo thiên ý không hẳn là hiếp dâm, cũng không chủ ý giết người, mà chỉ có tình cách cưỡng bức 1 người con gái để thỏa mãn nhu cầu dục và óc tò mò khi không có tiền nhiều. Tôi này chỉ tác hại trực tiếp cho 1 người, còn nhẹ hơn tội 1 chính khách khuynh tả, đòn gió. Và những nhà giáo dục có lòng ngại cho tương lai của dân tộc không, khi thấy những thanh thiếu niên đem vung phi sức khỏe trong khi họ cần phải giữ nỗi để trở thành những người vira lớn, vừa mạnh. Dân ta tám véc nhỏ thô và ngoài 50 đã thấy tym chẳng muốn cất nhắc đến

việc gì nữa, có phải vì bao nhiêu sinh lực đã đem tiêu hết ngay ở thời niên thiếu?

### Bè hội đồng: Hiện tượng văn hóa?

Đã có lần 1 giáo sư xã hội học Mỹ nói với chúng tôi: Các bạn đừng vì cười bọn Hippies, chúng sống có mục đích rõ rệt, khắc khổ, hòa hợp với thiên nhiên, yêu đương huyềch toet không úp mở, chống văn minh cơ khỉ, cái thái độ sống đó có thể gọi là một thứ «vi văn hóa» (Subculture) nghĩa là ở thời kỳ đó dãm chưa thành văn hóa hẳn trong tương lai nếu được da số chấp nhận và sống theo thì nó là văn hóa, bằng không nó sẽ bị tiêu diệt.

Câu nói trên làm tôi liên tưởng đến cái «bè hội đồng» của miền Nam và thắc mắc không hiểu đây cũng có thể gọi là 1 hiện tượng «vi văn hóa» được không? có lẽ phải đi hỏi mấy ông LẠC chuyên viễn nghiên cứu về văn hóa dân tộc xem sao.



## Đã phát hành :

# QUYẾT SỐNG số 22



○ Chung quanh vụ tranh gia tài kẽch sù của Cố Đại Tường Tri.

○ 10 bộ mặt có máu lậu tại Hạ viện.

○ Những lò dạy vũ thoát y có giấy phép nhà nước ở Saigon.

○ Mục mới : XE MÁY DẤU  
hấp dẫn hơn Wrestling nhiều và những mục linh kinh cũn chịu được.



TÊ ĐÊ

## CÁC KIỀU «BÈ HỘI ĐỒNG»

Tại đây và bây giờ, người ta ghi nhận một hiện tượng suy đồi mới của xã hội, đó là nạn «bè hội đồng».

Bè hội đồng là tiếng lóng để chỉ hành động hiếp dâm của một tập thể đàn ông.

Nạn này chưa đến mức trầm trọng nhưng cũng đáng để người ta báo động tìm biện pháp ngăn chặn.

Từ ngày hiện tượng này xuất hiện, đường phố về đêm không còn là nơi an toàn cho đàn bà con gái, nhất là các nữ sinh.

Trong gia đình, các phụ huynh tự ban lệnh thiết quân luật từ 8, 9 giờ tối! Về phía dân chúng có vẻ không tin tưởng mấy về lực lượng tuần cảnh mặc dù những ngày gần đây cảnh sát với những toán hoạt động tuần cảnh khá hữu hiệu đã được tung ra.

Người ta đã nại ra đủ thứ nguyên nhân của nạn

bè này. Người thì cho đó là một hiện tượng mèo mò về sinh lý, kẻ thì cho đó là do hoàn cảnh xã hội đồi trụy và vân vân.

Cũng có người cho là đó là một cái «mối» đồi khôn khỉ và trong cái mối này kè nháp cuộc cảm thấy đỡ bị tội hơn, nghĩa là còn có những kè khích cùng bè với mình.

Có người thì cho rằng đó chỉ là một phản ứng giây chuyền tự nhiên. Khi có một nhóm người già thử một nhóm NDTV (cho đúng trường hợp đã xảy ra) đang cùng gác với nhau, mà một trong đám người đó này lòng tà dâm làm bậy một cô gái, thì những kè khích có thể cũng không dám lòng và cũng nhập cuộc chứ chẳng phải là một ý định suy tính trước, (Vì suy tính trước ít kè dâm làm gì tội lỗi).

Chẳng phải do nguyên nhân nọ nguyên nhân kia thúc đẩy!

Nhưng theo người viết thi ở chính con người đã mất tính người rồi. Mà một khi tính người mất thì không những người ta chỉ «bè hội đồng», mà thôi, người ta còn có thể làm những thứ «hội đồng» khác như «giết hội đồng» chẳng hạn.

Trường hợp «giết hội đồng» đã xảy ra tại Hoa Kỳ. Một thanh niên đã xách súng với đủ cả thức ăn thức uống lên lầu cao và chĩa súng xuống đám đông bắn gục người ở dưới như bắn những con chó.

Người viết không muốn viết về nạn «bè hội đồng» Vì thấy còn có những thứ, những kiểu đáng gọi là «hội đồng» hơn thế nữa. Ở xã hội Miền Nam xuống dốc này.

Người ta có thể gọi nạn «đâm sau lưng linh» là một thứ bè hội đồng, không chỉ một kẻ đơn độc đâm linh mà có rất nhiều kẻ đâm linh. Người viết muốn nói tới những đám chính trị, cứu dân cứu nước sa lông, những thằng tham nhũng đêm ngày, năm tháng, tham nhũng muôn năm mà vẫn chưa đèn tội vì được thế lực nọ thế lực kia che chở!

Ngược lại linh thì không có một kẻ chết đơn độc, mà họ «chết hội đồng» chết chùm, shy sinh vi tổ quốc hội đồng» đêm ngày, năm tháng, và.. có lẽ muôn măm để cho phanh đất còn lại này có tư do

Chúng đã kết băng, kết đảng để tham nhũng chứ không tham nhũng đơn độc. Lấy thí dụ tại Hạ Viện, DB Đức đã phải than trời: «Họ đã kết băng, cấu kết với nhau, đến nỗi tôi không thể làm gì hơn và bây giờ thì hơi thở đã xi ra rồi!». DB đã không đi công du đơn độc mà đi cả đám cả chùm. Cả bầy cả hội đồng để buôn bạc, đòi tiền, buôn lậu.

Trong khi đó những kẻ chống lại tham nhũng thì lại chiến đấu đơn độc như trường hợp Hà T Nhơn, thiểu tá Lương... Vì chiến đấu đơn lẻ nên tham nhũng vẫn có và càng ngày càng phát triển.

Nếu miền Nam này mà có kiểu «chống tham nhũng hội đồng» thay vì «bè hội đồng» thì BV đã chơi với từ lâu, thì miền Nam này đã khá từ lâu. Nhưng đây chỉ là chuyện thần tiên!

Người ta cũng làm chính trị đúng hệt như tên «bè hội đồng», nghĩa là kết hợp lại với nhau rồi lập đảng nọ, đảng kia lấy đủ thứ danh nghĩa cao đẹp, nào cứu nguy, cứu dân, nâng cao mức sống dân nghèo.. Nhưng thực sự chỉ đe mưu cầu quyền lợi cá nhân mà thôi. Điều này thì mọi người dân đều biết nhưng họ không lấy làm một điều đau lòng, họ chỉ buồn cười. Thế mới càng đau lòng hơn! Và khi đã thỏa mãn rồi thì cũng đúng như một tên vừa bẽ xong chỉ khác một điều một tên bè hội đồng thì có thể bị lôi ra tòa còn một tên làm chính trị kiều bè hội đồng thì lại phây phây, à vila, di xe hơi và sống trên đầu dân đen và lính doi!

Người ta cũng làm kinh tế theo đúng kiểu bè hội đồng, nghĩa là đã cấu kết với gian thương, nhất là Ba Tàu thứ gốc để thủ lợi b López bụng chặt tay dân nghèo. Cứ sau một cú làm kinh tế, và tiếp theo là một cú cài tó nát các, là các tay làm kinh tế lại phom phom tiền nong rủng rỉnh đút vào bìng nòi bàng kia như điên. «Bè» kiểu kinh tế là một trong những kiểu khoái ti nhất! Mỗi lần rời khỏi ghê kinh tế là mỗi lần túi nặng tiền hơn!

Trong khi đó, dân đen Giao Chỉ quá tốt đã không làm một cuộc bối rối, đập phá các tiệm buôn ma giáo như thành niêm Cam bốt vừa làm. Giao Chỉ ta cứ chê Khờ me, bây giờ thì Khờ me làm cũn này khá ngoan mục đối với các Chủ Ba (ma giáo mà thôi!) hơn Giao Chỉ nhiều!

Mỗi đây trong lãnh vực học đường, cũng có một thứ «hội đồng» đó là đánh giáo sư theo kiểu bè đồng. Tại Bạc Liêu, một giáo sư đã bị một nhóm học sinh dùng khóa xe đạp quất giáo sư đến ngất ngưởng.

Trong lãnh vực tôn giáo cũng có thứ «bè hội đồng tôn giáo», các nhà sư đã kết băng thợ lênh lỏi giáo đến è chè. Băng sư nọ chơi băng sư kia hết mình, tố khô nhau hết mình. Hội đồng sư và hội đồng cha, cha ma giáo!

Rồi trong những cuộc bầu bán, người ta cũng làm một hiện tượng bè hội đồng, người ta dựa vào một khối một hội đồng sư, hội đồng cha, hội đồng lung tung đủ thứ để sau đó được chui vào một cái tù nhà nào đó, rồi người ta lại tiếp tục kết băng hội đồng, nào khố nọ, lực lượng kia đe «bè» đất nước này.

Nếu cứ nghĩ lan man về chuyện bè người ta có thể nói dân nước này bị bè kỹ nhất.. Tàu bè 1000 năm, Tây bè 100 năm và đến giờ dù thứ quốc tịch bè mình, bè từ Bắc Kinh đến Ba Lê, từ Hoa Kinh Đôn, đến Mút C.. và đau đớn nhất là Saigon lại bè Saigon, Giao Chỉ lại bè Giao Chỉ!

Như vậy không phải chỉ có đàn bà con gái bị bè mà chính trị, văn hóa, kinh tế, xã hội đều bị bè cả.

Người ta nên thanh toán những nạn bè khủng khiếp nói trên hơn là thứ «bè» theo nghĩa thông thường là hiếp dâm đàn bà;

Chỉ khi nào dẹp hết được những thứ bè này, Giao Chỉ may ra mới thảm khốc được.



## LỜI KHUYÊN CỦA MỘT THÀNG LÍNH

Nhảm thật, mày lại chán năn  
Sao mày buồn rầu sao mày lười biếng  
Mày chưa có khùng lần nào trong đời  
Sao mày hay khóc hay cười hay thức khuya  
hay hút thuốc

Mày chỉ hai mươi mà  
Tao biết mày không muốn thế  
Mày muốn yêu thương mày muốn cao cả mày  
muốn kiêu hùng

Có gì lạ đâu làm mày đau khổ  
Vẫn thằng Minh thằng Hồng chết  
Vẫn thằng Hiển thằng Sang làm bộ trưởng  
Vẫn thằng ba tầu bẩn thịt heo con sen bẩn thịt  
người

Vẫn lú học trò nhởn nhơ ngoài phố  
Lú trẻ con Hippie lơ láo khắp vía hè  
Vẫn mẩy thằng văn sĩ, thi sĩ, họa sĩ khùng khóc  
than kề lè

Có cái gì mới lạ đâu trên đất nước chúng mình  
Cái gì mà quê hương, chiến tranh, thân phận?  
Cái gì mà chính trị, văn hóa, xã hội?  
Cái gì mà đạo đức, luân lý, tôn giáo?

Nhảm thật!  
Thôi hãy dốt hết sách vở của bọn lão khoét đi  
Hãy quên những chuyện kẽ của bọn khùng đi

Hãy bỏ thành phố đá đi, vĩnh viễn nó đi  
Hãy uống thuốc ngủ vài ngày cho thoát xác đi  
Rồi về đây với tao học bắn súng  
Mày sẽ thấy tiếng nô vui làm sao

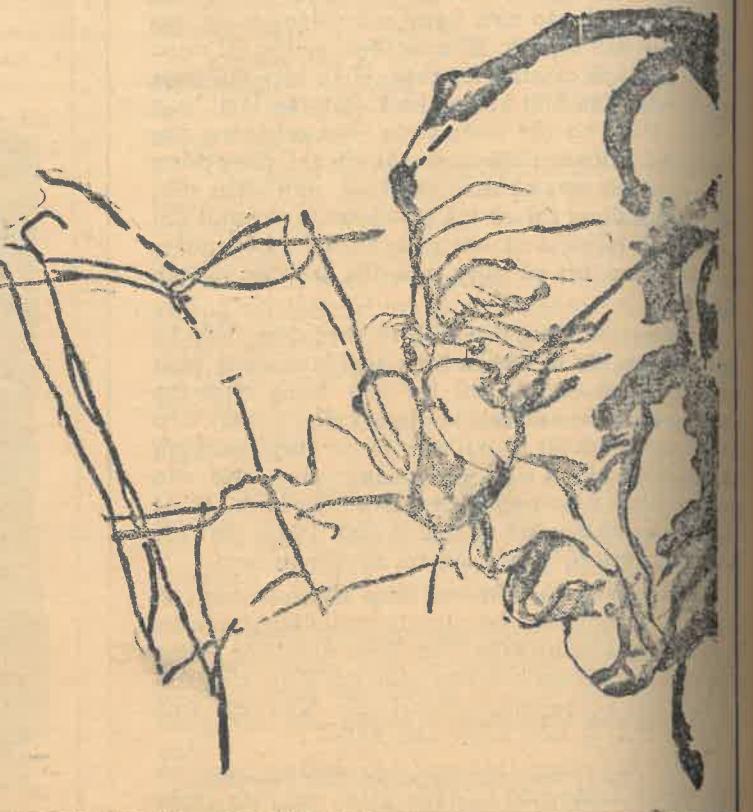
Rừng rú vui làm sao  
Sinh lầy vui làm sao  
Mày sẽ thấy giết người sướng làm sao  
Bị thương sướng làm sao  
Chết chóc sướng làm sao

Mày sẽ không còn thắc mắc gì nữa cả.

MIÊN DU

LÊ ĐÌNH THÁI

# Giáo Hội Công Giáo : Tả hay Hữu



Tạp chí «Đối Diện» số 14 phát hành vào tháng 2-1971 đã khởi đăng một bài biên khảo của LM Trương bà Cầm về «25 năm xây dựng xã hội chủ nghĩa ở miền Bắc». Trong bài báo dài tổng cộng 86 trang khổ giấy 14x20cm đăng liên tiếp 3 kỳ, tác giả đã lược khảo về thực trạng của CS Bắc Việt từ 1954 đến nay mà mục đích đã được nêu rõ trong lời tòa soạn, đã tạo sự hiểu biết và thông cảm «giữa anh em cùng một dòng máu». Bài biên khảo nói trên không những đưa đến «bản án Đối Diện» trong phiên tòa xử vào sáng 18-2 mà còn đặt ra một vấn đề thời sự nóng bỏng khác: Công giáo thiên tả.

## Hai nghĩa của chữ «thiên tả»

Trước khi đi vào đề tài «Công giáo thiên tả» thiết tưởng cũng nên xác định rõ ý nghĩa của từ ngữ «thiên tả». Uyên nguyễn của chữ tả, theo Lévi-Strauss, là phần bên trái của cơ thể nói cảm được nhịp đập của con tim. Từ ngữ này thường được hiểu theo hai ý nghĩa khác nhau. Về phương diện xã hội «tả» là tiêu biểu của sự cung c屈, nghèo nàn, ngu dốt... Nói tóm lại, là những gì thấp kém, thiệt thòi nhất trong xã hội. Về phương diện chính trị, «tả» lại được coi là khuynh hướng tinh tiến bộ đấu tranh và bảo đồng.

Theo lịch sử nghị viện, trong một Quốc hội, thường các khuynh hướng tả phải thường ngồi phía bên tay trái của ông chủ tịch. Các phần tử cực đoan thường chọn vị trí cực đoan trong nghị trường.

Như vậy, theo ý nghĩa thứ nhất, «tả» là một lý tưởng nhằm cảm thông và nâng cao đời sống của xã hội thấp kém (les bas onds) là đa số nhân loại trong khi theo ý nghĩa thứ hai của từ ngữ, phải là không chỉ còn là một lý tưởng suông, nhưng là một sự thực hiện cụ thể bằng tranh chấp, bạo động, cách mạng... Sau này, tả phái thường được đồng hóa với công sản đến nỗi đến «tả» người ta nghĩ ngay là CS. Cho nên, bàn về Công giáo thiên tả ta không thể không nói đến tương quan giữa giáo hội CG và CS.

## Giáo hội Công Giáo và Cộng Sản

Cuộc cách mạng Nga năm 1917 đã thiết lập chế độ Bôn sê Vich. Ngay từ năm tháng này, Giáo hội Công giáo luôn luôn lên án chế độ cộng sản về chủ nghĩa duy vật, vô thần. Cụ thể nhất về chủ trương chống cộng của Giáo hội Công giáo là bức thông điệp «Chúa Cứu thế» của Đức Giáo Hoàng Piô XI công bố vào năm 1934. Trong bức thông điệp này, cộng sản bị đồng hóa với loài quỷ sa lăng là phản nghịch thù với đức tin Công giáo. Tại VN vào năm 1951 Hội đồng Giám mục Đông dương cũng đưa ra những lời kết án cộng sản hết sức nặng nề và khuyên nhủ giáo dân nên chống cộng tích cực.

Thái độ chống đối đó đã được biểu lộ rõ rệt qua một tiền lệ của Tòa thánh Vatican: Mỗi khi có phái đoàn Nga sà viếng nước Ý, Đức Giáo Hoàng luôn luôn lánh mặt, rời khỏi La Mã đi Castelgaldolfo.

Giờ từ đời Đức giáo Hoàng Gioan XXIII, Giáo hội Công giáo đã thực sự chuyen hướng toàn diện. Nói đúng ra, Đức giáo Hoàng có gắng trở về với tinh thần thực sự của Kitô giáo được trình bày trong Phúc âm: một mặt Hội thánh đứng ra ngoài các thế gian gian, từ bỏ các chế độ chính trị bị ràng buộc song không gian và thời gian, mặt khác giáo hội trở với tinh thần nghèo khó.

Đức Giáo Hoàng Gioan xuất thân là một nông dân và thực hiện được những việc phi thường. Các công việc cẩn thận do Đức Gioan công bố như «Mẹ và Ngày» (Mater et Magistrat), «Hòa bình trên mặt đất» (Pacem in terris)... Không những vạch ra những đường hướng của Giáo hội trong thế giới hôm nay mà còn biểu lộ một tinh thần khát khoái của vị giáo hoàng Công giáo trước những vấn đề lớn của thời đại. Điều đó cũng là lý do Đức Gioan XXIII quyết định triệu tập Công đồng Vatican II gồm tất cả Hồng y toàn cầu, các Tổng giám mục và Giám mục trên khắp thế giới. Công đồng họp liên tiếp trong 4 khóa đã công bố Hiến chế «Nỗi vui mừng và niềm hy vọng» trong đó Giáo hội hòa mình vào thế giới và mặc dù tinh thần cảm con người cũng vui cũng buồn...

Sau khi ĐGH Gioan XXIII băng hà, Đức Phao Lô đã tiếp tục những công trình của đấng tiền nhiệm với tinh thần thiêng liêng theo nghĩa những tinh thần con người.

## Tinh thần Phúc âm là tinh thần «tả»

Thật vậy nếu hiểu tả theo nghĩa xã hội, hoàn toàn không có tính cách chính trị, thì tinh túy của đạo Công giáo, được trình bày trong cuốn Phúc âm chính là một tinh thần «tả». Những giáo huấn của Chúa Cứu thế ngoài tinh cách thần học còn lại lắng nghe người. Trong những bài giảng của Chúa Giêsu, nổi tiếng nhất là bài giảng trên núi, mà những đoạn thành như sau:

«Phúc cho những kẻ có tinh thần khó nghèo vì mereka trời là của họ. Phúc cho những kẻ hiền lành vì họ sẽ được đất làm cơ nghiệp. Phúc cho những kẻ tuân phèn vì họ sẽ được an ủi. Phúc cho những kẻ căm khát sự công chính vì họ sẽ được no đầy. Phúc cho những kẻ biết thương xót vì họ sẽ được thương xót. Phúc cho những kẻ tinh sạch trong lòng vì họ sẽ thấy Thiên chúa. Phúc cho những kẻ tao hòa vì họ sẽ được gọi là con Thiên chúa. Phúc cho những kẻ bị bắt bớ vì sự công chính vì trước họ là của họ.»

(...) Ai xin người hãy cho. Người muôn vay, người chờ khướu từ. Các người đã nghe bảo: Hãy yêu mến tha nhân và hãy ghét ách thuế. Còn ta, ta bảo các người: hãy mến yêu thù địch và khào cầu tha những người bắt bớ các ngươi (...)

Cho nên những cố gắng của Giáo hội Công giáo không phải là cố gắng thiên về bên tả hay bên hữu như những thực tại chính trị của thế kỷ XX này, nhưng là một cố gắng trở về nguồn. Tuần báo Pháp «L'Express» trong số 1013 tháng 12-1970 dưới chủ đề «Giáo hội chuyền hướng sang tả» (L'Eglise vers la gauche), sau khi nhắc lại việc Đức Giáo hoàng

Phao Lô VI du hành sang Á Châu rồi Hongkong không những là nơi phơi bày thực trạng xã hội: những người tị nạn nghèo khổ, dĩ diếm... mà còn là thêm lục địa che kín một giáo hội công giáo thâm lặng, đã kết luận như sau: Sự chuyền hướng về phía tả như vậy chỉ là bề ngoài (apparence). Trong thực tế đạo Công giáo mong muốn khôi phục lại sự tinh truyền của những sắc thái uyên nguyễn Ởинг thời thích ứng với một thời đại nhiều đổi thay, đầy màu thuẫn và chiến tranh...

Nói khác đi, thái độ «tả» của Giáo hội là hướng về vĩnh cửu, không phải nhau thua mâu nhưng đòi hỏi nhất thời của lịch sử.

Chúng tôi thiết tưởng cần nhấn mạnh rằng sự chuyền hướng của Giáo hội Công giáo không có nghĩa là một sự chuyền hướng chính trị và triều tú không có nghĩa là thiên Công. Bằng contrary là trong Sứ điệp của Đại hội nghị các Giám mục Á Châu mà một chứng tỏ thái độ duy khoát của Giáo hội là tạo thành giáo hội của người nghèo, không cầu kết hay thỏa hiệp với những người giàu có hay thế lực. Nhưng mặt khác, trong bản nghị quyết cũng của Đại hội này đã minh định thái độ «chống chủ nghĩa Cộng sản và đế quốc».

## Tả và Hữu trong đạo Công giáo VN hôm nay

Thực tại chính trị của VNCH có những đặc điểm riêng biệt. Cuộc chiến tranh đang tiếp diễn chính là sự tranh chấp vũ trang giữa hai khuynh hướng chính trị: tả (công sản) và hữu (tự do). Cũng vì vậy, danh từ «tả» trong giáo hội Công giáo VN thường như mới đi nghĩa thực sự của từ ngữ. Bàn đến hai khuynh hướng tả và hữu trong giáo hội Công giáo VN hôm nay, chúng tôi không muốn đề cập tới thái độ chính thức của Hội đồng Giám mục VN. Thái độ của hội đồng này chính là các thái độ đã được trình bày trong bản sứ điệp và nghị quyết của đại hội Giám mục Á châu mà các vị giám mục VN cũng là một thành phần. Thái độ «tả» và «hữu» của Công giáo VN là thái độ của những người Công giáo nằm trong giáo hội và một số các vị linh mục. Những cá nhân giáo dân và tu sĩ này chia làm 2 phe, có những chủ trương chính trị hoàn toàn khác biệt nhau. Thay cho phần trình bày, chúng tôi thiết tưởng nên đưa ra dày một trường hợp tiêu biểu: Thay mặt cho khuynh hướng thiên tả là LM Nguyễn Văn Khai với bài «Người Công giáo và Công sản hôm nay», đăng trên tạp chí «Đối Diện» số 21 (tháng 3-1961). Tiêu biểu cho khuynh hướng «hữu» chống cộng là LM Nguyễn Quang Lãm but hiệu Thiên Hồ với bài đăng trên báo Xã hội người và việc ngày 17-3 và bài «Tôi với LM. Ng. Văn Khai»: Có phải người Công giáo VN không nên chống Cộng nữa, đăng trên mục «Kiến chứng» ngày 7.8.3-71. Trước khi trích một số đoạn chính yếu của hai bài tiêu biểu cho 2 khuynh hướng Công giáo tả và khuynh, chúng tôi xin mở đầu ngoặc để đăng những lời giới thiệu mở đầu của tạp chí «Đối Diện» như sau: «LM Nguyễn Văn Khai quê ở Lưu Mỹ huyện

**Anh Sơn**, tỉnh Nghệ An quả là «ết chổng cộng ở ngoài Bắc lại chổng cộng ở Nam». Sau 23 tháng 7 ngày từ CS, được tha và di cư vào Nam, ông là con người dám tự phụ rằng từ Bến Hải đến Cà mâu không có chỗ nào mà không có vết chân. Ông đi đó đi đây khắp các tiềnn dòn chống cộng của người đồng hương đã di cư vào miền Nam. Dưới chế độ cũ, người ta còn biết ông với tư cách là «ông cha làm lễ cho Tống Thống» và là người mở trường Ngõ đình Khôi ở Phan thiết. Bài sau đây là một bài giảng huấn trong khuôn khổ một khóa huấn luyện Phong trào Công lý Hòa bình tại Hồ Nai mới đây. (tr. 5).

### Quan điểm của LM Khai về CS

Trong bài «Người công giáo và Công sản hôm nay», LM Nguyễn viết Khai đã trình bày về quá trình lịch sử trong tương quan giữa Giáo hội CG và Cộng sản, nói qua về lập trường chính thức của Tòa thánh Vatican và thái độ của Công giáo VN và CS cũng như giải thích «CS là gì với những lập luận rất đặc biệt. Như bài về chủ nghĩa tam vò của CS, LM Khai cho rằng CS quả thật vô tôn giáo nhưng hai cái vò còn lại: vô gia đình, vô tổ quốc thì còn phải xét lại. LM Khai đã chỉ trích miền Nam thực sự vô gia đình: Như trường hợp «Một ông tướng chết ở Saigon, chết trong nhà một cô tình nhân mà người ta cho là một cô điếm. Lúc đưa xác, đám người nối đuôi nhau tha hồ khóc. Bà nào cũng kề mình là vợ ông tướng. Thủ hồi không tam vò, không vô gia đình thì là cái gì đó?» (tr. 10). Còn về điểm vô tổ quốc, LM Khai viết: «Thưa chúng ta ở miền Nam này là hạng người vô tổ quốc nhất. Ai là người đã bán cho Mỹ: Chu Lai, Cam Ranh, An Khê, Đà Nẵng, Biên Hòa, Vũng Tàu...» (tr. 11). Trong phần kết luận, dưới tựa đề «Chính chúng ta hôm nay phải đổi xử với CS thế nào?», LM Khai viết:



### DÍNH CHÍNH

Vì lỗi của ấn công nên nhanh đê của cụ Hồ đặc Phục đăng trong Đồi số 75 đã có sự sơ sót. Nay sửa lại cho đúng là:

**NHỮNG KẾ ĐẠNG ĐỘI MẠO GAI VÀ ĐÓNG ĐỊNH**  
Xin thành thực cáo lỗi cùng tác giả và độc giả.

### PHẠM LỆ

Số 11, đường Ngô Tùng Châu Saigon, dãy lái xe hơi dù các loại, xe máy dầu, ba bánh gắn máy. Huấn luyện mau hiệu, thực tập nhiều giờ. Bảo đảm cho đến khi có bằng lái. Có nơi ăn, nghỉ cho học viên ở xa. Nhận đổi bằng lái quan sự, ngoại quốc lấy bằng lái VN và Quốc Tế.

— Điểm thứ nhất: Người Công giáo đã muốn phục vụ lý tưởng Công lý hòa bình hôm nay phải đổi nǎo trạng, ngôn ngữ và tư tưởng, dừng qua sự sệt và thù ghét CS như chúng ta đã sệt, trốn chạy và thù ghét CS lâu nay.

— Điểm thứ hai: Chiến sĩ Công lý hòa bình phải đề cao cảnh giác, dừng vội tin, dừng quá tin CS một cách trọn vẹn (...) Rất quan hệ là việc đề cao cảnh giác.

— ..

### Sự «phản pháo» của LM Ng quang Lâm

LM Lâm là chủ nhiệm nhật báo Xây Dựng tiêu điều cho lập trường đa số những người Bắc di cư, một lập trường chống cộng dứt khoát.

Trong mục «Ý Kiến chúng tôi» Xây Dựng ngày 7.8.3.71, dưới tựa đề «Nói với LM Ng viết Khai: Có phải người Công giáo VN không nên chống Cộng nữa?» đã bắn ra pháo «cà nồng» phản pháo lại lập trường «thiên tả» (hãy tạm gọi như thế) của LM Khai. Tuy đều là linh mục nhưng một khi có những chủ trương chính trị đối lập nhau, sự chống đối không phải là không mãnh liệt. Nội dung bài phản pháo của LM «thứa phái» như sau :

\* Trong mục «Người và việc», chúng tôi đã «lai rai, bàn ra tán vào» về những cái «bá lạp», những chi tiết ngày ngô đếu lố bịch của bài «Người Công giáo với Cộng Sản hôm nay», do LM Nguyễn viết Khai ký tên, đăng ở số 21 Tạp chí Đổi Điện. Nếu đây chỉ là những cảm nghĩ của cá nhân ông trong một lúc cao hứng của riêng ông, nói lên để giải tỏa bớt những ẩn ức của lòng ông, thi thiết tưởng chỉ tiện dịp ghi lại điều «chương tai gai mắt» ấy, gọi là đề «lưu ý» ông, cũng đủ rồi.

Thế nhưng, đây lại là một «bài thuyết trình» của ông, mà nhân danh một linh mục thuyết trình viên, ông đã đọc trong một buổi hội thảo của phong trào «Công lý Hòa bình», gồm phần đông những giáo dân Công giáo Hồ nai «vốn nỗi tiếng chống Cộng, và mang tiếng chống cộng quá khích». Và bây giờ bài thuyết trình ấy lại được đăng vào một Tạp chí đang được cho là «trí thức và cấp tiến», đồng thời mặc nhiên được dư luận ít nhiều coi như là «phản ảnh một khuynh hướng Công giáo cấp tiến khá mạnh mẽ» (...)

Trước hết, dừng như tác giả đã chú ý liệt kê những sai lầm của người Công giáo xưa nay, trong lập trường và thái độ đối với CS. Khiến cho, và hình chung, lập trường về thái độ ấy đã mất hết chính nghĩa—Thành thử, bây giờ mà nói đến lập trường chống CS, còn giữ mãi thái độ chống CS, thì thực là một chuyện lỗi thời!

— Tiếp theo dừng như tác giả muốn cho hiểu rằng: CS xưa nay đối với Công giáo rái rao ác, tác giả không phủ nhận điều đó. Thế nhưng, sở dĩ CS đã đổi xử với Công giáo như vậy, chính lẽ bởi vì những sai lầm kẽ trên của Công giáo, những cái tội kẽ trên của người Công giáo.

Cho nên, dừng như tác giả muốn «kết luận» là rằng «Công giáo không nên giữ lập trường và thái độ chống CS nữa». Tuy nhiên, trong phần «kết luận» thật sự, thì ông lại chỉ đưa ra 1 vai lời khuyên như người Công giáo phải biết đổi xử với CS thế nào cho hợp với tinh thần Công đồng Vatican II, một cách cởi mở, rộng rãi, mềm dẻo — Chúng tôi trả lời: Không biết có phải ông đã muốn cho hiểu rằng «những nhảm xét của ông trong hai phần trên, đúng với tinh thần Công đồng Vatican II; và cũng theo đúng tinh thần đổi thoại cởi mở của Công đồng Vatican II, thì ngày nay giáo dân Công giáo ở đây tại miền Nam VN này, phải từ bỏ lập trường và thái độ đấu tranh chống Cộng sản của nhân dân miền Nam VN» hay không? (...)

Có điều kinh nghiệm đã đủ cho họ thấy 1 cách chua xót rằng: Đôi lại, CS chưa hề nghĩ như vậy, hành động và đổi xử như vậy với Công giáo ở đây. Cho nên, thay vì «đề nghị» với giáo dân Công giáo, «on chiều» ông, có nhẹ đã «cấp tiến» hơn ông rồi, thi thoảng ông thử ra bưng, hay trở về «khu tử» «đề nghị» với CS và thử thuyết phục Cộng sản! (...)

LM Khai dám khẳng định rằng «tất cả cuộc tranh đấu chống C. sản của nhân dân miền Nam

VN này, trong đó có giáo dân C. Giáo VN, đã là phi chính nghĩa từ căn bản: và hành động gây chiến của C. sản là chính đáng, có chính nghĩa, coi như để trừ phạt những tội lỗi của phía bên này, thì câu chuyện lại xoay ra thế khác! Nếu quả ông nghĩ như vậy, thì hãy nói toạc ra như vậy, và nhất là hãy thuận lý với mình, và hành động cho đúng với những gì mình nghĩ.

### Kết luận

Không có vấn đề Giáo Hội Công giáo không thiền thiêng thiên tài, hiêu như là một lập trường chính trị dứt khoát vì Giáo hội mong muốn vượt lên trên trần gian để không bị đào thải bởi không gian và thời gian, bởi lịch sử. Nếu nói «Giáo hội chuyển hướng sang tài» chỉ có nghĩa là Giáo hội trở về với tinh thần Phúc âm là nguồn gốc của Giáo Hội.

Cho nên không có vấn đề Công giáo thiền thiêng, hiêu theo nghĩa thán Cộng. Nhưng chỉ có những cá nhân nắn trong lòng Giáo hội, là những giáo dân và tu sĩ, có những lập trường chính trị khác biệt nhau, hoặc bảo thủ, hoặc tiến bộ, hoặc quá khích v.v... Những cá nhân này cũng chỉ là những con dân thôi...

LÊ ĐÌNH THÁI

### NHƯ MẶT TRỜI VỪA MỌC TRONG ĐÊM

hãy trời đầu lên một tí nữa. hãy xích lại gần nhau thêm một chút xíu xiu thôi. hãy ngang mày. hãy ngược mắt nhìn. nhìn thật sâu thật đắm đuối rạng rỡ vào mắt nhau. hãy thở một nhịp bình thường nhưng miên viễn. hãy chưởng tay ôm nhau thật chặt, chặt nhưng đầm thắm

thê là giấc mơ đã trở thành sự thật. một sự thật ngoài ý niệm. một sự thật đầy khò ải bi thương cùng cực nhưng mà đã bao trùm hạnh phúc.

hãy cảm tạ trời đất. hãy cảm tạ tình đời. hãy cảm tạ em. hãy cảm tạ tôi. và hãy sẵn sàng nồng nhiệt để ấp ủ những đứa con trong tin yêu chan chít.

vườn đża đàng đàng bắt đầu phủ hơi sương. ôi muội ơi anh đã thương em vô cùng. vô cùng

như mặt trời vừa mọc trong đêm.

đêm thị nghè đêm chợ lớn. ôi nhớ gì nhau mà quyến luyến thế. mà tức tử quái vây.

KỶ LÊ VĂN

### NHỮNG BÚP LỤA TÌNH

TÂM :

Giót mưa tưới mát mặt trời  
Với em mắt ngọt cầu môi đam mê  
Thơ hồng trên lối xuân qua  
Tóc say sưa thấp hương mùa hạ em  
Nụ môi nở cuối bối thêm  
Cho anh đến đó bể bồng nỗi vui

O.A :

Từ trên đỉnh nhớ đêm nay  
Có con chim trắng ngậm bài Văn Khoa  
Đời buồn ngại viết chữ hoa  
Em buồn như hạt thiên thu mục sầu /

PHG :

Nụ hồng lam lũ trên môi  
Em phong sương đến cuối đời tình sao?  
Soi gương trong máu cuồng lưu  
Thấy đôi chim lợ chum đầu hót điện /

VÂN :

Mắt em hai giọt sương hiền  
Anh trên tay lá hưng giòng tuổi thơ  
Tha về một chút trời non  
Trao em làm bùa diêm tâm cuộc tình /

DẶNG CẨM

## Thắng lợi ngoại giao

Trong tuần qua các khán giả đã coi hát bóng đều được coi phim thời sự chiếu cảnh thủ tướng Trần thiện Khiêm công du bên Thái Lan. Trong số các biểu ngữ của Việt kiều tại Thái treo lên tiếp đón thủ tướng Khiêm, thấy có một câu « Hoan hô thắng lợi ngoại giao của chính phủ VNCH ». Khán giả coi hát bóng hiểu rằng : Việc TT công du sang Thái Lan có lẽ là một thắng lợi ngoại giao, nên được kiều bào hoan nghênh lắm.

Trong các thắng lợi của TT & Vọng Các, có lẽ phải kể đến chuyện người Thái đã viết đúng tên Trần thiện Khiêm trên các biển ngữ. Không giống như sự thất bại của ông Tưởng Kinh Quốc, phó thủ tướng Đại Loan khi qua thăm VN. Ông Quốc đã thất bại vì các biểu ngữ chào mừng ông đã viết làm chức vụ của ông là Phó Tổng Thống, thay vì phó Thủ Tướng. Thất bại thứ hai là người ta còn viết lầm cả tên ông là Trần Kinh Quốc, không phải là Trần Kinh Quốc.

Vậy thì cứ gọi là TT Khiêm đã đạt được thắng lợi ngoại giao đáng kề, trừ việc chính phủ Thái vẫn rút quân theo thời hạn họ định và việc chính phủ Thái vẫn trực xuất Việt kiều về Bắc Việt theo thỏa ước với Hà nội.

Nói như vậy cũng giống như câu quảng cáo trên báo Đất Sông, Đà Lạt nhà cho thuê, có đủ tiện nghi, trú điện, nước và cầu tiêu.

Sau khi bên Hành Pháp thủ tướng Trần thiện Khiêm đã đạt được thắng lợi ngoại giao như vậy thì bên Lập Pháp, ông dân biểu Nguyễn quang Luyện cũng được nhờ vã.

Theo dân biểu Lê tài Hòa mới qua Thái Lan coi đá banh về cho biết thì vụ 15 ký vàng lậu của ông Luyện đã được báo chí Thái Lan đăng lên trang nhất hết thảy. Đó cũng là kết quả thắng lợi ngoại giao của thủ tướng. Nếu không nhờ chuyến công du thắng lợi đó thì báo chí Thái Lan đâu có chú ý đến Việt Nam, và vụ đệ nhị phó chủ tịch Hạ Viện bị bắt vàng lậu có khi bị xếp vào mục tin « từ thành đến tĩnh » nơi trang ba. Nhờ thủ tướng của ta công du trước, cái tên Việt Nam được quảng cáo



## ÔNG ĐẠO CÁY

nếu báo chí mới chú ý tới ông phò chủ tịch. Thủ tướng tự trọng nếu ta đọc bản tin « công phò chủ tịch Hạ nghị viện VNCH bị tịch thâu 15 ký vàng lậu » trong mục tin thành đến tĩnh, bêu cạnh các tin « Hai tên du khách bắt cóc một thiếu nữ... » và tin « bà già đi chợ bị bắt bùa mèo » vv. thì nhục quốc thề biết mấy !

Khi ta biết tên tuổi ông Phò chủ tịch Hạ Viện của ta được long trọng đăng lên trang nhất, lòng tự ai quốc gia của ta cũng được thoa bót, tắm hơi, làm massage một cách êm dịu vô cùng !

### Đến thất bại ngoại giao

Một nhật báo loan tin đồn rằng ông Nguyễn quang Luyện suýt nữa sẽ được làm Tổng Trưởng Ngoại giao thay thế cụ Ngoại Móm Trần văn Lam.

Đáng tiếc thay ! Một người đã làm cho tên tuổi quốc gia được vang lừng nới hải ngoại như ông Luyện mà lại không được thừa kế ngôi vị của cụ Ngoại Móm. Có ông Luyện ngồi đó, tên tuổi nước ta sẽ còn tiếp tục vang lừng sau các vụ Đại sứ Vĩnh Thọ ở Nhật Bản, vụ Tổng Lãnh Sự VN ở Thủ nhĩ Kỳ đi Paris mở tiệc ăn, vụ tham vụ sứ quán ở Thái Lan bị tóm cũng vì thuoc phiện hay vàng chi đó v.v... toàn là các thang lợi ngoại giao của thủ tướng. Nếu không nhờ chuyến công du thắng lợi đó thì báo chí Thái Lan đâu có chú ý đến Việt Nam, và vụ đệ nhị phó chủ tịch Hạ Viện bị bắt vàng lậu có khi bị xếp vào mục tin « từ thành đến tĩnh » nơi trang ba. Nhờ

Có lẽ ông Luyện hụt cái ghế béo bỏ đó chỉ vì bạn đồng viện của ông là Phạm chí Thiện.

Trong lúc ông Luyện đạt được

thắng lợi thì ông Thiện lại làm thất giao hảo Việt Xiêm bị sát mèo !

Vẫn theo lời ông DB Lê tài Hòa đã coi đá banh ở Vọng Các về cho biết thi vụ Phạm chí Thiện làm sở quan thuế Thái Lan bị vụ lây. Khi ở bên Thái Lan được biết ông Chí Thiện bị bắt bốn ký bache phiến và 200gram thuốc phiện tại Tân Sơn Nhứt, báo chí Thái Lan tự hỏi : Tại sao hơn 4 ký ma túy được chuyen chở từ Lào, qua Thái, về Saigon mà quan thuế Thái Lan không biết chí hết ? Vậy mấy anh quan thuế Thái Lan mờ mắt cả hay là mũi không còn đánh hơi được ma túy nữa ?

Thế là ông Chí Thiện đã vụ lây cho mấy ông quan thuế Xiêm La. Một nhân viên quan thuế đã bị giáng chức. Chúng ta được biết rằng ở các xứ chậm tiến (đang mở mang), các ông quan thuế đều giàu có làm. Người giàu có tất cũng là người có thế lực trong chính quyền. Vậy mà ông Thiện làm cho 1 nhân viên quan thuế Thái bị vụ lây thì hắn nhiều chính khách Thái Lan buôn lâm. Thế là bao công trình gay nén mối giao hảo Việt Xiêm đã bị ông Chí Thiện dập tắt hết !

Đó là chưa kể ông Chí Thiện còn gây oán với nhiều viên chức cao cấp nước bạn khác. Sau khi vụ Ma Túy bị đỗ về, các viên chức Xiêm La có đi công du ở đâu và hé qua qua phi trường là bị khám xét rất gắt gao. Dân Biểu VN gây phiền phức cho họ như vậy làm sao họ thân thiện với nước

Nam được ? Thế là bao thắng lợi ngoại giao của ta bị đỗ xuống sông xuống biển hết !

Vì ông Chí Thiện làm hỏng cho sào ông Quang Luyện bị thiệt hại. Ông Quang Luyện là trưởng khối Đặc Lập Hạ Viện mới qui tụ những nhân tài như Phan chí Thiện, Mặc Giao Pham hữu Giáo và Hoàng Thông. Chắc chắnh phủ sợ rằng để cho ông Luyện lèn ngồi các ghế của ông Ngoại móm, mai mốt ô, cứ cấp thông hành ngoại giao đều để cho các bạn cùng khối của ông để trả ơn các bạn ông xã thân binh vực ông, thi kẹt cho cả nước !

### Trọng Tội hay Phản Quốc

Sau khi 2 ông Luyện, Thiện bị bắt quả tang phạm pháp, người ta chờ đợi Quốc hội truất quyền dân biểu của 2 ông. Nhưng chờ đợi mãi không thấy 2 ông ấy bị truất quyền. Riêng ông Luyện đã từ chức phó chủ tịch Hạ Viện và chức chủ tịch chí hội VN của tổ chức liên hiệp nghệ sĩ Á châu, nhưng vẫn chưa bỏ nổi chức dân biểu ! Còn ông Phạm chí Thiện thì đến khi bị trát tổng giám và Chí Hòa cũng chưa kịp thi giờ ký giấy từ chức !

Người ta dự đoán rằng 2 ông chưa từ chức dân biểu đi còn 2 ông thi vẫn còn 2 lá phiếu ở Hạ N.Viện. Mai mốt nếu có biểu quyết điều chỉ ở HV, cần đến người ta vẫn rước 2 ông về họp khoảng đại, và khi 2 ông đỡ tay ủng hộ thì vẫn có giá trị ! Khi người ta chưa từ chức, và cũng chưa bị tòa kết án thì người ta vẫn là dân biểu chờ bộ !

Trong lúc chợ chiều này, kiểm địc 2 bàn tay dơ lên ủng hộ đầu phải là dễ ? Nhất là khi mà luật bầu cử vẫn chưa được thông qua xong !

Đó là lý do công ích. Còn lý do riêng tư là 3 ông vẫn lãnh phu cấp chức DB hơn 130 ngàn đồng mỗi tháng. « Vốn nhà cũng tếc, cửa trời cũng ham », trên 130 ngàn đầu có dễ dàng dứt bỏ đi được mà nói chuyện từ chức.

Nhưng HV lại không chịu truất quyền 2 ông chiến theo điều 38 của Hiến Pháp. Bà con chờ đợi một hồi, mới hiểu vì sao.

Vì sao ? Ông Tổng Thanh Ký HV đã trả lời, vì Quốc hội còn đang loay hoay học luật. Điều 38 hiến pháp ghi rằng DB chỉ bị truất

quyền khi phạm tội phản quốc hay là phạm trọng tội. Mà Ông Tổng thư ký Nhuệ thi thú thực là ông không biết trọng tội là cái mốc gì cả ! Ông còn nhớ Tối Cao Pháp Viện phán coi cái chí là trọng tội !

Lời tuyên bố của ông Nhuệ cũng thật là bất hủ nữa ! Phẩm những ai có học sờ qua về luật pháp đều biết phân biệt Trọng tội và Thường tội. Dù có dốt luật những biết đọc cho thông chữ Quốc ngữ cũng có thể lật tự diễn pháp luật ra coi để biết thế nào là trọng tội. Vậy mà ông tổng thư ký Hạ nghị viên lại thú thực rằng các dân biểu chẳng biết trọng tội là chí hết. Vậy lý do một là quá dốt, hai là quá lười ! Hoặc không đọc thông chữ Quốc ngữ, hoặc không chịu mất công mở tự điển ra coi.

Các tự vị về pháp luật đã phân biệt trọng tội, khinh tội và tội vi cảnh. Những vụ phạm pháp đại hình như nhập cảnh trái phép, đánh cắp ma túy, hay là nhập cảnh vàn lậu của 2 ông dân biểu đều là trọng tội cả ! Ông Nhuệ có thể mở sách ra coi là biết ngay !

Còn như ông Nhuệ phân vân không biết 2 bạn đồng viện của ông có phạm tội phản quốc hay không ư ? Mang ma túy về đầu độc đồng bào, đầu độc cà binh sĩ đồng minh đang đánh nhau hộ minh mà chưa đánh coi là phản quốc sao ? Tiếp tay chuyen chở thuốc phiện và bache phiến của Trung Cộng về phá quân đội đồng minh mà chưa phải là phản quốc sao ? Làm cả nước Thái Lan nó chửi phò chủ tịch liên hiệp nghệ sĩ Á châu của ông Luyện vậy ! Lê Lai cứu chúa, không phải là chúa Nguyễn, mà là chúa Trần Hưng Đạo.

Sau khi ông Lê tài Hòa xuất

ngoài lại thêm phái đoàn của Trần công Quốc,

Nguyễn Văn Phượng vv. cũng xuất ngoại ! Và các ông này lại đi rất kỹ đi một vòng thế giới, trong khoảng gần một tháng trời ! Cứ tính mỗi ông được dài thọ mỗi ngày 50 mỷ kim, 6 ông đi trong một tháng sẽ làm mất của vien hối doái 90 ngàn mỷ kim tính ra tiền VN có trên 30 triệu bạc. Thiệt ngon !

### Chuyển tàu vét

Sau khi đỗ bê vu Vàng Lậu và Ma Túy, người ta tưởng rằng các DB sẽ không còn mặt mũi nào mà đi qua cửa phi trường Tân Sơn Nhất nữa. Vậy mà các ngài vẫn cứ xuất ngoại đều đều mới lạ.

Trước hết là ông DB Lê tài Hòa. Ông sang Vọng Các, bà con tưởng là ông đi làm Lê Lai liêu minh cứu chúa Nguyễn quang Luyện. Nhưng

khi trở về ông Hòa lại nhơn nhơn tuyên bố rằng ông chỉ đi qua Vọng Các để coi đá banh !

Vậy mai mỗi sê có dân biểu xuất ngoại qua Hồng Kông để coi chọi gà, hay là co dàn biễu xin bay qua Mỹ để coi Wrestling, Mỗi lần các ngài đi bèn sử dụng ngoại tệ của quốc gia cả ! Ông Tổng Trưởng K.Tế cũ hổ hào bà con tiết kiệm, khắc khổ để khỏi mất mất ngoại tệ, Ngoại tệ do lai được dùng để cho quý ông Dân biểu xuất ngoại !

Nhưng khi ông Hòa về, bà con lại biết thêm chuyện. Ông Ng Q Luyện từ chức chủ tịch Chí hội LHNSAC và thành toán số sách, tiền quỹ. Số tiền ông Luyện thành toán còn dư để trả lại ngân sách quốc gia là 12 triệu ; Ba dân biểu Ng Q Luyện, Lê Tài Hòa Trần Kim Thoa đã lãnh của phủ Tổng thống 25 tr. để tổ chức hội nghị LHNSAC còn dư 12 tr chưa kịp đem xài. Khi đem xài ta biết rằng sẽ còng đồng với đồng vãi, thahò lượm ! Thị dụ các giấy tờ ăn chì của hội nghị, các ông đã đem in ở nhà in của Trần Kim Thoa. Ông Luyện, cũ tiền, bà Thoa làm hóa đơn, ông Hòa kiểm soát ! Vậy mà có 12 triệu chưa kịp chi tiêu đã phải đem trả ! Vì vậy dù luận mới đòn rằng ông Hòa xuất du Vọng Các, cốt để cứu cái chie chủ tịch liên hiệp nghệ sĩ Á châu của ông Luyện vậy ! Lê Lai cứu chúa, không phải là chúa Nguyễn, mà là chúa Trần Hưng Đạo.

Sau khi ông Lê tài Hòa xuất ngoài lại thêm phái đoàn của Trần công Quốc,

Nguyễn Văn Phượng vv. cũng xuất ngoại ! Và các ông này lại đi rất kỹ đi một vòng thế giới, trong khoảng gần một tháng trời ! Cứ tính mỗi

ông được dài thọ mỗi ngày 50 mỷ kim, 6 ông đi trong một tháng sẽ làm mất của vien hối doái 90 ngàn mỷ kim tính ra tiền VN có trên 30 triệu bạc. Thiệt ngon !

(Xem tiếp trang 54)

# Số phận của hội nghị Ba Lê



LÝ ĐẠI NGUYỄN

BV quyết định đơn phương đình hoãn phiên họp thứ 108 của cuộc hòa đàm Balé về VN, họ nêu lý do BV hiện đang bị phi cơ Mỹ oanh kích và bị đe dọa tấn công. Họ chỉ đến hội nghị khi nào nhưng hành động trên không còn nữa.

Bề trái đưa hành động trên của Bắc Việt, Việt Mỹ cũng lại quyết định không họp phiên 108 và 1-4. Quyết định này được loan báo sau khi có một màn chính thức giải thích của Mỹ với đại diện Nga xô. trong màn giải thích giữa ngoại trưởng Mỹ Rogers và đại sứ Nga tại Hoa kỳ trước khi ông nay về Nga họp hội nghị đảng lần thứ 24, tuy nội dung không được tiết lộ, nhất là không đã đồng ý tới hội nghị Ba Lê nhưng ông Rogers cho biết Nga Mỹ nên cải thiện bang giao và ông hy vọng tìm ra giải pháp cho cuộc tranh chấp khó khăn nguy hiểm tại Trung đông.

Thực tình mà nhận thì vụ Trung đông dù sao cũng không sôi nổi như tình hình hiện nay tại Đông Dương, nhất là việc Cộng Sản Bắc Việt quyết định hoãn phiên họp thứ 108 của cuộc hòa đàm Ba Lê. Không lý trong cuộc gặp gỡ giữa ngoại trưởng Mỹ và đại sứ Nga lại không bàn gì tới. Chính vì lý do nêu trên mà ta có thể ngờ rằng Mỹ đã lấy vấn đề Trung đông ra để trao đổi với Nga về vấn đề Việt Nam.

Tất cả đều biết, từ trước đến nay Nga là nước chủ chi cho Cộng Sản Bắc Việt trong chiến tranh VN. Trước khi chưa có hội nghị Ba Lê, Nga chiếm 80% viện trợ quân sự cho BV, khi Mỹ ngưng oanh kích miền Bắc sự viện trợ đó rút xuống còn phần còn lại do TC gánh chịu. Như vậy có nghĩa Nga trước đây là chủ nhân của BV trong kế hoạch chiến tranh VN. Chiến tranh do Nga thúc đẩy, và hội nghị Ba Lê do Nga điều động.

Sau 107 lần họp hội nghị Ba Lê đã chẳng đưa ra được một giải pháp nào hòa bình cụ thể mà chỉ con được xem như một thử thách, đòn cho các phe tổ cáo lẩn tránh.

Dịch ra nếu chỉ riêng Nga không thôi thi hội nghị Ba Lê vẫn nhiên đã có thể đạt được những kết quả cụ thể rồi. Vì thực tình mà nói phần V.Mỹ đã nhượng bộ tối mức tối đa nghĩa là phải chấp thuận cao

MTGP có chân dung chính thức trong hội nghị này. Như vậy có khác nào MTGP được thừa nhận như một thế lực cụ thể tại VN rồi.

Thế mà hội nghị vẫn trả cờ trắng, nhẹ Công luôn luôn bác bỏ mọi giải pháp của V.Mỹ đưa ra và quyết đòi cho bằng được điều kiện tiền quyết là ba ông Thiệu Kỳ Khiêm phải loại bỏ khỏi cương vị cầm đầu chính quyền miền Nam. Điều kiện đó vừa có tính cách mị dân Nam VN vừa tỏ ra có vẻ trẻ con vì dễ hiểu rằng: miền Nam không có ba ông Thiệu Kỳ Khiêm nay thì sẽ có ba ông Thệu Kỳ Khiêm khác nếu tư thế chống cộng của miền này chưa thay đổi.

Nếu tư thế chống cộng tại miền Nam bị thay đổi bằng tư thế sẵn sàng đầu hàng cộng sản, thì còn cần gì phải có hội nghị Ba Lê để bàn cãi và tìm giải pháp làm gì cho thêm một nữa. Đánh nhau không thể có thắng bại mới đưa nhau đến hội nghị, đưa nhau đến hội nghị rồi thì một bên bảo với bên kia rằng: Anh phải đầu hàng tôi đi thì mới có hòa bình được. Nói vậy không sự trẻ con chúng cười sao? Ấy thế mà hơn 2 năm phe cộng nói được mời ký chửi.

Đương nhiên phe Cộng không phải là trẻ con, nhưng họ làm vậy vì họ không làm sao khác được. Họ buộc phải theo Nga để vào hội nghị, nhưng khi Mỹ ngưng oanh kích Bắc Việt, lập tức ảnh hưởng của Trung cộng lấn dần ảnh hưởng của Nga. Nhất là sau khi ông Hồ chí Minh chết, giới lãnh đạo Bắc Việt chia hai, một bên thân Nga một bên thân Tầu, sự chia rẽ và thù thế với nhau giữa giới lãnh đạo Bắc Việt đã là cho họ không thể dứt khoát chấp nhận một giải pháp hòa bình nào cho chiến tranh Việt Nam.

Nếu chiến tranh Việt Nam được giải quyết bằng hội nghị Ba Lê thì đương nhiên tư thế của Nga sẽ lấn Tầu tại miền Bắc. Bắc Việt bị biến thành tiền đòn của Nga trong việc không chế Trung cộng. Trung cộng không thể để cao tình trạng đó xảy ra, thế nên dù phe bên này có nhượng bộ tối mấy thì Bắc Việt cũng không dám qua mặt Tầu để chấp nhận, bởi thế mới đưa đến những đòi hỏi có tính cách ngờ ngán như trên.

**Sự đổi chiều của tình thế**  
Trên hai năm hội nghị tại Ba Lê, được xem như là bài để cho Bắc Việt và cộng sản Miền Nam làm sống cuộc vận động tuyên truyền với thế giới. Nhưng vì thời gian kéo dài, nên dư luận sinh ra nhầm lẫn với những luận điệu của phe cộng. Những người có thiện cảm với họ tối mấy cũng phải nghĩ ngờ trước sự ngoan cố của họ.

Trong khi đó về phía Việt Mỹ thì trước kia dư luận thông mây thiện cảm, nhưng với sự chịu đựng bền bỉ luôn luôn nhượng bộ gần như thụ động trước sự yêu sách của phe cộng, đã chiếm được cảm tình nhiều hơn (tiếc rằng cơ quan tuyên truyền của phe bên này quá kém, nên đã không khai thác nổi dư luận yểm trợ).

Dù lạc quan tối mấy, giới quan sát cũng không tin đặt một tin tưởng tối thiểu nào và kết quả của hội nghị mang lại. Hội nghị Ba Lê đối với CS đã được coi như một dịp để giới thiệu họ, còn với phe bên này thì được dùng như một dịp để tố tội cho họ là không có ý chí hòa bình, có nghĩa là đây là lần phe bên kia không thể hiểu chi.

Dù tố tội chi tối mấy thì bên kia cũng không tin chấp nhận, điều đó chia các chiến lược gia thành hai phe vững hơn hết. Họ biết song song với cuộc thảo luận gay go không đi tới đâu của hội nghị là kia, còn có một cuộc tranh thua quyết liệt giữa hai nước CS Nga Tầu về vai trò làm chủ CS Việt Nam nữa. Thế nên họ tha hồ mà nhượng bộ để tố tội cho hòa bình, có nghĩa là đây là lần phe bên kia không thể hiểu chi.

Hội nghị cứ việc tố cáo lẩn nhau, nhưng chiến tranh vẫn tiếp tục gia tăng mức độ và mở rộng tầm vóc, từ VN lan sang Campuchia, tiến lên Lào vòng vào đe dọa BV.

Sau khi Việt Mỹ can thiệp vào chiến trường Campuchia, chiến tranh VN đã đổi chiều. Chiến tranh không còn là của VN nữa mà liên hệ với toàn cuộc chiến Đông Dương. Dịp này Mỹ đã chính thức đưa ra giải pháp nhằm chấm dứt cho cuộc chiến tranh Đông Dương bằng một hội nghị quốc tế có Trung Cộng tham dự.

Nga lập tức bác bỏ. Vì nếu để cho Trung Cộng và Mỹ vào tiêu binh Đông Dương thi công của Nga trước thời giờ chỉ là công cốc.

Bề thực hiện quan điểm của mình, hay nói cách khác để chính thức hóa việc Mỹ đi với Trung cộng và chia quyền lợi ảnh hưởng giữa Mỹ với Trung cộng tại Đông Dương, một cuộc hành quân giới hạn tại Lào được thực hiện. Cuộc hành quân này để dọa cắt đứt đường tiếp tế duy nhất của Bắc Việt vào phía Nam Đông Dương, đồng thời uy hiếp chính lãnh thổ Bắc Việt nữa. Nga không chỉ cứu được Bắc Việt nếu một cuộc đổ bộ của Quân đội Việt nam Cộng hòa vào Bắc Việt. Bởi đó Bắc Việt phải dừng lại thế tựa là Tầu.

Đương nhiên khi người Mỹ tuyên bố quyết định cho Trung cộng vào dự trong một cuộc họp Quốc tế về vấn đề Đông Dương, thi bên trong đó Mỹ Tầu đã đạt được một thỏa hiệp ngầm rồi. Nếu trận đánh

hở Lào chưa đủ sức để làm cho vai trò Trung cộng nổi bật lên trong tình thế Đông Dương, thì rất có thể Việt Nam Cộng Hòa sẽ đánh ra Bắc để cho Trung cộng có cơ hội săn vai trò xứng đáng của họ tại đây.

Vậy dù cho có xảy ra cuộc Bắc tiến đó cũng không phải là một ngòi nổ của chiến tranh Mỹ Tầu như nhiều người lo sợ, mà sứ mệnh của nó chỉ nhằm giúp cho Trung cộng có thể trong việc giải quyết vấn đề Đông Dương mà thôi.

**Bao giờ Hội nghị Đông Dương mới mở ra?**

Qua sự tiết lộ của Ngoại trưởng Mỹ và dự định cũng Nga giải quyết vấn đề Trung đông, cho thấy Mỹ đang ráo riết dùng vấn đề Trung đông để trao đổi với Nga về vấn đề Đông Dương.

Sở dĩ vấn đề Trung đông giữa Mỹ-Nga gặp khó khăn là vì trước kia còn có sự tranh đấu của Anh và Pháp (De Gaulle). Nay Anh đã theo xuôi Mỹ để có được một phần ảnh hưởng tại Đông Nam Á. Pháp thì hoàn toàn thất thế, bởi đây Mỹ có thể đảm bảo với Nga về việc chia quyền lợi cho Nga ở Trung đông rồi. Vậy thì việc Nga thiệt hại tại Việt Nam đã được đền đáp khả dĩ tương xứng. Nga phải để cho Mỹ giải quyết những khó khăn của Mỹ tại Áchâu.

Chung ta có thể ngờ được rằng Nga trong nhất thời đã phải chịu điều kiện của Mỹ rồi, nhờ do mới giải thích được hành động của BV dám ngang nhiên tẩy chay cuộc hội nghị Ba Lê bằng cách hoãn và hàn định phiên họp thứ 108. Đồng thời phái đoàn BV đã dự hội nghị quốc tế CS họp tại Nga không còn được nuông chiều như xưa nữa.

Người Nga vốn rất thủ đoạn, có thể rằng đây là một hành động cứu Lê Duẩn thành phần thân Nga khỏi bị loại trong cuộc thanh trừng của phe Trường Chinh thân Tầu đang vận động tại BV. Nhưng dù có giữ nỗi cảnh Lê Duẩn tồn tại tại BV thì ít ra lúc này Nga cũng phải nhận một sự thật là không còn có cách nào dùng BV để gây nỗi lục cho phe Mỹ Tầu nữa.

Hội nghị Ba Lê mất thi vai trò của MTGP cũng mất theo có lẽ đây là 1 trả giá của Tầu đối với Mỹ trong 1 cuộc trao đổi lớn lao về chính trị quốc tế, cụ thể là quyền lợi của Tầu ở BV, Miền và Lào. Nếu MTGP không được dùng công khai trong hội nghị Đông Dương (không còn là nỗi tiếp hay mở rộng của hội nghị Ba Lê nữa) thì Mật trấn đó phải lùi về thời chiến tranh nhà dân trước kia tại Nam VN (điều đó rất đúng với lý thuyết của Mao trạch Đông).

Như thế thì những ngày tháng gần đây tuy không bén nào chính thức hủy bỏ hội nghị Ba Lê, nhưng cả hai bên đều lấy lý do nay lý do kia để không đến họp với nhau nữa, tuy vẫn duy trì phái đoàn tại Ba Lê, cho tới khi nào quyền lợi của Tầu được ổn định tại Đông Dương và Quốc tế, cũng như quyền lợi của Nga được Mỹ trao cho cụ thể thì lúc đó mới là lúc giải tan hội nghị Ba Lê để bước vào hội nghị Đông Dương. Đương nhiên như vậy phải đổi hỏi một biến cố héo sicc mới mẻ và lớn lao về hình thức. Vì hội nghị Đông Dương sẽ rất chóng có đáp số, không dày nhảy như hội nghị Ba Lê hiện nay.



CHU KHA UYEN

## ĐÔI MẮT NẠNG GỖ

\* Chàng nhìn xuống đôi nạng gỗ, bất giác tìm thấy đôi mắt của nó. Đôi chàng không sao có thể thoát nổi đôi mắt đó. Đôi mắt nạng gỗ đã chớp động sực nhắc nhớ những ý nghĩ xưa chưa xót vừa hãi hùng của một người trẻ bị tàn phế vì chiến tranh. Chu Kha Uyên là một cây viết mới, hình ảnh của người trẻ tàn phế trong truyện sẽ gây xúc động cho người đọc bằng những ý tình chân thực nhất của một nạn nhân qua những dòng chữ đã trở thành niềm an ủi của riêng mình.

U.T.

Hoàn ngạc nhiên đường phố mỉm cười chưa nói trước khi là đôi nạng gỗ ra khỏi khuôn cửa sắt ngăn doi mảnh đất bệnh viện và phố phường nhộn nhịp. Đầu óc đang trong trạng thái phản cảm như buồn nôn vui. Niềm vui bất chợt đến cũng như nỗi buồn tự ngàn xưa luôn vây hãm chàng vào một thế giới riêng tư ngần cách. Hoàn muốn vẩy tay chào thành phố đầy vội vã và nhẹ nhõm kia nhưng đôi tay vướng đôi nạng gỗ lê tung bước một mồi. Chiếc chân còn lại không đủ đếm bước phố phường như xưa. Một chiếc chân bên trái đã gùi lại chiến trường xa lè ngập bùn với một địa danh không có trên bản đồ của quê hương: Thới Bình. Biore chàu khuya nứa mang vẻ hùng tráng, nứa phong tung tuồng trẻ của ngày nhập ngũ giờ tra lại cùng con đường này tung bước lè đi một

mỗi, ngượng ngáp chưa quen. Anh nang buồi chiêu đã tàn, dù làm sáng thêm màu vội vàng vồ tường bệnh viện và trên ngọn một vài cây bã đậu còn nửi lại những giọt nắng trong buồi, thật buồn. Chưa tròn bốn tuổi linh. Phải chăng sự by hình quá lớn đối với một người như Hoàn vì chàng chưa đủ nếm hết những tàn phá và chết chóc của 1 chiến trường cũng như những xót xa của đời lính. Chàng bỗng ngước nhìn với dáng điệu ngang tàng còn lại trên những chiếc xe vừa vụt qua trước mặt với những khuôn mặt im lặng đến độ quan trọng tức cười. Chàng mỉm cười: ngọt mạo dập theo những bộ mặt thành phố đó. Nó không làm sao co được 1 nét gần gũi với chàng, dù chỉ 1 nét thần thiêng, yêu tinh trong những ánh mắt đầy thông cảm và tràn tình thương

nằm trên khuôn mặt những bao đồng đội của chàng ở đơn vị. Cũng khuôn mặt da vàng VN nhưng là sự tha thứ luôn hiện về. Cũng doi mắt nhảm thảng yên lặng nhưng là sự yên lặng của buồi trưa già đương đối khi mang vể lẳng mạn Đông Phương. Càng như đều từng khuôn mặt như Linh, như Hoàn càng cảm thấy buồn như đã vĩnh viễn mất đi những ngày tháng những kỷ niệm không sao chàng có thể tìm thấy trong đời. Dù bốn tuổi linh chưa tròn nhưng đã qua tâm hồn chàng với đầy đủ hồn túi, giao động từ buồn vui đến gian khổ của 1 cuộc chiến dài và tàn phá này. Những vòng lang trang, những đôi nặng gò đã ngập tràn như hận thù, như ngàn chia mảnh quê hương nhỏ bé này. Hoàn luống lu trước đường phố nhộn nhịp và tấp nập xao trộn của minhnen chia nghĩa ra được một địa chỉ, một con số để về... Loan đã đi lấy đồng sau ngay Hoàn bị thương. Nhung ký niêm tình yêu giữa hai người không đủ nảy nầm cho một giọt nước mắt dù chỉ là giọt nước mai. Thương vu vơ cho một pha kịch tình yêu. Hoàn tuy bão nhiêu kinh nhận được tin ấy nhưng là buồi phải chấp nhận của sự bất hạnh, bội phản hơn là trách móc và nuối tiếc. Một chiếc xe chở may chạy tới, chàng nhìn lên cũng với bất gặp ánh mắt mỉm cười của người lái xe. Chiếc xe ngừng trước mặt chàng, chưa biết làm cách nào để ngồi lên xe được cũng là lúc người lái xe đã đứng bên cạnh để đỡ chàng lên xe. Vừa thoải mái với một dáng ngồi, khi xưa, chưa kịp trườn mình nấp dưới lún nệm êm và đôi nặng chưa biết để nhau thế nào cho gọn tiếng người lái đã vang lên:

— Ông về đâu à?

Chàng nói không suy nghĩ và chộp lóe lên trong đầu là khuôn mặt một thằng bạn thân: Đông.

— Bác cho tôi tài xế Hùng.

Chàng mỉm cười quay nhìn người tài xế khi tiếng đồi thay vừa chấm dứt. Khuôn mặt và ánh mắt của bác tài xế giúp chàng với tìm thấy khuôn mặt của bạn bè, của thần yêu của những bạn đồng đội đang còn chiến đấu. Ánh mắt

khuôn mặt này chàng như đã tìm gặp trong số phận của mình cho những đau thương của một quê hương chiến tranh. Phải rồi, chàng đã tưởng rằng không bao giờ mình có thể tìm thấy được khuôn mặt đó trong một thành phố trước mặt. Chỉ một nụ cười chưa thoát hẳn trên môi vì mặc cảm, dù chỉ một ánh mắt chưa kịp hiện lên ý tim kiếm ông ta đã hiểu để dừng lại. Dù có thể là một lý do nghề nghiệp nhưng chưa thoát ra một tiếng gọi thì it ra ở đó không có sự trả giá ở đó không có sự đối diện của người khách và người chờ mướn. Quê hương này còn một niềm an ủi đó sao? Nhìn xuống một chiếc chân còn lại duỗi ra với dáng mỗi mét lão chịu đựng. Bàn chân kề từ này không còn được gò nhịp âm thanh trên con đường Lê Văn Duyệt nói những đêm gần về sáng. Ông! Cảnh giác. Một quà tặng của Thương để cho tôi ai đã dang tám cướp mất? Xe đã ngừng lại ở đầu ngõ lối vẫn vào nhà Đông. Hoàn giật mình tưởng thấy rằng lối ngõ này cũng bỗng dung như xa lạ. Nó đã hẹp dần vì hai bên nhà người ta đã xây lên để choán bớt một khoảng rộng của ngõ. Chẳng lẽ mỗi ngày, mỗi tháng loài người thèm chật hẹp và tham lam thế sao? Tiếng bác tài đã cắt đứt ý nghĩ đang hành hạ chàng:

— Tôi nói chưa thầy?

Chàng mỉm cười khi nghe người tài xế đổi từ tiếng «ông» xa lạ qua tiếng «thầy» thân mật không hiểu từ lúc nào. Chàng rút thuốc mời người tài xế:

— Mời bác hút thuốc.

Người tài xế «dạ» một tiếng thật nhỏ rút lấy một điếu thuốc chậm lửa cho chàng và khẽ hỏi giọng dày thân yêu:

— Cậu bị thương ở đâu, lâu chưa?

Hoàn cảm động cúi nhìn chiếc chân trái đã cột tới đầu gối trả lời:

— Dạ gần bốn tháng rồi! Tôi bị từ trận Chương Thiện ở dưới miền Tây bác ạ!

Trả tiền xe xong chàng được người tài xế đỡ đứng dậy. Chàng ôm đôi nặng gò và cố gắng buộp túi áo nhỏ vào một bên chiếc nạng lè tung bước vào trong

mặt, đã lâu rồi cắt cảnh bay xagiura mặt, đã bao nhiêu lần Hoàn và Đông đi về từ những buổi trưa về học, những buổi sáng chủ nhật ngồi trong quán cà phê cây da của bác Sáu. Chiếc ngõ bỗng dung dài thèm ra sâu hun hút dưới đôi nạng gỗ chàng xé dịch từng bước. Hai bên ngõ một vài căn nhà xây cao và sửa sang lại. Mọi vật có vẻ khác khi xưa còn đứng giữa ngõ vào những buổi chiều nô đùa ca hát giờ đã mang khuôn mặt thiếu nữ nét mặt trang nghiêm muốn làm ra vẻ người lớn. Nhà Đông không có gì là thay đổi ngoại trừ thèm chiếc cổng chắn ngang hiên nhà. Đứa em nhỏ nhất của Đông đang dựa lưng vào cửa nhìn vu vơ chợt chạy vụt vào nhà khi nhìn thấy Hoàn. Đông cũng vừa đi ra khi tiếng thằng bé la lè lên.



— Anh Hoàn.., Anh Đông ơi! Anh Hoàn.., Những tiếng gọi kế tiếp có lẽ muốn diễn tả thèm nhưng sự ngỡ ngàng của nó không đủ phát nỗi thành tiếng. Hoàn không sao trấn áp nổi sự nghẹn ngào giao động khi nhìn lại lối ngõ thân yêu. Ở đó Đông đã sống im lìm cùng màu sắc, bên nhung bức tranh đủ các loại. Đông cũng như Hoàn hai người cùng mê hội họa văn nghệ từ thuở còn là hai cậu bé mỗi buổi sáng cắp sách đến trường. Cũng như Đông, Hoàn mê văn nghệ như người ta mê cờ bạc. Nhìn thấy Hoàn, Đông ngạc nhiên đến tuyệt vời. Niềm giao động đến ngõ ngần khi khuôn mặt của Hoàn vừa ngước lên. Ánh mắt bạn hữu lâu rồi hầu như đã nhòa dần trong trí nhớ khi những cuộc hành quân, liên tiếp chỉ đủ thời gian cho chàng tìm được một vài ý nghĩ sống chết vụt qua trong những lần dừng quân. Hôm nay Hoàn đã trở về lối ngõ thân yêu bằng dáng đi chiến bại, bằng tâm hồn mục rã của tận cùng mỏi mệt. Đông đứng sững trước khi nhào ra ôm chầm lấy Hoàn như ôm lấy niềm tin đã lâu rồi bị mất

mất, đã lâu rồi cắt cảnh bay xagiura những dim sâu của đường phố xa lạ này. Từ ngày Hoàn phải nhập ngũ Đông đã sống riêng tư, đã ăn mình trong màu sắc và độc thoại giữa những trầm lặng của thế giới hời họa. Thế giới màu sắc đã tạo nên sự cách ngẫu với đường phố náo động bên ngoài. Đông nhìn sâu vào mắt Hoàn khẽ hỏi, lời nói như một uất hụ của tình thương được nô tung chấp nhận;

— Hoàn, tại sao..? Hoàn mỉm cười chua xót, nụ cười như 1 dáng điệu của cái khóc, nó chỉ thiếu đi những giọt nước mắt của buồn tủi. Những cay đắng và buồn tủi mà Hoàn đã tìm thấy trong những năm dài chinh chiến, trong những năm mất mát đi tuổi trẻ để chàng có mặt trong những cảnh đồng lầy bùn miền Cà Mau của những cuộc hành quân, phục kích. Trong những cảnh máu tranh xô xác, lối ngõ

điều tàn.

Hoàn nhìn Đông nhếch mép trả lời:

— May ngạc nhiên lắm sao? Bây giờ tao đã phải ca thực sự câu: «Ngày về anh đã cút chân...». Vậy mà thủa xưa chúng mình chỉ ca nghêu ngao để mà chế nhạo phải không may?

Đông dìu Hoàn tung bước vào nhà, đặt Hoàn xuống chiếc divan mà xưa kia đã bao nhiêu đêm chúng nằm bên nhau đếm thời gian của chiếc đồng hồ gỗ nhịp. Đôi nạng gỗ được dựng ở vách tường. Đông như nhìn thấy đôi nặng gò có một đôi mắt, nửa mang vể kiêu mạn thách đố, nửa như chế nhạo. Bắt đầu bằng những kiêu mạn cho chồng chất của mặc cảm, cho những đau thương vừa qua, túi nhục đang có mặt để rồi chế nhạo những ngày tháng sống âm thầm của Đông. Chàng lẩn tránh ngay từ 1 hình ảnh đầu tiên của chinh chiến đó là đôi mắt của cặp nặng gò. Đông rút trong túi ra bao bastos còn lại vài điếu cũng những điếu thuốc khi xưa mà chúng đã chia cho nhau trong những đêm tối ở tại căn nhà này. Giờ mang thèm nỗi chua xót của những: «anh hùng thầm mệt». Những dòng ca của lịch sử cho những «anh hùng bất đắc dĩ». Từng hơi khói rit mạnh tham lam, những

gum khói mèo mỗi bay lên. Đông ngồi nhìn Hoàn ánh mắt thân yêu như bồng dung trở về trong muôn ván mắt đã qua. Đưa em nhỏ của Đông từ dưới bếp bưng lên hai phin cà phê đặt trước mặt hai người. Đông cho đường vào tách của Hoàn, những giọt cà phê sánh đèn chảy xuống mầu đường cát trắng mịn. Nhìn những giọt cà phê Hoàn liền trở về tâm hồn của mình, đến những ý nghĩ đèn buồm thảm cũng đang nhỏ giọt lên ngày tháng hiện tại tàn phế.

Đông cúi nhìn hai phin cà phê khẽ hỏi :

— Sao về năm ở Cộng Hòa mày không cho tao biết tin. May tháng năm ở đó ?

— Một tháng rưỡi. Hoàn trả lời.

Có những lúc mệt mỏi hoặc giao Cộng nhiều chàng thường trả lời như vậy. Lời đối thoại ngắn ngủi nhưng mang đầy vẻ thân yêu. Bất giác Hoàn nói như để cho mình hồn la nói với Đông.

— Trở về như tao tuy có nhục nhẫn thât nhưng như thằng Yên, thằng Đắc, thằng Hy thì đã mất tất cả. Một chiến bại trong những chiến bại đau thương nhất. À mai mày đưa tao đi thăm mộ thằng Yên, Còn thằng Đắc và Hy thì nó nằm mãi Cà Mau làm sao mà có dịp được. Bồng dung những cái chết của Yên, Đắc và của Hy lại hiện về rõ ràng như mới xảy ra hôm qua đây. Yêu bị mìn cát gọn hai chân tối đùi mặt loang lổ những vết chém của kim khí, Còn Đắc thi chết tức. Nó bị địch bắt

xối xả xuống thuyền rồi thuyền chìm và nó được địch gửi xuống mặt sông gần chục trái lưu đạn. Thằng Đắc chết không một mảnh đạn trong khi thằng Yên và thằng Hy thịt nát bấy chân tay không còn đủ. Những cái chết nhanh hơn đốt một điếu thuốc. Một đời người gục xuống không một người thân vuốt mặt, chết chưa đi qua một nụ cười mãn nguyện. Hoàn như chợt tỉnh vi từ lúc vào nhà chưa gặp mẹ của Đông, chàng ngước lên hỏi Đông.

— Bà cụ đi đâu rồi ?

— Hình như bà cụ đi chợ tết.

Như một giấc mơ vừa chợt tỉnh từ một ngạc nhiên vụt về. Hoàn đã quên tuổi thơ và đến bây giờ thời gian hình như cũng chẳng còn có ý nghĩa vào đời sống của chàng. Lại 1 mùa xuân trống rỗng, lạnh lùng được người ta đặt tên để gọi tới. Hình ảnh nồi bánh chưng âm ỉ cháy trong những đêm giáp tết ngập đua đê chờ một chiếc bánh cầu tiên vào gần sáng. Những câu đối đỏ và pháo tết ôm tròn tuối nhỏ của Hoàn lại hiện về cùng với nỗi chua xót đóng vắng bên trên làm Hoàn nhớ và nuối tiếc vô vận. Buổi sáng cùng với Đông đi thăm mộ của Yên và thăm 1 vài người quen. Những con đường Sài Gòn đã lâu rồi hôm nay Hoàn mới lại được nhìn ngắm, đôi mắt giờ mang vẻ lục soát trên thân thể người yêu sau những ngày dài xa cách. Hoàn nhìn lại chiếc chân mất đi, đôi nặng còn đó. Hình như nó cũng đang cảm nhận lại Saigon.

Những bức tượng chiến sĩ đã các binh chủng hoặc những anh hùng của dân tộc được dựng lên chờ vơ giữa 1 thành phố nào nhiệt và xa hoa giả tạo giờ trở thành cát đơn đến buồm thảm. Tại sao người ta lại có thể đem những khuôn mặt của những vị anh hùng, những bộ tiền đang ngủ im lìm trong từng trang sử ra để làm một thứ trang hoàng cho 1 thành phố truy lạc và xa hoa. Quên đi chiến tranh tàn phá đang hiện diện trên quê hương nỗi đau thương này. Còn những khuôn mặt của lính đầu phải như những bức tượng con voi, con rồng trang hoàng trong sở thú. Đề nhớ ơn hay để trang hoàng cho thành phố ? Trong khi mảnh đất được dựng lên bằng lửa đạn mang đầy bụi phản nảy mầm, đầy bài trắc diễn ra. Khuôn mặt của từng vị anh hùng đứng cõi đơn và xa lì bị đánh thức trở dậy giữa dòng thời gian đầy tin chiến sự. Bởi những tháng ngày Saigon lèn cơn sốt thành phố được thấp súng những ánh đèn màu. Những gian hàng lộng lẫy đã dâng lùi lại những trái hỏa châu đang nở vội trên nền trời in loáng nét buồm phiền và im lặng trên từng nét mặt những vị anh hùng. Hoàn ra dấu cho Đông dừng lại ở một công viên giữa trung tâm thành phố. Chiếc xe DKW già nua phải thêm đai thắt là hai chân của Đông rề xuống đường để ngừng từ từ lại. Dáng điệu vẫn còn ngượng nghịu chưa quen Hoàn cố dùng chiếc chân phải còn lại để đứng vững để đưa đôi nặng vào nách chàng lè từng bước đi lên bờ của công viên. Hoàn mặc mỏ i đứng lại dưới chân một bức tượng trong khi Đông cũng đang loay hoay tìm chỗ dừng xe. Hoàn tìm một bệ xi măng khá cao chống nhẹ cho đôi nặng nghiêng qua để ngồi xuống rồi mới xếp đôi nặng bên cạnh. Chàng ngước mặt nhìn lên như muốn thoát lên trời. Chỉ có bức tượng và Hoàn là tách rời ra khỏi những cuốn hút của đường phố. Hai con người cô đơn và buồn thảm như nhau. Phải chăng Hoàn ngày hôm nay là một chiến bại của đời chàng và vị anh hùng kia là một chiến bại cho một lịch sử bị bỏ quên. Chàng nhớ đến những cuộc hành quân có chàng tham dự. Những tên địch khuôn mặt chưa có nỗi một vỗ đung của người lớn dàn dày trên những

đường qua đi từng đêm chiến tranh. Chàng nó ngồi trước mặt kia bị trai hai tay vè đằng sau, một chiếc áo bà ba đen và một chiếc quần dài. Nét mặt im lìm nhìn lên, trên da thịt còn đeo lại những vết sẹo của kẽm gai. Đó là những câu trả lời đến với chàng sao ? Chàng nhìn những tù binh, những thân thể nằm chết co quắp ở dưới giao thông hào để tìm sự cảm hồn, hận thù. Nhưng chàng còn lại vết tích gì ngoài những dòng máu đọng thâm, ngoài những màu da xanh mét. Thế giới an phần gục ngã cho những người chiến bại. Nếu Hoàn gục ngã thì về phía họ, chàng cũng lãnh nhận những danh từ đó, những danh từ thù hận khắc sâu vào đời sống những người thân yêu của chàng. Tâm hồn chàng bênh bồng trôi trong cái loạn cuồng của thành phố, lạc lõng trôi về những ngày chiến đấu vừa qua. Những buổi chiều dừng nghỉ ở một thành phố dưới miền tận cùng.

— Tìm tiệm cà phê nào ngồi đi. Đứng ở đây lâu tao chóng mặt iám.

Hoàn không nói nhưng chống đòn nặng đứng dậy. Chàng hỏi Đông :

— May còn thuốc đó không ? Đốt cho tao một điếu. Khi hai người đã ngồi trong một quán cà phê,

vài đôi mắt của mấy người ngồi trong quán lại ném vào đôi chân đã cụt của Hoàn làm chàng buốt nhói vì mặc cảm lại quay về. Chàng nhìn xuống đôi ногt nặng bất giác chàng lại tìm thấy đôi mắt của nó. Nó như một đối thoại có đơn luon dính liền với đời Hoàn như cây thập tự dính liền với thân xác Chúa Kytô, phải chăng đôi mắt nặng gỗ vẫn như một điều chế nhạo như tẩm biển đóng vào thập giá trên đầu chúa. Đời chàng không sao có thể thoát nổi đôi mắt đó. Đôi mắt là một thảm kịch bắt đầu hay chấm dứt ?

CHU KHA UYÊN

**Golden Club**  
**VIRGINIE**

Golden Club  
VIRGINIE  
20 CIGARETTES

49

Thuốc thơm hảo hạng

Dùng toàn thuốc lá thơm thượng hảo hạng  
Virginie chế ra : Ngon, Thơm, Dịu...

## ĐẦU TRANH CHO ĐỜI

(TIẾP THEO TRANG 5)

trong để tạo điều kiện hoạt động hữu hiệu cho các phần tử có đầy đủ khả năng và thiện chí, Nhà Nước đã vì nhu cầu góp nhặt vây cánh đầy một số tay chân lên tiềm vị. Lối hành động này nếu đem lại Nhà Nước một sự an tâm nào đó trong nhất thời, sẽ là một hiềm họa cho tương lai của dân tộc.

Chúng tôi mong rằng các giới chức hữu trách nên sớm nhận thức được vấn đề để chấm dứt ngay việc thực hiện những mưu toan cá nhân thấp hèn trong ngành sinh hoạt văn hóa. Có như thế, mới hy vọng tránh được một trọng tội trước lịch sử và dân tộc.

ĐỜI



# VỤ CHUỘT BÌNH ĐỊNH THƯ THANH MINH CỦA PH. D. TÍN

Cùng với bài viết sau của ông Phạm duy Tín, chúng tôi còn nhận được một lá thư nặc danh, từ Qui Nhơn gửi về mặt sát báo Đời đã phơi bày nhiều sự thực không đẹp liên quan tới ông Phạm duy Tín. Theo nhận định của chúng tôi, lá thư trên không hề phản ánh tư cách đạo đức của ông Phạm duy Tín. Tuy nhiên, tôn trọng quyền trả lời, chúng tôi vẫn cho đăng nguyên văn bài viết của ông Phạm duy Tín.

Đại khái, đó là một vài điều trong số những điều mà chúng tôi sẽ nêu ra để ông Phạm duy Tín có dịp giải đáp rõ trước dư luận trong một cuộc đối thoại công khai, nếu ông muốn cho vấn đề được sáng tỏ hơn nữa.

Sau đây là nguyên văn bài thanh minh của ông Phạm duy Tín.

Qui Nhơn, ngày 21 tháng 3 năm 1971

Thưa Ông,

Tiếp theo thư gởi cho ông ngày 19-3-71, xin ông vui lòng cho đăng bài cải chính sau đây ở cùng 1 nơi và cùng một số trang với bài báo của ông Nguyễn Văn Vinh trước đây (vì trường hợp nêu đích danh tôi).

Tôi xin trả lời từng điểm một của bài báo :

Ngoài ra, theo ông Phạm duy Tín, ông là một

## 1) Công việc làm của tôi ở Ty Kinh Tế

Tôi thời làm việc ở Ty Kinh Tế đã hơn 3 năm. Dương sự mộc lại câu chuyện đã vắng cốt đề tảng bởi lợ tôi, nhưng khôn nỗi chỉ toàn những câu chuyện tưởng tượng vu vơ, những chi tiết bị đặt khôi hài chỉ có tính cách vu khống. Tuy trang kinh tế tỉnh Bình Định cách đây 3 năm sinh với bây giờ có gì khác không? Thiết tưởng do này ai cũng trả lời được. Nạn chợ đèn nạn săn hổ như yếu phẩm đâu có phải chỉ riêng & ty Kinh tế mà là tình trạng chung của đất nước. Bộ Kinh tế còn chưa giải quyết được nói gì là tôi là một công chức quèo ở tại địa phương. Tôi đến danh từ kinh tế thì người ta nghĩ đến những: có phải đương sự đã lợi dụng để chụp mũ tôi. Người dân ở đây hiểu rõ ràng rằng những ai không. Ông Vinh nếu có can đảm thừa nhận rằng người dân tỉnh Bình Định không hại hổ người run sợ khi phải vạch mặt những tham nhũng. Tỉnh Bình Định đã nổi tiếng là có tên đồn tố cáo nhất. Họ gọi đến Tổng Thống, Thủ tướng, giám sát viên, không sót một nơi nào mà khi họ bị ức hiếp Tôi có thể hành diện mà nói trong suốt thời gian tôi làm ở ty Kinh tế và ngay sau khi thời việc chưa hề có một lá đơn tố cáo dù là nặc danh cho đến những đại hội tố tham nhũng do Trung tá Thọ tổ chức cũng không có ai lên tiếng về tôi.

## 2) Điều tra của Giám sát viện

Các biện pháp chế tài của GSV áp dụng chung cho mọi số đông người liên hệ đến ông Tỉnh Trưởng không riêng gì tôi. Không ai có thể tránh được khi khuyết điểm về công vụ khi bị lôi ra trước. Kết quả điều tra của GSV cho biết tôi không tham nhũng (đương sự cho là tôi chui mép kỹ). Không hề bị áp lực của DB để sửa đổi các biện pháp tài ngoại trừ có sự khiếu nại của chính đương sự. Hội đồng sẽ họp để xét lại (xin dinh kèm sao) đơn khiếu nại của tôi để ông thấy rõ sự

## 3) Vấn đề giải phẫu

Đây là một chi tiết bỉ ổi nhất của những kẻ ghen ghét mọc đời từ cá nhân để bèn xấu. Người sẽ đánh giá tư cách của người viết bẩn như thế. Sự thật không hề có vấn đề tôi đi Saigon để giải phẫu. Dương sự bịa đặt thêm chi tiết để bồi lợ đỡ.

## 4) Tài sản kách sù

Việc này quá rõ ràng minh bạch, không thể dấu ai được và là một đòn đánh mạnh vào mặt kẻ không: Hai bất động sản trị giá 24 triệu đồng có sang hay không, xin mời quý vị qua bước đến xem rõ.

## 5) Công việc làm của tôi tại trung tâm văn hóa; Đột đặc cán nai mà làm văn hóa

Tôi xin nêu một sự kiện sau đây, một sự kiện đó, để quý vị phán xét xem ai là người đốt uất

về văn hóa. Dương sự viết: «Về thiện chí văn hóa của Phạm duy Tín, người ta có thể đọc được ở những nhan đề sách mà Phạm duy Tín đã mua về cho thư viện như sau: Yêu mệt, Yêu muộn. Trong vòng tay đàn ông, Vợ kẻ khác (chỉ thiếu bộ Cậu Chó). Trời đất quý thần ơi! Quyển «Yêu Muộn» của nữ văn hào Pearl Buck (giải Nobel), quyển «Yêu mệt» của Hoàng Hải Thủ, quyển «Yêu trong vòng tay đàn ông» của Nguyễn Thủ Long, «Vợ kẻ khác» của An Khê, toàn những tác phẩm của các nhà văn tên tuổi mà dám bảo là sách bày bạ, khiêu dâm! Có lẽ đương sự chỉ chuyên đọc có một loại truyện Cậu Chó nên thấy những nhan đề hấp dẫn kia mới tưởng tượng là khiêu dâm làm. Nội sự kiện này chứng tỏ cái trình độ áu trĩ về văn học của kẻ tố cáo đồng thời cũng chứng tỏ luôn cái vò giá trị của bài tố cáo.

— Về việc sử dụng Hội trường của Trung Tâm văn hóa.

Trung Tâm văn hóa là một cơ sở của chính quyền. Trung tâm có một Hội trường thường được dùng làm nơi hội họp của các cơ quan đoàn thể trong tỉnh hoặc tổ chức các buổi lễ v.v. Đó là thẩm quyền của Đại Tá Tỉnh Trưởng chứ không phải của tôi. Tôi có nêu lên các đề nghị sửa đổi nhiều lần với nguyên Đại Tá Nguyễn Hùng nhưng việc thực hiện được hay không là do ở cấp trên và nhiều yếu tố khác (tiền bạc, thời gian để xây cất một Hội trường khác). Dương sự có nói thêm: «sau này Hội Văn Hóa mới tổ chức được đến thuyết triễn lãm tranh v.v...» Dương sự đã tự mâu thuẫn với mình khi nói câu này. Tôi là một Hội viên của Hội văn hóa (Phó Tổng Thư ký) thường trực tại Trung Tâm Văn Hóa, lẽ dĩ nhiên là tôi phải lo tổ chức các buổi diễn thuyết, triễn lãm chứ còn ai vào đây mà lo nữa. Thế mà nói là tôi không làm gì cả.

## 6) Viết thư luân lưu

Thật là một chuyện khôi hài chứng tỏ tư cách nhỏ mọn của đương sự chuyên bới lòng tim vét. Một số đồng công chức đã chơi trò này đều bè bối ca sao. Làm gì có chuyện bắt nữ thư ký đánh máy công việc tư này, tôi xin dành quyền trả lời cho cô nữ thư ký đó. Còn gởi thơ cho tư nhân làm sao mà đóng dấu Tòa Hành Chánh và không dẫn tem được. Tỵ Bưu Điện Quinhon đòi nào chấp nhận việc làm này.

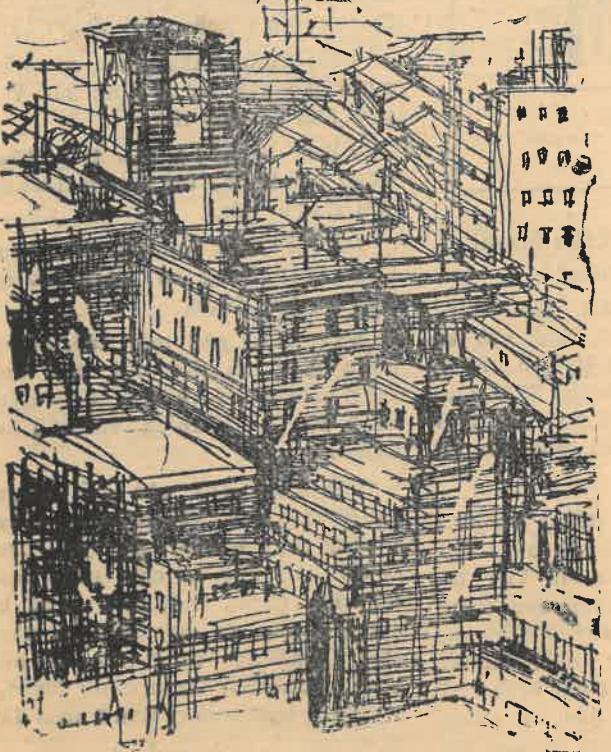
## 7) Lập công và nâng bi xếp lớn

Đương sự lại mâu thuẫn một lần nữa: Ở đoạn trước nói rằng tôi không làm gì cả, bây giờ tôi tổ chức được một thư viện thì nói là lập công và nâng bi xếp lớn. Thế thì bao tôi làm gì bây giờ.

Không phải tôi khoe khoang việc tổ chức thư viện của tôi nhưng xin quý vị thử phán xét sự việc sau đây: Với số tiền 150.000 đồng, với số nhân sự 2 người (tôi và ông Nguyễn Hữu Liên) với thời gian 3 tháng nỗ lực làm việc (đánh máy 6,000 thẻ thư



## TIỀN CỦA TÒA THÁNH



### CÁC LÃNH VỰC KINH DOANH : sắt, thép, xi-măng, phân bón, diện lực, xe hơi, chuyên chở...

□ HẢI LƯU sưu tầm

Không có một lãnh vực nào của nền kinh tế nước Ý mà tiền của Tòa thánh không đổ vào để kinh doanh. Cứ nhìn vào danh tính các «người tín cẩn» của Tòa thánh xuất hiện trên ban quản trị các công ty là ta biết họ đã được ủy nhiệm mang tiền của giáo hội đi kinh doanh trong các lãnh vực nào.

#### Từ sắt đến xi măng

Nhà đại lý tại Bernardino Nogara trong bao nhiêu năm đã phục vụ giáo hội, cũng từng nhiều năm tham dự trong ban giám đốc công ty Montecatini (nay đã đổi tên là Montecatini Edison).

Montecatini là một công ty lớn bậc nhất nước Ý, mà lãnh vực hoạt động đã bao trùm từ việc khai thác mỏ, luyện kim, sản xuất đồ kim khí, phân bón

nhiên tạo, nhựa dẻo hóa hợp, sợi tơ, được phân và cả điện lực. Tòa thánh Vatican không chiếm số cổ phần lớn trong công ty này, nhưng cũng là một phần quan trọng, nên đích thân Nogara mới phải tham dự vào việc quản trị của công ty, cho đến khi ông ta chết và được thay thế.

Năm 1966 công ty Montecatini đã tổ hợp với công ty Edison. Trong năm đó, công ty tổ hợp Montecatini Edison đã phúc trình số hàng bán tổng cộng là 683,9 triệu mỹ kim, mang về số lời thuần sau khi tính thuế là 62,6 triệu. Năm sau, 1967, mại khối đã tăng vọt lên 854 triệu Mỹ kim và lời thuần là 66,1 triệu.

Công ty Montecatini đã đầu tư vốn vào nhiều công ty phụ thuộc khác, tổng cộng số vốn lên 912 triệu Mỹ kim. Riêng các cơ sở địa ốc của công ty này có giá trị hơn 22 triệu, và trị giá của các cơ xưởng sản xuất của công ty khoảng 1 tỷ 300 triệu Mỹ kim.

Montecatini Edison cũng có các chi nhánh liên thuộc ở Mỹ, Hòa Lan, Tây Ban Nha, Brazil, Argentina. Còn ở Ý, có 19 công ty nhỏ thuộc dưới quyền kiểm soát của Montecatini Edison. Những công ty liên thuộc trên sản xuất từ vải, hóa hợp, đèn pha bón, nhôm, lập nhà máy điện, hơi đốt v.v..

Một công ty khác cũng được Tòa thánh bồi tiền vào đầu tư là Italcementi Công ty này thành lập từ thế kỷ trước, nhưng tòa thánh Vatican mới tham gia vào từ sau đại chiến thứ hai, qua một nhân vật tin cẩn là Carlo Pesenti. Công ty Italcementi sản xuất 32 phần trăm số xi măng trên toàn thế giới Ý trở thành công ty lớn hạng nhì trên khắp Âu châu và hạng nhất ở Ý về ngành xi măng.

Tổng số vốn của Italcementi năm 1967 lên đến 51,2 triệu mỹ kim, và số lời thuần sau khi tính thuế là 5,5 triệu. Tổng số nhân công là 6500 người và sản xuất 26 triệu tấn xi măng.

#### Giáo hội, «tổ nhà nước»

Sau khi nước Ý thua trận thế chiến thứ hai, chế độ Phát xít xụp đổ, Tòa thánh Vatican đã gửi rất nhiều vào công cuộc phục hưng nền kinh tế và này đối với các món tiền đầu tư lớn lao. Từ năm 1952 đến 1963 tổng sản lượng quốc gia đã tăng 19 phần trăm lên tới 45,1 tỷ mỹ kim. Năm 1967 tổng sản lượng quốc gia đã lên đến 66 tỷ.

Muốn biết tiêu bạc do Tòa thánh đầu tư đã đóng góp cho việc tái thiết và phát triển kinh tế Ý như thế nào chúng ta phải hiểu qua vai trò của cơ quan tái thiết kỹ nghệ (Istituto di Ricostruzione Industriale viết tắt là IRI).

Cơ quan IRI là một cơ sở của chính phủ Ý, có vai trò gần giống như trung tâm khuếch trương kỹ nghệ ở nước ta. IRI đã kiểm soát 130 xí nghiệp có hình thức công ty hoạt động như những xí nghiệp tư.

Qua IRI, chính phủ Ý đã kiểm soát rất nhiều cơ sở kỹ nghệ trong xứ, thuộc nhiều lãnh vực khác nhau là hóa xa, hàng không, hàng hải, phát thanh và truyền hình, đến ngành chế tạo xe hơi, sản xuất thép, ng

hàng v.v. Tất cả các xí nghiệp của IRI đã thu dụng hơn 300 ngàn công nhân, và tổng số tích sản lên tới 12 tỷ mỹ kim.

Một nguyên tắc của IRI là phải thu hút vốn đầu tư của công chúng chứ không phải cái nhận tiền tự cấp của chính phủ. Cứ một đồng chính phủ tự cấp thì phải thu hút 12 đồng của công chúng đầu tư.

Vì vậy IRI đã tìm cách khuếch trương vốn bằng việc vay nợ, nghĩa là phát hành các trái phiếu trên thị trường tự do các trái phiếu bán ra sẽ thu hồi vốn của các trái chủ vào những công ty của IRI.

Khi IRI bán trái phiếu, có đến nửa triệu tư nhân đã bỏ tiền mua, trái chủ lớn nhất chính là Tòa thánh Vatican. Người ta không biết Vatican đã bỏ bao nhiêu tiền đầu tư qua trái phiếu vào IRI nhưng được biết rằng trong nhiều công ty thuộc IRI, Vatican đã đóng góp phần quan trọng. Từ hơn 20 năm nay chính phủ Ý nắm trong tay đang đầu chủ Thiên chúa giáo và nền kinh tế Ý thì được tiền của Vatican giúp cho phát triển.

Cơ quan IRI đã trở thành một cơ sở quốc doanh cạnh tranh mạnh mẽ với các xí nghiệp tư của Ý, nhất là trong việc thu hút vốn đầu tư trên thị trường tự do, 40% số vốn do các người Ý tiết kiệm để đầu tư đều bỏ vào vốn của IRI. Các xí nghiệp nhỏ ở ngoài vì vậy mà không banh trướng được số vốn của họ.

Cơ quan IRI đã hợp tác với nhiều công ty Mỹ. Một công ty Mỹ là Steel Corporation đã đóng góp 50% cổ phần trong 2 nhà máy thép của IRI. Công ty Aruco International đã góp 1 nửa vốn cho 1 nhà máy khác. Công ty Siderexport, một chi nhánh của IRI, đã góp 50% cổ phần vào xí nghiệp Dalminter ở Nam Úc.

Việc Tòa thánh Vatican đầu tư vào IRI là do quyết định của Nogara. Ông ta đã nhận thấy việc bỏ vốn vào cơ sở kỹ nghệ của chính phủ Ý này đưa lại suất doanh lợi cao nhất.

Người ta biết rằng quyết định đó của Nogara đã do lời khuyên cao của thống đốc ngân hàng trung ương Banca d' Italia.

#### Kỹ nghệ thép và xe hơi

Viên thống đốc ngân hàng Banca d' Italia đã đưa ra lời khuyên vào lúc đại chiến thứ hai chấm dứt khi đó các cơ sở kỹ nghệ Ý đã tan tành và cần phải phục hưng lại. Nogara đã nhận thấy cơ hội phục hưng đó và ông quyết định đầu tư vốn của Tòa thánh vào công ty thép Finsider của chính phủ.

Sau chiến tranh, Finsider đang trên đà xung đột vì các nhà máy đều đã nát số sản xuất hàng năm chỉ vào khoảng dưới nửa triệu tấn thép. Đến ngày nay, số sản xuất của Finsider đã lên tới 10 triệu tấn mỗi năm. Công ty này bây giờ là cốt trục của nền kinh tế Ý vì giúp cho nền kỹ nghệ xứ này tự túc được về các nhu cầu sắt và thép. Hiện nay công ty có 76 ngàn nhân viên, và lỵ trấn hàng năm trên 24,1 triệu Mỹ kim.

Hoạt động của Finsider càng gia tăng khi chính phủ Ý, do đảng DC Thiên chúa giáo cầm quyền quyết định gia nhập Cộng Đồng Than và Thép Âu Châu, tiền thân của Thị Trường chung Âu Châu. Do sự gia nhập đó, Finsider phải cạnh tranh mạnh mẽ với các công ty sắt thép khác ở Âu Châu và Thế giới. Sự cạnh tranh đem lại sự tiến bộ và ngày nay Finsider là xí nghiệp thép đứng hàng thứ 7 trên toàn cầu.

Sức mạnh của Finsider còn nhờ vào số vốn mà nó đã vào đầu tư trong các công ty phụ thuộc khác. Thị dụ Finsider đã chiếm 6 phần trăm cổ phần của công ty Italsider, chiếm 97 phần trăm cổ phần của Terni Company đều là những công ty trong ngành sắt, thép. Finsider còn kiểm soát khoảng 20 công ty phụ thuộc khác.

Nhưng trong số các xí nghiệp do cơ quan IRI làm chủ, xí nghiệp đã thu hút số vốn đầu tư lớn của Tòa thánh là công ty xe hơi Alfa Romeo với số vốn là 72 triệu mỹ kim. Công ty Alfa Romeo đứng hàng nhì về kỹ nghệ xe hơi của Ý, sau công ty Fiat. Mỗi năm Alfa Romeo sản xuất 75 ngàn xe. Trong năm 1971 công ty sẽ hoàn thành một nhà máy mới ở Naples, hy vọng nâng số sản xuất lên 250 ngàn xe một năm. Trong việc mở nhà máy ở miền Nam nước Ý này Alfa Romeo đã vượt cả Fiat tại địa phương trên.

Bên cạnh Alfa Romeo một số tiền lớn của Tòa thánh còn đầu tư vào công ty Finmeccanica, một cơ sở tài chính và kỹ thuật đã phối hợp hoạt động của rất nhiều xí nghiệp thuộc quyền thống quản của IRI. Tỷ lệ cổ phần là 35 xí nghiệp. Ngoài ra Finmeccanica còn tham dự vào hoạt động của 32 công ty khác.

Finmeccanica v.v. kiểm mẫu cho phi cơ, xe lửa, xe hơi, xe tăng và xe thiết giáp. Các công ty thuộc Finmeccanica đã già tăng lợi tức 185,6 triệu mỹ kim năm 1959 lên đến 420 triệu năm 1968.

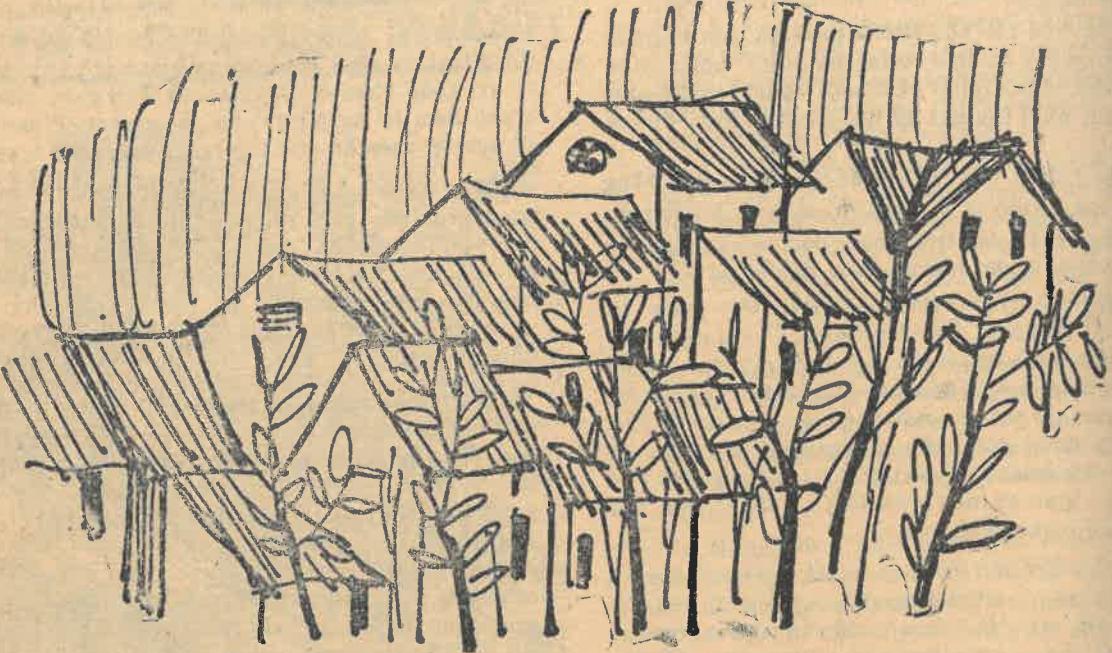
Tiền của Tòa thánh cũng còn đầu tư vào một công ty khác của IRI là Finmare, một công ty hàng hải. Nền hàng hải của nước Ý vẫn vẫn được coi là quan trọng vì nước này là một báu đảo. Công ty Finmare chuyên chở 70 phần trăm hành khách đi đường biển trên khắp nước Ý.

Công ty này đứng hàng nhì về số hành khách trên đường biển Âu Châu Bắc Mỹ, và đứng hàng nhì trên đường Âu Châu Nam Mỹ. Trọng tải các tàu của Finmare là 700 ngàn tấn, mỗi năm chuyên chở cổ 2 triệu hành khách và 1,9 triệu tấn hàng hóa, mang lại lợi tức 150 triệu mỹ kim. Hai chiếc tàu tráng lệ của công ty là Raffaello trọng tải 45.933 tấn và Michelangelo trọng tải 45.911 tấn chạy đường Âu Châu Bắc Mỹ đều do vốn đầu tư của Tòa thánh.

Ngoài những công ty trên, người ta còn biết rằng Tòa thánh Vatican đã đóng góp vốn cho ngành điện thoại, và tuyển viễn thông, trong nhiều xí nghiệp Ý.

(Kết bài: Từ Ngân hàng đến Bảo hiểm)





## LUÔNG CÁI VÀNG

nhau trèo lên đình cây hay nóc miếu dối mắt trong. Bao nhiêu năm không thấy tàu để quốc xuất hiện. Tuy thế hàng tuần, mỗi tinh sương tiếng cồng tiếng keng vẫn khua động đè tập việc phòng thủ. Giờ thời đại đã xoay chiều, súng đại bác không nô lì dùng vào cửa bờ, tàu kề địch không xuất hiện, nhưng đoàn lính mới đã tới từ đường bộ. Họ có mặt tận bãi cát quạnh hiu này, làm đồ máu những trái tim tranh đấu quá mùa.

Nghỉ một lát, mồ hôi khô đọng thành lớp muối nơi mặt nơi cổ, Miện cho tay lau mặt, chạm phải lớp da muối, xong, Miện tiếp tục dắt dẵn con rắn tới ngọn đồi khác. Miện phải trao một con ván tận mái nhà lá bên kia rừng.

Miện nghe tiếng sóng đưa lại đầu dạn, thấy những khoảng ruộng từ xa, cánh đồng ngâm đầy nước nhưng phần nhiều là nước mặn nên việc canh tác không đem lại mấy hoa màu, những khoảng rộng với hàng sáo hàng chôm ngoài bãi nước cũng hiện lên. Một bầy vịt đồng như một đám mây đất, những người chăn vịt cầm cây sào dài theo các bờ ruộng.

Miện nhớ tới những chiều mùa hạ cơn mưa rơi ngoài bãi cạn. Trời nắng bỗng sa mù, một cơn mông nhiều mào mọc lên ở chân trời. Quê hương thật gần mà xa xăm. Vũ trụ có thật nhưng nó hờ quá đỗi. Miện đã từng rung động theo cơn mưa, thấy trong giờ và nghe trong mây kiếp người của mình trùng trùng đâu đó.

Một cái xóm xuất hiện. Quanh xóm là những lóng tre, những cồn mả vò chúa. Cuộc kháng chiến đã im lặng những cây chông tre nơi đây còn lác đác, dám lén khoảng không những cánh tay trại. Một thời người ta đã cùng nhau mục nhìn những cọc tre, đóng đày trên bãi cát trống lấp nới các ngọn đồi trọc, để chống quân Pháp như dù. Những cọc tre im lặng không tiếng nói, chỉ dám đồi không tiếng nói, những mỏ bia không tiếng nói nhưng chúng nó phải tiếp tục nằm lấp, trong một thế giới con người bạo hành chính mình nhưng cũng vô tri về thân phận như chúng nó.

Miện tháo đôi dép từ càng xe mang vào chân ngồi lên yên xe, đạp len lỏi theo bờ ruộng, vào xóm luống về mái nhà tránh bí mật thứ hai.

Nhưng khi tới đây Miện ngỡ ngàng. Ngôi nhà vắng lặng. Một chiếc bàn trống, đầu đạn ghim xuyên qua mặt bàn. Bãi đất phía sau, những luống cỏ dại nhòa dấu chân.

Anh đứng nhìn mông quanh, rồi vội vã lên xe. Sau đó, anh tới ngôi nhà có người canh gác báo cáo tình hình vừa quan sát thấy, chỉ đạo cho người kia. Người kia đã phải chứng kiến một sự kiện đau lòng nữa: người canh gác bị bắn chết và bị một toán quân bí mật bắt đi.

Vì cát lún và vì yếu sức nên Miện không đạp nồi xe. Anh đi bộ, dắt xe từ đồi cát này sang đồi khác. Rừng dương mènh mông, nhưng thưa. Những khoảng nắng dǎm dia dội xuống người anh.

Từ xa, dẫu chân lè loi và vòng bánh xe của Miện dè lại như một con rắn bò lèoi phủ phẳng. Hai vết chân của người liều lạc « yêu nước » dẫn dắt một con rắn. Trước mặt anh là hình ảnh của máu. Sau lưng, con rắn đuổi theo hoài, như một định mệnh khắc khe.

Miện mang dép Bình Tri Thiền (để dép được lấy ra từ vỏ bánh xe G.M.C hoặc xe Jeep). Dép của Miện là một loại để lấy ra từ hông bánh xe nên nó cong veo. Lắm khi nang dép nhưng gót chân Miện khô chịu. Anh ngồi dưới một gốc thông trong miếu thờ cá voi, tháo dép.

Khi tháo dép, Miện quan sát đôi chân chai sạn của mình. Thịt da ở gót nứt nẻ, những ngón chân bẹt ra, móng chân khô như nát gãy.

Thời Kháng chiến, ai di bộ lâu ngày, lội rừng vượt suối tháng năm thảm thù, thì mãi thường hay dối trống mờ màng vào mỗi chiều khi tắt nắng để tìm một điểm trú, tai lắng nghe trong không trung vù vơ tiếng động cơ dầm dầm của những loại máy bay mang cái chết tới, miệng thường khao khát một ly nước ngọt và trong, đôi vai mỏi rục vì cái

xắc oan khiên đeo nặng, đầu óc anh hùng tới đâu cũng có lúc mơ nghỉ tới phút an nhàn, và cuối cùng là đôi chân.., đôi chân lớn hẳn ra, lồng bàn chân sâu gãy, đường khăn neo xuất hiện, những ngón tay móng thường bị thối mục và mủ đông. Hai bên khoé móng chân cái như chất chứa cõi trung có màu đen. Nhiều bàn chân chai đá lâu ngày, thủng những lỗ. Trước đây bàn chân Miện cũng thủng lỗ (như mà người bị đậu mủ). Có người khuyên Miện nên dụi bàn chân vào bãi phân trâu nóng, buỗi trưa. Miện đã làm thế: May nhờ bãi phân trâu «phú hộ» bàn chân anh ít đỡ mủ hói không thủng sâu thêm, anh được tiếp tục tam lòng yêu nước và lý tưởng chủ nghĩa.

Miện nhìn chung quanh miếu thờ thần cá Voi. Một bờ tường từ bờ đồi nát. Hai trụ cột gãy tảng gốc. Thông reo vù vù, đòn bóng trầm ngâm xuống cõi thế vắng ngắt. Những viên đá đèn nấm rái rác, bị gió thổi cát bay, đá lòi lên như những đầu người.

Thời Pháp thuộc, ven biển Trung Việt, nơi nào cũng có miếu thờ Cá Voi. Ngư phủ xem Cá Voi là một loại cá đã giúp họ rất nhiều trên biển cả. Ngày nhỏ, Miện đã thấy những lá cờ màu sắc bay trong miếu kia. Mấy năm trước, miếu được dựng làm đài quan sát để chống việc đổ bộ của quân Pháp. Người dân yêu nước không có ông nhòn để quan sát tận khơi xa, họ phải thay phiên

Viên Trung úy cố về bắc tức vì cấp chỉ huy đã không cho phép ông dùng vũ khí để giải tán đám đông, ông nói với viên Thiếu úy:

— Các anh tháo hết dàn ra, vất các súng. mỗi người thu một quả lựu đạn, tôi không chịu được cái nhục này, chúng ta phải tự tử mà chết, kia... chúng nó mang cả những chiếc nón sắt đặt dưới chân giường. Chúng nó muốn chúng ta phải uống lấy máu hối tanh của chúng nó. Chúng ta tội tình gì? bao nhiêu năm chiến đấu cho ai mà bây giờ chúng ta phải ghen lèi một cấp chỉ huy bạc nhược, không cho chúng ta nổ súng.

Khi đó, khi viên Trung úy lúng túng trước áp lực của đám đông thì một chi đội thiết giáp từ Ngã tư Hà Nam tiến chậm chạp về chợ Được. Một cảnh khác, các trung đội thám sát, được lệnh của viên trung đoàn trưởng, chớp nhoáng tới bắt cóc tất cả hai nhóm người bí mật từ hai căn nhà lè loi kia.

Để chống cự sự tiến quân của chi đội thiết giáp, đám người biều tình đã ra cà ngoài đường, nằm dài trên mặt đường, lăn cà vào xích xe.

Cuối cùng, đoàn xe phải dừng lại, lính ngồi trên xe ghim súng từ thủ. Đám người biều tình không tràn ngập lên xe nên đám lính bình yên không nổ súng. Họ chỉ khát nước và cảm thấy túi hồ vì có súng mà không được sử dụng, có cách chạy băng qua đám người mà không chạy được.

Nếu đoàn xe điện cuồng chạy tới thì « cái » cảnh này sẽ xảy ra: những cánh tay, bàn chân, những tim phổi óc tủy, những đòn bẩy tré nít, những ông già bà cà sê quần chật lấy vòng xích xe; khẽng bao lâu «chưởng ngai vật người» sẽ đầy xích, xe hết chạy; người quá đông, kẻ này chết kẻ khác tiến lên; họ sẽ làm thịt thật mau chóng đám lính trên sàn xe; quang cảnh đó giống hệt cảnh người ta ném một con thằn lằn bị thương vào ngày một tồ kiển đồi.

Cũng ngay lúc đó (lúc mà Bộ chỉ huy ra lệnh cho viên trung úy không được nổ súng vào đám đông và hứa có một phép lạ để giải tán đám đông) tại phủ Thăng dã có mặt ông tỉnh trưởng cùng một vài nhân vật quan trọng.

Ông tỉnh trưởng là một người xuất thân từ trường Hành chánh, lại có Nho học, không rành về đường quân sự. Buổi đầu ông muốn giải quyết mọi việc theo một đường lối riêng, chính trị hơn. Nhưng về sau, cuộc nổi dậy có nhiều yếu tố không thể giải quyết bằng cách hòa giải, nên ông tỉnh bị áp lực của các nhân vật quân sự cao cấp.

Tuy mới đến một vùng đất mới nhưng viên Trung đoàn trưởng Bộ binh đã tung một màn lưới an ninh, mua chuộc một số người dân «bản xứ» phản lòn là con cái hoặc ngay các nhà cưỡng hào địa chủ ngày trước. Thành phần «đồi mới» này cung cấp một số tài liệu liên quan tới cuộc biểu tình. Họ làm việc với viên Trung đoàn trưởng trong tư cách công tác viên.

Chính các cộng tác viên này đã báo cho bộ chỉ huy tại Phủ Thăng biết cái đầu não của cuộc biểu tình. Họ mang tới cho viên trung đoàn trưởng một danh sách mà họ cho rằng danh sách cán bộ năm vùng và một bản đồ. Trên bản đồ, hai ngôi nhà bí mật kia được tô đậm màu đỏ, bằng nét bút chì mờ.

Sau khi kiểm chứng mọi tin tức, Ông trung đoàn trưởng bộ binh đã gặp viên trung úy tình báo trưởng. Mọi ý kiến được trình bày tường tận với ông tình báo trưởng. Giới chức quân sự yêu cầu Tình trưởng cũng như Quận trưởng trao toàn quyền giải quyết cho họ, nếu không may phải hy sinh thêm một số dân chúng.

Ông tinh trưởng là một viên thư lại đầy sợ hãi trước một việc gì có máu đồ. Nhiều năm, tuy ngồi ghế đầu tinh nhưng ông không phải là một người giữ được an ninh ngay cái vòng quanh dinh tinh trưởng. Việc đã có những người quân đội lo cho ông. Ông cũng như phần lớn những cán bộ hành chánh thuận túy khác, là sợ sự đồ máu, tránh bạo động, không muốn định dấp trách nhiệm tới những gì có báo oán về sau này. Ông làm việc với thủ tục đầy đủ, với sự tính toán tuy chậm rãi, cẩn thận. Cuối cùng, từ lâu đã quen, mọi việc gì ông có thể hỏi ý kiến tối hậu của người Pháp; nay người Pháp không tới đây giải quyết vấn đề, ông tinh trưởng thấy thiếu sự nương tựa, thấy trên đầu mình trống rỗng, thiếu hụt một chỗ dự.

Không ai dám nghĩ ngờ ông ta là một tên nô lệ vì ông là một người có học, có quyền thế; nhưng mười năm rồi, người Pháp đã có một chỗ ngồi vững chãi: cái đầu ông tinh trưởng.

Trước áp lực của một số giới chức quân sự cao cấp, viên tinh trưởng đồng ý trao toàn quyền hành động cho họ, tuy trên danh nghĩa cái quyền tư lệnh tối cao trong địa hạt tinh vẫn nằm trong tay ông tinh trưởng.

Hơn thế nữa một phía khác của tinh cảm, ông tinh trưởng đã mang một mặc cảm căm hờn sâu đậm. Trước đây không bao xa, theo lệnh người Pháp, ông đã về thay cho một tinh trưởng cũ vừa bị quân kháng chiến bắt đi.

Ông tinh trưởng cũ cũng là một nhà tâm học, bạn thân thiết với ông. Đêm quân Kháng chiến đột kích vào thành bắt người bạn của ông là một đêm có tính cách thần thánh. Ông phục tài đột kích nhưng ông vẫn mong có dịp trả thù cho bạn. Họ đã bắt được ông tinh trưởng cũ, mang đi hàng mấy chục cây số dường bộ. Sau cùng họ đem viên tinh trưởng ra xử tại một tòa án Nhân dân Liên Khu, nơi một vùng rừng núi heo hút, cách Chợ Cầm không bao xa. Vì có hai người con trai là cán bộ cao cấp của Kháng chiến, nên một sự can thiệp bí mật nào đó, viên tinh trưởng không bị án tử hình. Nhân dịp trao trả tù binh, quân Kháng chiến đã mang ông tinh trưởng cũ ra đời lây người đồng chí của họ.

Viên trung đoàn trưởng thì khác hơn. Hành chánh và chính trị không ảnh hưởng gì tới đầu óc ông ta cả. Ông là sĩ quan, theo quan niệm võ binh chinh thống, ông không cần tới chính trị; hàng chánh. Ông có cách cai trị bằng súng chứ không bằng lời nói. Hai cách tàn sát và thu phục; the ông, tàn sát lợi hơn.

Nhưng tất cả mọi khuynh hướng hay quan niệm của các phía vẫn cũng như vẫn hiện nay đang bị bao trùm bởi một ảnh hưởng lớn hơn: Nguồn gốc Diêm.

Vùng đất đang có cuộc bạo động chống đỡ là một vùng đất của phần lớn những chí sĩ cách mạng, có người đã là tiền bối của Ngô dinh Diệm. Hắn Ngô Thủ tướng cũng đã biết điều đó. Trung ương, đã nhận được bao nhiêu tin tức, những lệnh nào được ban ra chắc là viên trưởng cũng như viên trung đoàn trưởng đều

Bây giờ thì viên trung đoàn trưởng đã lên chiếc xe Jeep, có hộ tống, tiến về phía chiết giáp. Hai toán quân đã thanh toán được mục tiêu bí mật mặt của đối phương. Hai chiến đấu cơ được tăng cường yểm trợ cuộc đánh định của viên trung đoàn trưởng. Viên cán bộ chỉ đạo cùng hai toán người sách động được đưa ra về bộ chỉ huy trung đoàn. Tất cả bọn họ đều trói ké hai tay đằng sau lưng, mắt bị bít kín, nguc nhoc trong xe hit hùng.

Viên trung đoàn trưởng cố gắng liên lạc với  
thiếu úy chỉ đội thiết giáp. Thiếu úy chỉ  
đội báo cáo tường tận những điều nhận thấy  
khuyên trung đoàn trưởng nên tìm một con đường  
khác để tới đại đội đang bị bao vây hơn là tới các  
xe thiết giáp.

...Tôi nghe đây, hằng chục nghìn người bao quanh chúng tôi, có người quá khích đã ném đá lên xe. «Đại bàng» Không nên tới đây. Khi thè tới dù bằng báu cù giá máu nào. «Đại bàng» tim con đường tắt đè tới đại đội... Tôi yêu em không cho máy bay oanh tạc. Dù oanh tạc với bao nhiêu tần bom chúng ta cũng không thể giết em cái bầy cừu bi xúi dục này..

Viên trung đoàn trưởng đã cho xe leo qua  
những cồn cát vàng. Hai giờ sau ông cũ  
nhiên hộ tống dừng lại cẩn lều, nơi một khu  
nhỏ. Một số công tác viên đã được mời tới  
điển để đánh trận cuối cùng..

Giáo Ngõ cõ hết sức lực đè thu ngắn đường từ Chợ Tiên tới Chợ Được. Xa xa khói đen bốc cao, khói như khói do máy bay tặc đốt cháy thành phố Tam kỲ (khu chợ cũ) nào.

Miệng khát nước, đôi chân mỏi rã như  
Giáo Ngọ không dám ngồi nghỉ một giây phút  
Từ hai hôm nay Cửu Bồng bị thò huyết  
Người Cửu Bồng xanh xao như một tàu lá  
lá phun ra từng vòi máu oan khiên.

Bà Cửu Bồng lại biệt tích. Giáo Ngộ biết bà  
đang trong đám biều tình. Ông cố gắng tới đó  
mong mỏi em mình không một tai nạn nào

Giáo Ngộ, là một kẻ thất chí, ông chán ghét  
những gì như hò hào tranh đấu, bon chen giành  
vết. Mọi hình, mọi việc đối với ông chỉ là một cơ  
ng can qua. Biền đâu rồi cũng chỉ là một bã  
đang, còn lại chẳng ảo ảnh đâu hiu. Ông căm tức  
không ngờ con mẹ hiền từ như bụt lại đi tranh  
với bầy thú dữ.

Tại Chợ Tiên, một đám người hót hở hở chạy ngược chiều, áo quần tời tả, những câu dao mác đã vất bỏ lại dọc đường. Đám người một lối từ hối Vâng, đám người đồng thanh

- Bọn họ đã thả bom, oanh tạc... thật khôn  
ng. Các bộ chỉ đạo đã bị bắt trước đó. Đám  
không lanh đạo là một thứ rắn măt đầu  
chết, Chết cả rồi. Không người tại nó dám thả bom  
tai bay chúng có đạn thật : Xe tăng chúng nă  
m phải bằng gỗ. Chúng không hề say rượu kh  
ông. Không hề thấy một thằng Tây mũi lă  
n, từ đây trở đi sẽ bị trả thù, chúng ta kh  
ông. Bọn họ sẽ hành hạ giết chóc thanh trừng

Đám đông trên đường mỗi lúc một rách rã  
Tung mành nhỏ của đám đông rách mướp đó trôi  
Là tung mành nhà nghèo nàn với cơn mộng dữ vùi  
Họ có thể được băng bó vết thương, có thể  
Được uống một ngụm nước, được cho ăn xối xả  
Nhưng năm sau năm sau, sau đó họ mệt nhọc lả  
Lưng ra ngủ. Giác ngủ chập chờn như  
Là ánh tan hoang, họ ăn trái tim, uống  
Máu người, gối xác mà hát, ôm con ruồi xanh mè  
Cởi áo mà hoan hô, tụt quần mà chạy... họ là  
Người (là một công dân) đã biến thành súc vật  
Một bầy cừu được điều động) rồi biến thành đực  
Rết (một định ốc vít xuống bãi nồng, hay một cát  
Bao cát làm chướng ngại che đạn), và bảy giờ, bao  
Thông là gì cả, chỉ như một đám mây đen trong khe  
Lịch sử.

Rải rác, trên đường vội vã, Giáo Ngọ đã nhìn thấy bọn họ, chứng kiến buổi chiều một cảnh đờ Ông không còn đủ thì giờ để dừng lại, chỉ có bùi bùi bước tối, mong nhìn thấy người em gái, bà cho bà ta cái tin trầm trọng về Cửu Bồng.

Không bao lâu sau, dưới vòm trời đầy nǎn  
quẩi, bãi cát nguội, gió rừng dương vi vu, mèn  
mòng là xác người cùng những gì của con người  
một thời. Giáo Ngộ đứng quanh, lòng se lại, ân  
thanking của sóng trùng điệp dội đến, không thâ  
nh Cửu Băng, đâu có

Từ thật xa, một trại lính xa lạ. Một tràng súng hưng về phía Giáo Ngọ. Giáo Ngọ nằm mõm xuống mặt đất, đưa mũi ngửi trong không gian như một con chó giữ nhà đánh hơi khả nghi cùn kia trong khu vườn từ nay.



NGÓC GIÀ NGÓC

Mây dâng Nghị viên quả bắc đồng  
Tụt quần, cởi áo chạy nhông nhông  
Đời lôi Tòng Ngốc ra xơi tái  
Vì đã nhẹ dân vặt trui lồng

Mỹ thuật được coi vũ sexy  
Người ta bu lại ngọt đường đi  
Trong dinh lồng Ngốc nhòm khe cửa  
Sợ toát mồ hôi, thot cả bì

Tòng Ngốc xưa nay vẫn nổi danh  
Cướp cám, lột khố của dân lành  
Giờ sao mắc nạn không bầy kế  
Thúc thủ trong phòng, mặt tái xanh

Tòng Ngốc xem ra ngốc thay mồ  
Sao không tuyên gấp lấy vài cô  
Đội thon, ngực bự ra giàn trận  
Tut hết xiêm y đè lõa lồ

Mấy mỗng Nghị hòn đều trè măng  
Tên nào khoán ô, cũng hung hăng  
Hè trông thấy gai tó hô rúa  
Ất hẳn thơm thèm chuyện.. giờ trăng

Họ mặc quần đùi với áo thung  
Chợt quê thì thật têu vô cùng  
Nếu không nhành trí khom lưng xuống  
Thì chắc «củ thìu» gật... tú tung

Khi họ không may mắc bẫy rồi  
Chỉ còn có nước... đột mà thôi  
Thế là sĩ diện đi đong hết  
Bố bảo lẩn sau đám hé môi

(CÒN NỮA)

TÁC PHẨM BÁN CHẠY NHẤT THẾ GIỚI  
300 TRIỆU CUỐN NĂM 1970



# CHUYỆN TÌNH

(LOVESTORY)

ERICH SEGAL  
bản dịch : PHAN LỆ THANH

## (TIẾP THEO)

Ông nhìn Jenny đợi nàng trả lời. Nàng gật đầu:  
Tôi đã nói thật.

Im lặng một lúc nữa ông nói : « Được ». Rồi nhả ra là tôi sắp sửa học luật, ông hỏi đám cưới như vậy có — ông nói sao nhỉ ? — Có chính thức không ?

Jenny cất nghĩa cho ông hiểu là chúng tôi định làm đám cưới tại nhà thờ của trường và sẽ có cha tuyên úy Tin lành chứng kiến (Phil reo khẽ : À, cha tuyên úy ! cho cô dâu chú rể trao đổi « cô dâu cũng phải nói ư, ông hối, như thế không còn gì quan trọng hơn »).

Con gái ông lên tiếng : « Philip bố có thể không tự trọng con sẽ chịu cảm miệng hay sao ?

« Không » cung ạ. « Ông giương cười. « Con phải nói chứ ».

Trên đường trở lại Cambridge tôi hỏi Jenny nàng thấy mọi chuyện ra sao.

— « Được » nàng nói.

Phó Khoa Trưởng trường Luật William F. Thompson không dám lừa tại mình.

— Không biết tôi nghe có đúng không, anh Barrett ?

— Thưa Thầy Khoa Trưởng, đúng đây ạ.

Nói lần đầu tiên đã không dễ dàng gì. Nhắc lại còn khó hơn.

— Thưa thầy tôi muốn xin học bổng cho năm tới ạ.

— Thật ư ?

— Thưa thầy, tôi đến đây vì thế. Thưa thầy, thầy trông nom về việc trợ cấp cho sinh viên, phải không ạ ?

— Phải, nhưng tôi không hiểu. Ba anh... ?

— Thưa thầy từ nay ba tôi không liên can gì đến việc học của tôi nữa.

— Anh nói sao ? Ông Thompson bỏ kính ra và lấy ca vát lau kính.

— Cô thế nào giữa ba tôi và tôi có một sự đồng ý kiến.

Vị Khoa trưởng đeo kính vào, nhìn tôi với vẻ mặt không diễn tả gì, phải cấp khoa trưởng mới có thể tạo được vẻ mặt như vậy.

— Thật không may, anh Barrett. Cho ai ? Tôi muốn hỏi lại. Cha này muốn trêu tức mình đây.

— Thưa thầy vắng, không may vô cùng. Nhưng chính vì thế tôi phải xin gặp thầy. Tháng tới tôi cưới vợ. Chúng tôi sẽ cùng làm việc kiếm tiền suốt mùa hè. Rồi Jenny — Jenny là vợ tôi — sẽ xin dạy ở một trường tư nào đó. Thế cũng đủ sống nhưng còn thiếu tiền học. Tiền học trường này cao quá, thầy à.

— Ồ, đúng, ông trả lời. Chỉ có thể. Bộ thằng cha không nghe minh nói nay giờ sao ? Không biết hắn nghĩ tôi đến đây làm gì cơ chứ ?

— Thưa Thầy Khoa Trưởng, tôi muốn xin học bổng. Tôi nói thẳng. Lần thứ ba. Tôi không có đồng trinh nào trong băng và tôi đã được nhận vào học.

— Ồ, đúng, ông vừa nghĩ ra một chi tiết kỹ thuật. « Nhưng bạn nộp đơn xin trợ cấp hết từ lâu rồi. »

Nhi làm sao cho tên khổn nạn này chịu đây ? Kể lè những chi tiết đầm máu chăng ? Hay hắn muốn nghe chuyện động trời ? Cái gì mới được chứ ?

— Thưa thầy, khi nộp đơn xin học tôi chưa biết tình trạng sẽ như thế nào.

— Đúng thế, anh Barrett. Nhưng tôi phải nói nhà trường không thể can thiệp vào chuyện lận xộn trong gia đình sinh viên được. Lộn xộn đáng tiếc đây chứ !

— Thưa thầy, được, tôi đứng dậy. « Tôi hiểu thầy muốn ám chỉ gì. Nhưng tôi sẽ không đến liếm chân cha tôi để xin một thính đường Barrett cho Trường Luật đâu ».

Khi sấp sửa ra khỏi phòng tôi nghe tiếng Khoa trưởng Thompson lầm bầm : « Không được. Không được ».

Tôi hoàn toàn đồng ý.

## XI

Jennifer linch bằng hôm thứ tư. Đầu thứ họ hàng từ Cranston, Fall River, có cả một bà cô từ Cleveland nữa — tôi Cambridge để dự lễ. Chúng tôi đã đồng ý Jenny sẽ không giới thiệu tôi là vị hôn phu và Jenny sẽ không đeo nhẫn để không ai phát giác (quá sớm) vì không được mời dự đám cưới.

— Có Clara, đây là anh Oliver, bạn cháu, Jenny giới thiệu, và với ai nàng cũng thêm, « Anh ấy chưa ra trường ».

Đám họ hàng đờ hỏi, thi thăm, ngay cả hỏi thẳng nhưng tôi và Jenny nhất định không hé môi cá. Phil cũng vậy vì tôi đoán ông chẳng thích gì bàn cãi chuyện tình yêu với bọn vô thần.

Hôm sau, thứ năm tôi linch bằng tại Harvard và trở thành ngang hàng với Jenny đậu hạng ưu với lời khen thưởng đặc biệt. Hơn nữa, tôi còn là trưởng lớp và được giao nhiệm vụ đưa chỗ cho các sinh viên linch bằng. Nếu là tôi dẫn đầu cả nhóm sinh viên trú tú tất cả những tay cứ khôi nhất trong trường. Tôi lấy làm đặc chí và suýt nữa thì nói toạc ra là việc tôi được dẫn đầu chứng tỏ lý thuyết rằng một giờ tại hội quán Thể thao Dillon giá trị gấp hai lần giờ trong thư viện Widener là đúng. Nhưng tôi có kum nham. Phải đề cho thiên hạ vui với chữ.

Tôi không hề biết Oliver Barrett III có đến dự không. Trên trời đầy ngàn người chen chúc trong sân trường Harvard buổi sáng hôm lê phát bằng và đầu có thi giờ dem ông nhòm ra nhòm, từng hàng ghế. Tôi dùng hai vé mời cha mẹ sinh viên đề mời Phil và Jenny. Là cựu sinh viên, dĩ nhiên Một Lanh Như Tiên có thể ngồi chung với niên khóa 1926. Nhưng ông đến đây làm gì. Hôm nay nhà băng vẫn phải mở cửa cơ mà.

Hoa lê cũ hành hóm chủ nhật tuần đó. Chúng tôi không muốn mời họ hàng Jenny vì sợ rằng

nhiều dân công giáo chính cổng này sẽ không chịu nổi sự vắng mặt của Đức Cha, Con, Thánh Thần. Chúng tôi làm lễ tại căn nhà cổ về phía bắc khui Harvard. Cha tuyên úy tin lành Timothy Blauvelt đứng ra làm chủ hôn. Dĩ nhiên Ray Stratton có đến dù tôi còn mời cả Jeremy Nahum, một tên bạn cũ từ hồi còn học Exeter và sau này nó chọn Aherst thay vì Harvard. Jenny mời một cô bạn ở Briggs Hall và có lẽ vì lý do tình cảm cô bé cao lớn ngắn ngồi bàn cho mượn sách lưu trữ ở thư viện. Dĩ nhiên cả Phil nữa.

Tôi giao cho Ray Stratton tiếp Phil. Nghĩa là cố tránh tấu ông. Chính Stratton cũng chẳng bình tĩnh gì. Hai người đứng i một chỗ trông thật khổ sở và có vẻ thầm tin nhau rằng, nhất định cái kiệu đám cưới tự động này (tên Phil đặt ra) sẽ biến thành (Stratton luôn mồm tiên đoán) một màn xiếc rùng rợn không thể được. Chỉ vì tôi và Jenny sẽ nói thẳng với nhau một đời câu ! Chính ra mới đây tại tôi đã嗽 g kiến một đám cưới kiêu dại, đám cưới Marya Randall, một cô bạn học nhạc của Jenny lấy một tên sinh viên kiến trúc tên Eric Levenson. Lễ cưới của họ trông hay lắm và chúng tôi quyết định chọn kiệu này từ đó.

— Sẵn sàng chưa ? Ông Blauvelt hỏi.  
— Rồi ạ, tôi trả lời cao cả hai đứa.

— Thưa các bạn, ông Blauvelt hướng về phía quan khách, chúng ta đến đây để chứng kiến sự kết hợp hai đời sống này trong một gia đình. Xin các bạn cùng tôi nghe những lời mà họ đã chọn để nói với nhau trong giây phút linh thiêng này.

Cô dâu trước. Jenny đứng đối mặt tôi và đọc bài thơ nàng chọn. Bài thơ rất cam động, có lẽ đặc biệt đối với tôi, vì là một bài thơ của nữ thi sĩ Elizabeth Barrett :

Trong lúc hai chúng ta đứng thẳng, mạnh dạn  
Mặt đối mặt, cung im lặng, rồi sát lại gần hơn.  
Cho đến khi cặp cánh bay bồng như bắt lửa...

Qua khoé mắt tôi thấy Phil Cavilleri, mặt tái nhợt, quai hàm trễ xuống mặt mờ rộng vì ngạc nhiên lẫn thất phục. Tất cả mọi người đều đang nghe Jenny đọc nốt bài thơ, có thể coi như một loại kinh cầu nguyện vì tiếp theo là :

Một chỗ để đứng chân và yêu nhau trong ngày,  
Bao vây bởi bóng tối và giờ thần chết.

Rồi đến lượt tôi. Khó làm mời kiém nổi một đoạn thơ để đọc mà không thấy xấu hổ. Tôi chịu không thể đứng đọc những câu hoa hòe hoa sói trước mặt mọi người được. Chịu. Tuy nhiên tôi đã kiém ra một đoạn trong Bài Thơ Đường Dài của Whitman mặc dù ngắn, có thể diễn tả hết ý tôi :

... Ta trao phó tay ta trong tay em !  
Ta cho em tình yêu quý hơn tiền của,  
Ta dâng em thân ta trước mặt Chúa và luật pháp ;  
Em bằng lòng trao thân em không ? Em bằng lòng đến cùng ta không ?  
Đề cùng nhau sánh vai đi hết cuộc đời này !

Tôi đút lời đọc. Cả gian phòng im không tiếng động. Rồi Ray Stratton đưa nhẫn cho tôi và tôi cùng Jenny — chúng tôi — đọc những thiề thơ; kè từ nay mà đi sẽ chấp nhận nhau, yêu thương nhau và quý mến cho đến hết đời.

Thứa hành nhiệm vụ của cộng đồng Massachusetts, ông Timothy Blauvelt tuyên bố chúng tôi thành vợ chồng.

Nghỉ lại thi e bữa tiệc sau trò chơi đám cưới chúng tôi (danh từ của Stratton) thật giản dị 1 cách khác người. Cả Jenny và tôi đều nhất định không chịu dài sâm-banh như mọi đám cưới cổ truyền; vì số khách dự ít ỏi, chỉ đủ ngồi 1 bàn, chúng tôi bèn kéo nhau tới quán Cronin uống bia. Tôi còn nhớ, Jim Cronin đã đích thân mời 1 cháu đỡ mùng stay côn cầu hạng nhất Harvard kè từ thời anh em nhà Cleary đến nay.

«Lão toái», Phil Cavillieri nắm tay dập bần cãi. «Nó giỏi bằng vạn, chấp cả bọn Cleary cũng được ấy chứ. «Tôi tin rằng Philip muốn nói (ông chưa bao giờ xem trận côn cầu nào ở Harvard) đầu Bobby hay Billy Cleary có trượt băng hay đến đâu đi nữa, cả hai đều đã không cưới nổi con gái cưng ông. Nói tóm lại cả bọn say mèm và cuộc cải vã chỉ là cớ để gọi thêm bia.

Tôi nhường Phil trả tiền. Sau này Jenny khen — thật biếm cõi — là lần đó tôi cứ xú khéo lâm (có by vọng thành người đầy Cậu Bé ạo). Tuy nhiên, khi cuộc vui chấm dứt và chúng tôi lái xe đưa ông ra bến xe buýt, không khí trở náo hoi tuồng một chút. Tôi muốn nói đến mục rơm rớm nước mắt, Phil, Jenny và cả lẽ cõi tôi, tôi không nhớ gì nữa chỉ biết lúc đó thời gian loãng như nước.

Sau khi chúc chúng tôi Cả điều, ông lên xe và hai đưa tôi đứng vẫy cho đến khi xe khuất dạng. Lúc đó tôi mới bắt đầu thầm thia cái sự thật phũ phàng.

— Jenny, chúng mình là vợ chồng rồi.  
— Ủ và từ nay em sẽ tha hồ cản nhẫn anh.

## XII

Trong ba năm đầu cuộc sống hàng ngày của tôi tôi có thể được diễn tả bằng câu nói «cõi xoay xở». Trừ khi ngủ, không một lúc nào chúng tôi không phải bàn khoăn tý hỏi, làm cách khỉ nào mà đào nỗi tiền để giải quyết việc này bảy giờ. Thường thường chúng tôi chỉ vừa vặn đủ ăn. Và sống nghèo nàn thật chẳng có gì lâng mạn cả. Các bạn có nhớ mấy câu thơ lừng danh của Omar Khayyam không? Cái đoạn về tập thơ dưới hành cùi, nấu bánh mì, bình rượu vang v.v. ấy? Thủ thay thế tập thơ bằng quyền Scott Bàn Vè vẫn đề Ủy Nhiệm, các bạn sẽ thấy cuộc sống giản dị của tôi thơ mộng là chừng nào. A thật đúng cảnh thiên đàng, phải không? Không, lão toái hết, trong tình trạng này tôi chỉ còn nghĩ đến giá tiền quyền sách là bao nhiêu (không biết hiệu sách cõi bẩn không?) và không biết hàng nào, không biết có hàng nào bằng lồng bát chịu bánh mì và rượu vang không. Và làm thế nào xoay nỗi «sin» để trả nợ đây. Đời sống không còn giống trước nữa. Cả 1

một đồng ngân sách tài ba lúc nào cũng bận rộn trong đầu để quyết định những việc hắt súc nhỏ nõi,

— È Oliver, tối nay đi xem Becket đi.  
— Nay cõi, ba bờ đáy nhé.  
— Thổ nghĩa là làm sao.  
— Ng'ia là bờ ruồi cho em và bờ ruồi cho anh.  
— Nghĩa là có đi hay không?  
— Chẳng có phải không. Chỉ nghĩ là ba bờ.

Chúng tôi hưởng tuần trăng mật trên một chiếc du thuyền cùng với 21 đứa con nít. Nghĩa là tôi kiểm được việc làm trên chiếc du thuyền Rhodes, chiếc thuyền dài khoảng 100 thước, chạy từ 7 giờ sáng cho đến khi hành khách thấy đã, trong khi Jenny giữ chức trông trẻ em trên thuyền. Chúng tôi làm tại Hội Đua Thuỷ Pequol ở Đảo Dennis (1) (gần Hyannis). Cơ sở này gồm một khách sạn lớn, một bến tàu và máy chục căn nhà cho thuê. Trong một căn nhà gỗ nhỏ tôi đã đóng lên tường một tấm bảng tưởng tượng: «Oliver và Jenny ngủ đây — trú những lúc đang làm tình». Sau cả ngày dài phu lụa sự với khách hàng, vì chúng tôi sống nhờ tiền thường họ cho, Jenny và tôi vẫn còn từ tế được với nhau là khá làm rồi. Tôi không biết nói sao hơn vì tôi không đủ chữ để diễn tả cái kinh nghiệm yêu và được yêu bởi Jeanifer Cavillieri. Áy chết, Jennifer Barrett chử.

Trước khi ra Mũi Biển (2) hưởng tuần trăng mật chúng tôi đã kiểm được một căn gác nhỏ ở phía bắc Cambridge. Tôi gọi vùng đó là North Cambridge mặc dù địa chỉ chúng tôi chính thức là Somerville và theo lời Jenny, căn nhà «đang tình trạng cần được sửa chữa». Trước kia, đây là một căn nhà cho 2 gia đình ở, bây giờ làm thành bốn căn và cho thuê với giá quá cao, dù là «rẻ» so với nơi khác. Nhưng SV mới ra trường chỉ đủ tiền thuê những nơi như thế là cùng. Họ là thị trường của những người cho thuê nhà hạng này.

— È, Ông này, tại sao sở cứu hỏa chưa đuổi máy cắn nhà này nhỉ? Jenny hỏi.

— Cõi lẽ họ sợ không dám bước vào trong nhà.  
— Em cũng thế.

— Hồi tháng sáu em đâu có nói em sợ.  
(Đối thoại này xảy ra hồi đầu tháng chín).

— Lúc đó em chưa có chồng. Ngày giờ, là dân bà có chồng, em thấy chỗ này hoàn toàn không an ninh.

— Em muốn sao bây giờ?

— Hỏi chồng em ấy. Anh ấy sẽ lo mọi chuyện.

— È, anh là chồng em mà.

— Thật ư? Anh thử chứng tỏ cho em xem nõi.

— Làm sao bây giờ? Tôi vừa hỏi vừa nghĩ thầm trong bụng. Không, đâu được, ngay giữa phố ư?

— Bé em qua nguồng cửa.

— Bộ em tin mấy chuyện lầm cảm ấy sao?

— Bé em lên rồi em quyết định tin hay không sau.

— Được rồi. Tôi nhắc bỗng nàng trên tay và bàng lén nắm bát thang cho tôi hiên nhà.

— Tại sao anh ngừng dày?

— Ngưỡng cửa là dày chứ còn đâu nữa!

— Không đúng, không đúng.

— Tên mình bên cạnh chuông cửa kia thôi.  
— Cái ngưỡng cửa phải giờ này đâu phải ngưỡng cửa nhà mìnă. Trên gác cơ, gác lò ơi.

Phải hai mươi bậc thang mới lên tới căn nhà chính thức, chỗ chúng tôi ở, và nửa đường tôi phải quay lại một lần để thở.

— Sao em nặng thế?  
— Anh không bao giờ nghĩ em có thể có bầu sao?

Câu nói của nàng làm tôi khó thở hơn. Một lúc sau tôi hỏi lại:

— Em có bầu thật sao?  
— Ha. Số phải không?  
— Đầu cõi.  
— Đừng bịp tôi, cậu bé.  
— Ủ. Bụng anh có thoát胎, nhưng chỉ trong một giây thôi.

Tôi bẽ nảng vào hồn trong nhà.

Đây là một trong những khoảnh khắc quý báu và tôi nhớ đời đời những lúc như thế này tiếng cố may xô trở thành hoàn toàn vô nghĩa.

Nhờ tên tuổi danh tiếng của tôi một tiệm rau quả xưa nay không bao giờ bán chịu cho sinh viên, lòng long cho chúng tôi mua hàng biên sô. Tuy nhiên, chính tên tuổi tôi lại tỏ ra hại ở một chỗ mà tôi không ngờ tới nhất: trường Phổ Mát (3) nơi Jenny xin dạy học.

— Dĩ nhiên trường Phổ Mát không thể trả lương cao như các trường công được, bà hiệu trưởng Ann Miller Whitman nói với vợ tôi, rồi thêm vài câu đại ý ám chỉ gia đình nhà Barrett có bao giờ phải lo chuyện đó đâu mà cần. Jenny cõi phá bỏ thành kiến của bà nhưng ngoài số lương đã định là ba ngàn năm trăm đô là một năm, sự cố gắng của nàng chỉ đưa đến đê hai phút nghe bà Whitman cười hô hố. Bà Whitman khen Jenny nói dối khi nghe nàng kẽ rằng gia đình Barrett cũng phải trả tiền thuê nhà chẳng khác mọi người thường.

Khi Jenny kể lại cho tôi nghe, tôi nghĩ ra một vñ đề nghị rất hay để giúp bà Whitman tiêu số tiền ba ngàn năm trăm đô là đó, hò, hò, hò. Nhưng Jenny hỏi tôi có muốn nghỉ học luật kiếm tiền nuôi nàng để nàng trở lại học thêm chứng chỉ di dãy trường công không. Tôi đê ra hai giây suy nghĩ kỹ và linh thê này rồi đi đến một kết luận rất chính xác và gợn gàng:

— Cút.  
— Anh hùng biện quá nhỉ. Vợ tôi nói.  
— Phải nói sao bây giờ, Jenny «hò, hò, hò, hò?»  
— Không. Chỉ cần tập an mi Ý cho quen.

Tôi có tập. Tôi tập ăn mi và Jenny học số mới tịch để biến mi Ý thành những mon có vẻ khác mỗi chút. Nhờ số tiền để dành từ nghỉ hè, cộng với tiền lời từ trong dịp Giáng Sinh tôi nếu tôi kiếm được việc làm đêm như đã định tại Nhà Bưu Điện, chúng tôi sẽ tạm đủ sống. Nghĩa là chịu khó thất nghiệp bung thi công đê tiêu mặc dù phải bỏ nhiều phẩm hay (và Jenny hụt vài buổi hòa nhạc)

Dĩ nhiên chúng tôi chỉ đủ tiêu thời. Những sinh hoạt xã hội nay hầu như không có trong đời sống trong khu Cambridge và trên lý thuyết, Jenny vẫn có thể giao du với mấy nhóm yêu nhạc. Nhưng nàng không có thời giờ. Sau giờ dậy Jenny thường mênh mông, và lại còn phải nấu cơm nữa chứ (đi ăn tiệc là một việc vượt quá khả năng tôi da của chúng tôi.) Trong khi đó, bạn hữu tôi đều từ tể để mặc chúng tôi. Nghĩa là, họ tránh mời chúng tôi để chúng tôi khỏi phải mời lại họ; các bạn có hiểu ý tôi không?

Chúng tôi cũng chẳng còn dịp nào đi xem đà bao nữa.

Là hội viên của Hội Thể Thao Đại Học, tôi có quyền mua hai chỗ đặc biệt trong khi nếu mua vé hàng bét sẽ phải ngồi cách xa sân banh tới mấy cây số. Nhưng những sáu bờ mặt vé, có nghĩa là phải tiêu mười hai bờ mới có được một lần.

«Đầu phái», Jenny cãi, «chỉ sáu bờ thôi. Anh có thể đi 1 mình. Em chẳng hiểu tí gì về đá banh ngoài những tiếng hét «đánh nữa đi», mà anh say mê. Vì thế em muốn anh đi một mình cho nó rồi rời đi. I

«Đừng nhác chuyện này nữa», tôi trả lời với danh nghĩa làm chồng và chủ gia đình. «Và lại, danh thời giờ để học còn hơn». Tuy nhiên, mỗi chiều thứ bảy tôi thường dàn tai vào chiếc rá đỗ sách tay, chìm chุi nghe tiếng reo hò của giới hàn mõ. Mặc dù trên thực tế tiếng reo hò này kêu ra cách đây có chừng 1 cây số, tôi có cảm tưởng họ đang ở trong một thế giới khác biệt hẳn với tôi.

Tôi dùng thẻ hội viên Hội Thể Thao Đại Học mua vé xem trận Yale cho Robbie Wald, 1 người bạn cùng lớp ở Trường Luật. Sau khi Robbie cảm ơn rồi rời ra khỏi nhà tôi, Jenny hỏi tôi lần nữa xem những ai được quyền ngồi trên mấy hàng ghế sắp theo hình chữ V, và một lần nữa tôi cất nghĩa rằng chỗ đó dành cho những người đã từng hoạt giải thể thao ở Havard, không phân biệt tuổi tác, dáng vóc hay địa vị xã hội.

— Thể thao trên nước có được không? nàng hỏi  
— Thể thao nào cũng là thể thao, trên cạn hay trên nước cũng vậy,

— Từ anh ra, Olliver. Anh là bằng mà.

Tôi lờ đi không trả lời, cho rằng đây chỉ là lỗi đối đáp bping đua như thường lệ của Jennifer, và không muốn tìm hiểu xem khi hỏi về tục lệ thể thao của Đại học Harvard nàng có ngầm ý gì. Có lẽ nàng muốn ám chỉ rằng mặc dù Vận Động Trường Chiến Sĩ chưa được những 45.000 người, nhưng tất cả các thể thao gia cũ, mới của trường sẽ đều ngồi tụ vào một khu danh dự. Tất cả già trẻ lớn bé gì cũng vậy. Trên nước, trên cạn ngay cả trên băng. Và có thực bao nhiêu lần thử bầy tôi không đi chỉ vì sợ té sún đê la?

Không, nếu Jenny có ý gì khác khi nói câu đó, tôi không muốn bào cãi với nàng làm chi.

(CÒN TIẾP)

CHÚ THÍCH :

(1) Dennis Part (2) The Cape (3) Shady Lane School

# ĐỜI MUÔN MẶT • ĐỜI MUÔN MẶT

## THỂ THAO

### Bóng Bàn : Xuống dốc thảm bại !

Đoàn Bóng Bàn đại diện cho VNCH đã bị loại ngay vòng đầu ra khỏi giải Vô Địch Bóng Bàn Thế Giới kỵ thứ 31 đang tổ chức tại Nagoya Nhật Bản.

Đây là 1 cuộc thất bại thảm thương ! Mặc dù đã được tuyển chọn kỹ lưỡng, tập trung thao dượt và dinh dưỡng tẩm bổ trước khi đem chuồng đi dám xúi người, Đoàn Bóng Bàn VN đã thua, trong vòng loại đầu, cả hai trận đấu với Hoa Lan bằng tỉ số 5-3 và Anh Quốc bằng tỉ số 5-4. Được biết Hoa Lan là một quốc gia rất tầm thường về môn banh nha, còn Anh Quốc thi kỵ này đã vang danh hai chiếc vợt tài ba nhất của họ là Chester Barnes và Denis Neale.

Bao nhiêu hy vọng mang đi đều đã tiêu tan vì trong giải toàn đội năm kỵ thứ 31 này, có 36 nước dự tranh và được chia ra làm 12 toàn, mỗi toàn 3 quốc gia. Việt Nam đã tránh được tất cả các «cường quốc» về bóng bàn như Nhật, Trung Cộng Bắc Hàn, Thụy Điển v.v.. và đứng chung toàn với 2 quốc gia tầm thường là Anh và Hòa Lan. Theo điều lệ, sau vòng loại, những quốc gia đứng đầu 12 toàn sẽ vào vòng trong, tranh ngôi vị từ hạng Nhất đến hạng 12, những quốc gia đứng nhì trong toàn sẽ tranh từ hạng 13 đến hạng 24 và những quốc gia đứng chót trong toàn, sẽ tranh từ hạng 25 đến hạng 36.

Trước khi lên đường các giới hữu trách đều tuyên bố VN sẽ đứng trong 12 hạng đầu vì chắc chắn sẽ thắng 2 địch thủ tầm thường kia. Nhưng nay thì, sau khi thua cả Anh Quốc và Hòa Lan, đoàn đại diện của chúng ta sẽ có nhiều hi vọng được đứng... chót trong 36 nước.

Để bào chữa cho thất bại nhục nhã này, ông Đinh Văn Ngọc, trưởng

phái đoàn VNCH đã tuyên bố đoàn VN có nhiều cơ hội để thắng trận nhưng đấu thủ VN đời kỵ đã nhầm lẫn và «chúng tôi đã bỏ lỡ một cơ hội bằng vàng». Ông Ngọc còn cho biết VNCH thua vì «thiếu thời gian thao dượt», các đấu thủ VN đều là quân nhân nên những ngày được nghỉ phép đặc biệt không giúp họ lên đến mức độ cao nhất của tài nghệ. Ông Ngọc nói «Nếu quốc gia chúng tôi không có chiến tranh nếu đấu thủ VN có thêm thời giờ tập luyện, chúng tôi có thể thắng Anh Quốc và đi xa hơn trong giải này».

Ông Trưởng phái đoàn VNCH và cũng là Chủ tịch Tông cuộc Bóng Bàn Á Châu nay đã đưa ra nhiều cái «nếu» quá ! Nhưng ông còn quên một điều là «nếu» Anh Quốc không vắng mặt hay tay vợt vô địch của họ thi sao ?

Tưởng cũng nên nhắc lại rằng VNCH đã có một thời rất nổi danh về Bóng Bàn. Năm 1958 Mai Văn Hòa đoạt chức vô địch Á châu, đơn nam, đồng thời Hòa và Đức đoạt chức Vô Địch Đài Nam, và, về toàn đội, đoàn VN tới 3 tay vợt Hòa, Đức, Liêu đã oanh liệt hạ Nhật Bản ngay trên đất Nhật để đoạt chức Vô Địch Á châu. Sau trận đấu, tay vợt vô địch Nhật là Tanaka đã ôm mặt khóc ròng. Chưa hết ; năm 1959 tại Dortmund (Tây Đức) VN được xếp hạng 3 Thế Giới sau khi thua Nhật khít khao ở bán kết, và mấy ngày sau đó Lê Văn Tiết của VN đã hạ Vô địch Thế giới là Murakami để đoạt chức Vô Địch Quốc Tế tổ chức ở Pháp.

Nhưng từ đó VN càng ngày càng xuống dốc và nay trước khi phái đoàn xuất ngoại người mệt mỏi nhìn vào thành phần lực lượng đại diện cho xứ sở đã phải lắc đầu ngao ngán vì «đương kim vô địch» VN Huỳnh Văn Ngọc lại là tay vợt đã từng đại diện cho VN cách đây từ mười một năm qua tại Dortmund Tây Đức. Ngày nay sau 11 tuổi đời chẳng chất, tài nghệ đã

hao mòn lối đánh cũ, anh đã được các đấu thủ quốc tế cát vào... bắn tảng vien. Vậy mà Huỳnh Văn Ngọc vẫn còn đại diện cho VN !

Thật đáng buồn cho nền bóng VN ! Với tình trạng đó thì xuất ngoại làm gì cho hao công quý? Nếu được thi đấu đúng hy vọng làm gì và có thua rồi thì cũng xin đừng tuyên bố «nếu» nhiều quá ; và nhả đóng cửa bảo nhau thì may ra mới tiến bộ được.

(DUY BÌNH)

## CHIẾN TRANH

### Lính Mỹ và Ma Túy

Sau khi một ông D.B. Việt Nam bị bắt với 4 ký bạch phiến và 200 grains thuốc phiện đèn, một số tờ báo chuyên môn bàn và liệu thuốc phiện đã bị bắt. Hai vụ quan trọng là vụ một Hạ sĩ chiến tranh chính trị ở một địa điểm gần bộ Tổng tham mưu, và tiếp theo một tên thuỷ sĩ ở Đà Nẵng bị khâu phì với 5 người liên lụy. Tất cả đều là những tổ chức buôn bán cần sa, phiện trắng và phiện đèn. Vũ khí dân biểu Phạm chí Thiện bị bắt với các vũ khí phá tiếp theo giống như hiện tượng nổ gây chấn khiến cho người tanghĩ rằng tổ chức buôn bán ma túy ở VN Nam có đường dây vĩ đại bao trùm không những các tỉnh trong nước mà còn cả các nước vùng Đông Nam Á nữa.

Một phóng viên Mỹ ở Saigon nói rằng vụ bắt ma túy do ông Phạm chí Thiện mang, cùng các vụ tiếp theo là do áp lực của các giới chức Mỹ ở Sài Gòn, trong đó có bộ tư lệnh quân lực Mỹ, tòa Đại sứ

Sở dĩ có áp lực trên, là vì khách hàng tiêu thụ ma túy ở VN là đại diện cho xã hội VN, là binh sĩ trong quân lực

Trong vòng hai tuần trước đây đã truyền hình của quân đội Hoa Kỳ tại Việt Nam đã chiếu một phim trình bày những tai hại của hach phiến, thaôphiện và cần sa,

chừng 10 phút. Cuốn phim này được phô biến trên Tivi-quân đội Mỹ chứng tỏ các giới chức chỉ huy quân sự đã quan tâm, lo ngại về sự tác hại của ma túy vào sức chiến đấu của quân đội. Mặt khác, đã phải thanh của quân đội Hoa Kỳ cũng nhắc nhở hàng ngày những tai hại của ma túy và thuốc cần sa.

Họ kêu gọi các binh sĩ Hoa Kỳ không hối trình diệu nơi các bác sĩ quân y để được chữa cháy.

Hiện nay, theo số phỏng đoán của các nhà báo Hoa Kỳ, trong quân lực Mỹ ở Việt Nam có tới 80 phần trăm đã ghiền thuốc phiện đèn hay trắng. Cách đây một tháng, một viên Đại tá Mỹ ở căn cứ không quân TSN bị đưa ra tòa về tội hút cần sa, viên đại tá này khai rằng ông hút thử cổ ma túy để «hòa minh» với giới trẻ, tức là binh sĩ thuộc quyền của ông.

Theo một vài quan nhân Mỹ thì họ hút cần sa nhưng không thấy ghiền như các sĩ quan và cơ quan thông tin từng báo động, Chính vì vậy nhiều binh sĩ khác đã dùng thử thuốc phiện, nghĩ rằng họ cũng sẽ không mắc ghiền.

Quân đội Mỹ ở VN còn nhận thấy bệnh ghiền thuốc phiện là một trong những nguyên nhân của sự đào ngũ.

Những quan nhân ghiền sẽ trở thành nô lệ của bọn con buôn ma túy. Họ phải đào ngũ, dùng giấy giả mạo và sống lẩn quất hèn bợ con buôn trên. Các lính đào ngũ sẽ sử dụng thẻ giả mua các món đồ PX như thuốc lá, mỹ phẩm để trả xí dem về cho bọn con buôn đổi lấy các liều ma túy.

Trong ngành Thủy quân lục chiến Mỹ, những binh sĩ nào ghiền bị khám phá sẽ phải giải ngũ và trung phạt. Vì vậy nhiều binh sĩ mac ghiền rồi thi trốn luôn. Tại y viện Mỹ ở căn cứ Long Bình chỉ có một số binh sĩ trong lực quân, phần lớn là lính quân dịch mới tới xin bồi dưỡng ghiền.

Nhưng hối chối không phải các vị học sĩ vào dòng ngũ chết chối mà vì các cuộn tập quyển sách chứa chối dành cho bạn bè thế mới đau.

Người trí thức mà hành động như vậy xem kỵ quá, nếu người ngoại quốc mà nhìn thấy họ cười cho vỡ mặt.

Taeo nguyên tắc công bình ai

nhưng khi trở về Mỹ họ sẽ phải trả vài chục Mỹ kim một liều, tùy theo thị trường và sự khéo léo của họ vì vậy nếu lỡ ghiền thì thà rằng ở lại VN luôn.

Tình trạng binh sĩ ghiền ma túy đã trầm trọng tới mức các báo chí ở Mỹ, như tuần báo Newsweek từng xuất bản một số đặc biệt về nạn này. Nếu tính 3/4 trên số 400 ngàn binh sĩ Mỹ ở VN thì cũng có ít nhất 12 ngàn lính ghiền. Đó quả là một tình trạng khủng khiếp. Nạn ghiền ma túy không những tác hại vào tinh thần chiến đấu của lính Mỹ ở đây mà còn nguy hại cho xã hội HK khi đạo quân ghiền trên trở về nước. Chính vì vậy mà các cơ quan tình báo HK bắt buộc phải quyết chiến với các tổ chức buôn lậu Ma Túy.

Ông Phạm chí Thiện có lẽ chỉ là một nhân vật bé nhỏ bị hy sinh khi người ta tìm cách khống chế các tổ chức trên. Chắc chắn các tay đầu sỏ của tổ chức vẫn còn sống ngoài vòng pháp luật và những tay này có thể vẫn liên lạc với các giàn diệp Trung Cộng và VC. Ông Phạm chí Thiện chỉ là một tay chuyên chở hàng, khờ lờ mà biết được những tay đầu sỏ trên.

## SINH VIEN

### Cử chi không đẹp

Mùa thi cử cũng gần đến, các cô cậu sinh viên và học sinh đã bắt đầu kéo nhau đến thư viện dài mài kính sủ để chờ ngày kịp khoa.

Các thư viện tại Sài Gòn nhất là những thư viện có máy lạnh như thư viện Hội Việt Mỹ, Thư viện Abraham Lincoln, thư viện Trung Tâm Văn Hóa Pháp vào các buổi chiều đông ngọt các vị học sĩ, nếu bạn nào chàu chân hay bị kẹt xe đến sau giờ mở cửa một tí là hết chổ ngồi.

Nhưng hối chối không phải các vị học sĩ vào dòng ngũ chết chối mà vì các cuộn tập quyển sách chứa chối dành cho bạn bè thế mới đau.

Đặc biệt là cặp Thiên Nga, một loại bánh tượng trưng Hạnh Phúc dành cho Cưới Hỏi.

Xin hỏi : Cô Thúy Quỳnh, 99

đến sớm thì co chỗ ngồi học, kể nào đến muộn hết chỗ dành đứng hay ra về vậy. Giới phế binh đi cảm dùi cũng còn theo kỷ luật đó. Đàng này có những người nhanh chân và giỏi chen lấn lúc thư viện mở cửa, chạy vào thay những quyền tập lèn bànhandan chỗ. Kéchạm bước vào sau nhìn mấy chiếc ghế trống bị cầm dùi mà nuốt nước bọt. Thật oan ức cho họ, chậm chân một phút mà không có chỗ ngồi. Còn có kẻ đến muộn hàng giờ vào vẫn có chỗ vì được hạn giữ từ trước. Làm sao chịu được ? Có hôm những chỗ chiếm bờ trống suốt buổi vì bạn bè không đến trong khi đón nhiều người dùng kẽ tập vào giá sách để học. Mong quý vị học sĩ ý thức mà set lại hành động của mình. Người đẹp mà cùi khong đẹp tí nào cả. Sống cho mình nên nghĩ đến tha nhân một tí, ich kỹ quá liệu mai sau sẽ giúp ích được ai ?

Vì quyền lợi chúng mong các bạn sinh viên học sinh hãy làm một cử chỉ đẹp là khi vào thư viện mỗi người chỉ giữ một ghế cho mình để kẻ đến sau nếu hết chỗ họ có được thì họ cũng vui lòng mát dạ. Và những kẻ muộn sử dụng thư viện để tham cứu hay học lối không phải lấy làm khó chịu khi đặt chân vào nơi này.

NGỌC BIÊN

## NỮ CÔNG GIA CHÁNH

Chuyên hướng dẫn làm bánh Việt - Pháp. Nấu ăn và làm các loại Hoa Bánh Hàng Vải Tò mầu, do cô Nguyễn Thúy Quỳnh hướng dẫn - 99 Cống Quỳnh SAIGON. Điện thoại : 23.383.

## NHẬN LÀM

- Hoa cưới
- Hoa cải áo
- Hoa trang trí
- Bánh sinh nhật
- Bánh Giáng sinh
- Bánh Trung Thu
- Bánh tiệc trà

Đặc biệt là cặp Thiên Nga, một loại bánh tượng trưng Hạnh Phúc dành cho Cưới Hỏi.

Xin hỏi : Cô Thúy Quỳnh, 99  
Cống Quỳnh SG. Điện thoại 23383



truyện dài

NGUYỄN THỦY LONG

# RUỒI XANH

PHẦN NĂM

— Da thưa đại tá chính vây.

Ruồi chiều con nước ngoài sông lèn lùn, con sông bây giờ trở nên xâm màu hơn, gió sông mát lồng lộng. Đại tá Hồ ngồi bật ngửa ra ghế, ông ngậm một điếu thuốc lá lên miệng, nhưng ông không nói, tên ông nhìn ra con nước lớn lấp loáng ánh bạc, đèn đang xuông trong khói mát rượi. Tiếng đò may xuôi dòng càng lúc càng xa, cuộc đời ông hình như như gán liền với những con sông vào buổi chiều, ông thường ngồi uống rượu mỗi chiều ở những quán xá bờ sông, và những lần uống rượu như vậy ông thấy lòng mình trở nên bao la, khoáng đạt, nhưng tinh thần những điều vật vãnh hinh như được rửa sạch khỏi tâm hồn ông. Biết bao nhiêu là kỷ niệm có lẫn ông ngồi uống rượu một mình để nhớ đến 1 người bạn gốc ngã, có lần ông uống để quên những buồn phiền trong cuộc đời bình nghiệp của ông. Và lâu sau người uống với Thanh Loan, người vợ yêu quý của ông.

Gióng đại tá Hồ trào nôn za vàng;

— Mình uống đi, mừng chiến thắng, những chuyện vặt đó gác lại đã.

— Dạ, mời đại tá.

Hai chiếc ly cung nhau, cả hai cùng cạn ly. Đại tá Hồ chùi mép bằng tay áo trắn, đôi mắt ông rạng rỡ trong bóng tối nhá nhem:

— Không nên tuyệt vọng, chẳng bao giờ mình nên tuyệt vọng, đất nước này không thiếu gì thắng bần, nhưng không phải không có những người sạch, chính những người sạch đó là nguồn sinh lực vô biên cho đất nước này. Nếu chúng ta cứ bối mài những chuyện bẩn ra thì không bao giờ hết, những tên bẩn thù đó không bao giờ chúng sống dai được ở đất nước này, có một số tiền lớn, giàu có, chúng tìm đường chạy ra ngoại quốc, hoặc bị tiêu diệt. Một cái chết của một thắng an bần sẽ chìm theo thời gian, nhưng một cái chết của một người sạch thì như vậy thêm nguồn sống của dân tộc, tôi muốn nói đến cái chết của một Hà Thủ Ðức Nhơn, cái chết đó bừng khơi sống dậy lòng tự ái của những con người khác, một lực lượng vô biên, anh có tin vậy không?

Đôi mắt đại tá Hồ nhìn thẳng vào mặt người phòng viên, đôi mắt ấy người lên sự tin tưởng, Giang gật đầu :

— Tôi, bạn bè tôi chết quá nhiều, kể cả người bạn thân nhất của tôi, anh bạn cùng tôi đi từ về thành Hà Nội. Buổi chiều hôm đó tôi uống rượu lần đầu, uống rượu say nèn và chửi vung tý mèt, sau đó tôi khổn đòn vì bị kiểm thảo, khổn đốn trăm bề, cho tới khi tôi thoát được về Hà Nội và từ đó tôi trở thành một kẻ uống rượu liên miên.

— Nhưng thưa đại tá, tôi nghĩ rằng đại tá không phải một kẻ nghiện rượu.

Đại tá Hồ gật đầu :

— Đúng vậy, tôi uống thì uống vội thôi, uống thật nhiều, nhưng có lẽ tôi không nghiện, vì lâu lâu tôi không uống rượu cũng chẳng sao. Tôi buồn cũng uống rượu mà vui cũng uống.

Hai người đang ngồi nói chuyện vặt với nhau thi đấu bài từ đầu túa vào, họ reo lên khi thấy đại tá Hồ, ông vẫy họ lại :

— Các chú có thể ngồi đây nhậu với tôi và Ông phòng viên, nhưng với điều kiện các chú cũng góp tiền với tôi, chú nào không có tiền tôi bao.

Bọn lính kéo ghép kéo bàn kè sát vào nhau, họ ngồi vây quanh đại tá Hồ, từng người 1 móc túi lấy tiền đặt ra bàn, đại tá Hồ vui vẻ :

— Không phải tôi kẹo với các chú, nhưng chúng mình là lính chiến, hoàn cảnh tôi các chú đã rõ tôi sống nghèo, không được giàu có gì, lương của một đại tá không là bao.

Một anh lính trẻ cười tít mắt :

— Thưa đại tá, em thiết nghĩ rằng đại tá không cần phải thanh minh thanh nga làm gì, chúng ta sống chết với nhau nên dễ hiểu nhau.

Những chai bia 33 mang ra, và những món đồ nhậu. Đại tá Hồ ra hiệu cho đám lính dưới quyền mình :

— Các chú cứ tự nhiên, bây giờ là lúc chúng mình ăn nhậu, nhậu như thế này không khoái tám, các chú còn nhớ những lần chúng mình nhậu để trong nón sáu và cà nướng trui không.

Nói đến chuyện đó đại tá Hồ chợt buồn buồn,

— Thằng Tư tình trạng nó bây giờ ra sao?

Một anh chuẩn úy trả lời :

— Thưa đại tá sợ khó qua khỏi, hồi chiều này lực lượng đã đưa nó về bệnh viện.

Đại tá Hồ thở dài :

— Thằng đó vui nhất bọn, đánh trận cũng gan lì lửa, làm cá nướng trui tuyệt diệu không lẽ mình là mất một người bạn như thế, chúng mày cũng như ta, chúng ta đã mất biết bao nhiêu người bạn trong cuộc chiến này.

Những ly rượu nặng lên, không có những tiếng cười như trong những buổi nhậu khác, những khuôn mặt đều đưa trả nén đám chiều. Trong bàn nhậu chỉ có tiếng ly bia lau cách chạm nhau. Những chai bia không xếp hàng trên bàn. Đại tá Hồ nhánh nhẹ :

— Chúng mày nhậu cầm cỏ phả phách nghe chưa.

— Da thưa đại tá đau có chuyện đó được.

— Tao còn lè gi chúng mày...

Cả bọn cười, những chai bia lại được mang ra, đại tá Hồ tiếp :

— Ly rượu này chúng mày uống sống với tau cho những thắng đã chết.

Giang thấy người mình ngất ngư, chàng không còn nhìn rõ mặt ai, chàng uống rượu, chàng chỉ còn biết uống. Những hình ảnh đã vắng lặng cuồng trong đầu chàng. Hình ảnh bữa tiệc tối hôm nào ở nhà bà hội đồng khi chàng nhậm chức phó quận trưởng hành chánh quận Hoàn Hảo, cũng những khuôn mặt đó, tiếng cười đó khác với tiếng cười trong bữa nhậu này.

Giang chợt nghe thấy tiếng cười lớn của đại tá Hồ, tiếng một chai la ve vỡ khô khèn. Một phút buồn trôi qua, và bây giờ thì những tiếng cười bốc cao tiếng cười sảng khoái, tiếng cười nâng bổng chàng lên. Đêm tuyệt vời trên đầu chàng. Chàng có cảm tưởng mình tới gần các vị sao. Rượu tràn trên ngực chàng.

Một chút se se lạnh trên môi.

Tháng 4-1971

NGUYỄN THỦY LONG

*Dòn đọc truyện dài mới toanh của  
NGUYỄN THỦY LONG*

*Khởi đăng trên tuần báo Dời kỳ tới*

## PHONG NGÚA

Ghé chốc, lở lói, gài tới đâu ăn lan tới đó

Không phải thoa phết sơ sài ngoài da mà hết

uống: **Giải phong Sát Độc Hoàn**

**ÔNG TIÊN**  
**GẦN 40 NĂM DANH TIẾNG**



Hỏi các tiệm thuốc Hoa—Việt (có bán lẻ)

**Nhà thuốc ÔNG TIÊN**

Phú Lãm—CHOLON—KNBYT số 3 — 9.5.63

# DÒNG ĐỜI

## LOVE STORY

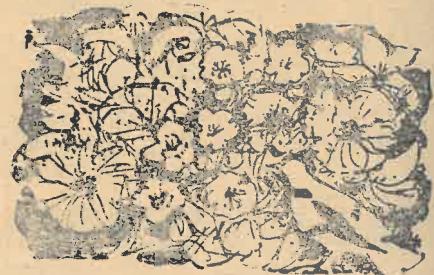
- Từ khoảng một tháng trở lại đây, tuần báo Đời khởi đăng «Chuyện Tình» do Phan Lê Thanh dịch từ «Love Story» của Erich Segal. Tiêu thuyết này đã đạt kỷ lục bán chạy: ngay khi mới phát hành, 6 triệu cuốn cộng với 4 triệu 500 ngàn cuốn loại sách bìa túi đã bán hết sạch. Kỷ lục kinh khủng này không những chứng tỏ giá trị của tác phẩm, mà đồng thời còn biểu lộ một chuyển hướng quan trọng trong cảm quan của đa số người Mỹ, phục hưng thời lãng mạn xa xưa...
- Nếu trong một chế độ dân chủ của chính danh, từ nếp sống tâm lý, tình cảm chung đến thái độ chính trị... của đa số dân chúng ảnh hưởng đến chính sách chung của quốc gia, thì một sự phục hưng chủ nghĩa lãng mạn HK ngoài sự đổi thay về tập tục xã hội đã dành, còn chứng tỏ ý thức chính trị của dân tộc HK bắt đầu biến chuyển.
- Thực ra, thoạt đầu «Love Story» chỉ là 1 chuyện phim do chính Erich Segal, một cây bút còn vô danh, viết và do ê kíp Howard Minsky thực hiện thành phim. Sau này, chính Erich Segal viết lại chuyện phim thành tiểu thuyết. Cuốn sách được phát hành trước khi cuốn phim được đem trình chiếu đã chiếm ngay địa vị «best seller». Khi cuốn phim được chiếu cho công chúng đã là một phép lạ đối với điện ảnh Hollywood: Chỉ sau 3 ngày trình chiếu đầu tiên đã thu lại đủ vốn 2 triệu đô la. Số thu hiện nay riêng ở nước Mỹ là 35 triệu đô la.
- Trong phim «Love Story», Ali Mac Graw thủ vai nàng Jennifer, 16 tuổi, tuổi nữ sinh. Nhờ «Love Story», nàng Ali bỗng dưng trở nên nhân vật số 1 trong năm, hình ảnh nàng: vẻ mặt thiên thần, tóc xõa ngang bờ vai làm sống lại một nữ sinh lãng mạn, trong tuần qua đã tràn ngập bìa báo các tạp chí ngoại quốc.
- Có lẽ người Mỹ đã bắt đầu chán một đời sống hiện thực, sô sàng, tràn truồng... để trở về với những tình cảm nhẹ nhàng mơ mộng của một thời lãng mạn đã qua. Sự trở về được khởi đầu bằng một người: nẫu diễn hình: nàng Ali Mac

Graw. Ali sinh ở Bedford, song thân đều là họa sĩ có tâm hồn phóng khoáng. Thủ thư ấu trai tựa nàng ngồi nghe người cha kể chuyện cổ tích. Và trong cảnh già đình đầm ấm, hồn nhiên, êm đềm đó, nàng trở nên một thiếu nữ có tâm hồn. Một hôm Ali dự một «party», nàng tình cờ gặp Erich Segal khi đó còn là sinh viên đại học Harvard. Hình ảnh Segal mau mà phải trong tâm trí nàng, nhưng chàng sinh viên đam mê vẫn luôn bị ám ảnh bởi khuôn mặt rạng rỡ của nàng Ali. Không giết được người trong mộng như Hán mạc Tử, Segal đã miệt mài trào ra ngòi bút để nàng Ali ngự trị trong tác phẩm và trở nên bất tử. Sự đam mê đã khiến Segal trở nên một nhà văn hàng đầu của nước Mỹ!

Sau buổi «party» hôm đó, cô nữ sinh Ali trở về với công việc thường ngày: học tập, hội họa, sinh ngữ, chơi đàn «harpe», say mê đọc sách. Năm 13 tuổi nàng đi lấy chồng. Nhưng cuộc tình sớm bế bàng đưa đến bão táy. Ali bỗn tỉnh lẻ khỏi kinh thành Nữu Ước, vừa lúc đạo diễn Larry Peerce đang tuyển những tài năng mới cho phim «Good bye Columbus». Nàng Ali được chọn và trở nên minh tinh sáng chóe. Một hôm, người ta đưa chuyện phim «Love Story» cho nàng xem: một chuyện tình «dĩ nhiên» thơ mộng như chuyện thần tiên, nhưng kết luận đau thương. Nàng ngờ ý muốn thủ vai Jennifer. Đúng ra, Ali chỉ sống lại thời hoa mộng đã qua của chính mình. Và trong phim trường, nàng diễn viên Ali lại trúng phùng với tác giả Erich Segal. Ali không còn nhận ra Segal. Sau này, Ali mới nhớ ra Segal chính là chàng sinh viên đam mê buổi «party» trong tuổi nữ sinh của nàng.

Như đã nói, «Love Story» là biểu tượng sự phục hưng của chủ nghĩa lãng mạn, đã đầy lui phong trào hiph pi, văn đề «đen» (problème noir), những tả chân, hiện thực đi vào hậu trường. Và tâm lý người Mỹ đang biến đổi. Cho nên nếu nói «Love Story» sẽ là chìa khóa hòa bình VN, thì cũng không phải là một suy diễn quá xa vời thực tế, vì tình cảm lãng mạn là gì, nếu không phải là một tâm thức hòa bình?...

### ĐỘC THỦ



# SINH HOẠT NHÓM HÀ THÚC NHƠN

## Thư hàng tuần

### Nhóm viên H.T.N. với nhiệm vụ tự tu tỉnh và vận động một cuộc tự tu tỉnh

Chúng ta đã đồng ý rằng chính điểm của vấn đề chống tham nhũng không nằm trong các nỗ lực triệt hạ một số cá nhân. Khác hơn thế, đó là một cuộc vận động ngăn chặn khuyễn hướng nghiêng về phía tội lỗi. Chiều hướng nhằm tối của công cuộc vận động này là tạo cho mỗi người một sức mạnh tinh thần đủ để tự kiểm chế trước những cám dỗ và đủ để thúc đẩy mỗi người sẵn sàng chấp nhận đổi đổi với mọi khó khăn hẫu tiến hành tối những công trình xây dựng. Trong khuôn khổ các nhận thức đó, chúng ta đã nhìn thấy vai trò quan trọng hàng đầu của công cuộc xây dựng và phổ biến một ý thức hệ với những tiêu chuẩn khả dĩ đáp ứng với nhu cầu của đất nước.

Vậy, nhiệm vụ số một của mỗi nhóm viên HTN hiện nay chính là nỗ lực góp phần vận động cho công cuộc kè trên. Nói một cách cụ thể hơn, mỗi nhóm viên HTN trong giai đoạn hiện nay sẽ phải tiến hành một cuộc tự tu dưỡng tinh thần để đạt tới một trình độ nhận thức sâu sắc trên một căn bản đạo đức vững vàng song song với một cuộc phổ biến rộng lớn trong quần chúng quan niệm gốc của căn bản đạo đức trên. Chúng ta lại cũng đồng ý rằng đấu tranh chính là vận động cho mọi người cùng chia sẻ trách nhiệm với mình trong ý hướng tinh thần một mục tiêu chung. Vì thế, nhiệm vụ của mỗi nhóm viên HTN hiện nay cũng còn là nỗ lực vận động một cuộc tu dưỡng tinh thần trong quang đại quần chúng. Tinh thần tài năng được các nhiệm vụ trên tức là chúng ta đã đạt xong tất cả nền móng cho một cuộc tổng công kích để tiêu diệt tệ trạng tham nhũng. Vì khi mỗi người đều đã ý thức một cách sáng suốt rằng không thể để cho tội lỗi cám dỗ, khi mỗi người đều đã nhìn rõ ràng những bộ đòn hối của tội lỗi là một sự nho nhau của sức mạnh thanh lọc hóa các tệ trạng xã hội đã có đủ điều kiện để kết tụ lại. Lúc đó, dù các phần tử thối nát có quyền thế tới đâu và quyết túc độ nào cũng sẽ chỉ còn là một tập đoàn nhỏ nhặt bị cô lập hoàn toàn. Những điểm tựa mà các phần tử thối nát hiện nay vẫn tiếp tục khai thác cũng sẽ không còn nữa. Khuyễn hướng sẵn sàng nghe theo tội lỗi vẫn giúp cho các phần tử thối nát để dũng mờ rộng hàng ngũ đã được chặn đứng. Trong khi đó, tâm trạng sợ hãi vì thiếu tự tin, thiếu ý thức về quyền hạn và thiếu tự trọng của mọi người vẫn giúp các phần tử thối nát ngang nhiên lộng hành cũng không còn nữa. Ngược lại, các phần tử thối nát sẽ có dịp ý thức được cảnh ngộ bị bao vây, bị thù ghét và bị đe dọa nặng nề của họ. Trong luồng huống này, công cuộc chống tham nhũng sẽ như đã nắm chắc sự thành công.

Tuy nhiên, để đạt tối đó, điều quan trọng vẫn là ý chí kiên trì và tinh thần và cố gắng của mỗi nhóm viên chúng ta trong sự thể hiện nhiệm vụ của mình.

Chúng ta đã sẵn sàng hành động trong tinh thần và ý chí đó chưa?

ABC

### THÔNG BÁO v/v gia nhập Nhóm H.T.N

Văn phòng Thường Vụ Đoàn Trung Ương Nhóm H.T.N nhận được rất nhiều thư từ của các thành hữu trên toàn quốc thường nếu các thắc mắc sau:

— THỨ NHẤT: Muốn gia nhập Nhóm HTN cần phải có những điều kiện nào?

— THỨ HAI: Thủ tục xin gia nhập Nhóm HTN gồm có những gì?

— THỨ BA: Xin cho biết rõ tên, họ và địa chỉ của người đại diện tại các tỉnh để tới liên lạc trực tiếp?

Văn phòng TVDTU xin trân trọng giải đáp cùng các thành hữu về từng điểm thắc mắc nêu trên như sau :

— THỨ NHẤT: Việc gia nhập Nhóm HTN không đòi hỏi 1 điều kiện nào về tuổi tác, khả năng, nghề nghiệp. Nhóm sẵn sàng kết nạp bất kỳ người nào tự nguyện nhận lãnh nhiệm vụ đấu tranh làm mạnh hóa xã hội mà Nhóm đã đề ra.

— THỨ HAI: Muốn gia nhập Nhóm, xin cứ giữ thử thẳng về trụ sở văn phòng TVDTU, 17D Cư xá Đô Thành hoặc thư cho tòa soạn tuần báo Đời" nhờ chuyển giao. Trong thư xin ghi rõ tên họ, địa chỉ và nghề nghiệp để tiện liên lạc và cửu xét việc giao phó nhiệm vụ.

— THỨ BA: Nhóm chỉ có thể cho biết tên họ và địa chỉ người đại diện tại địa phương trong phạm vi liên lạc nội bộ chứ không thể công khai qua báo chí.

Ngoài ra, Văn phòng TVDTU cũng xin Thông báo cùng tất cả các anh các chị đã gửi thư xin gia nhập Nhóm rằng hiện TVDTU đang liên lạc với các đại diện địa phương để quyết định về việc liên lạc và trao phó nhiệm vụ cho các anh các chị. Trong thời gian chờ đợi người tới tiếp xúc, xin các anh, các chị tùy phương vị của mình, tiếp tục vận động tích cực cho các công tác của Nhóm được công khai để cập trên báo Đời.

Sài Gòn, 29.3.1971

Văn phòng TVDTU

# DIỄN ĐÀN

## NHÓM VIỆN

### Từ chống tham nhũng đến công tác xã hội

HÀI TRIỀU

#### Con đường rộng khó đi

Trong ngày Hà thúc Nhơn chết, NHTN thành hình, điều đó có lẽ HTN cũng không thể ngờ được. Khi còn sống HTN là một bác sĩ nghèo nên chỉ giúp đỡ cho đồng bào và các chiến sĩ của mình bằng tất cả những tài năng và nhiệt tình HTN đều có ngòi bút để đến một ngày minh phải chết về tay tham nhũng, công lý cũng bị đạn chết theo HTN vì người quốc gia giết nhau bao giờ cũng nhơ danh công lý, bat công lý đỡ đầu...

Giờ đây thì dù âm vụ HTN đang dần dà tan vào quên lãng, nếu bóng tối là đồng lõa cho những tên ăn cắp thi thời gian cũng là 1 thứ tay sai đặc lực cho những thám cảnh bắt công như vụ HTN. Chợ những sỏi nồi trong lòng người với đi một thời gian, người ta bèn nói rằng vụ QYV Nguyễn Huệ chỉ là một vụ ăn cắp vật, không hề có tập đoàn tham nhũng như dư luận đồn đãi vì nhà nước quan niệm phải ăn cắp hàng trăm triệu bạc mới được gọi là tham nhũng (và mời cứu xét), chúng ta thừa biết rằng, cái gì nhà nước coi là vật thì có khuynh hướng cho chim xuồng cho nó tiện việc số sách, nhà nước còn dọa đưa kẻ vò danh ra tòa mới ghê chứ !

Những kẻ còn nhơ HIN lúc này chắc cũng chẳng còn bao nhiêu, các biện pháp kinh tế của ông T Ngọc thừa đủ bất thiện hạ quên tất cả những chuyện đã qua để chạy theo miếng cơm manh áo, bởi vậy nói đến chuyện kêu gọi thiện chí của mọi người để góp tay trong việc hình thành những mục tiêu mà nhóm HTN đưa ra, có vẻ quá mèm màng, nhưng nếu đất nước này có lâm kẽ phả hoại thì cũng còn rất nhiều người biết rày dụng

và tha thiết với một xã hội khác hơn là xã hội hiện tại. Con đường của họ là :

- Cố gắng cải tạo xã hội
- Giúp đỡ đồng bào nghèo.
- Chống lại những tội ác trọng đại ra và lợi dụng chiến tranh VN: để quốc Cộng Sản, để quốc từ bắn và những người VN mất gốc làm tay sai cho ngoại bang. Mục tiêu trên có vẻ quá lớn với con đường đi đến thật chóng vánh, nhưng chúng ta hãy bắt đầu bút đầu bằng những việc nằm trong tầm tay của chúng ta, phải làm những việc nhỏ nhặt vì nếu việc nhỏ không làm được thì không mong gì làm nên việc lớn.

#### Giải pháp giết cây cổ thụ tham nhũng : chặt lá, chặt ngọn

Tham nhũng là một trong những vấn đề lớn dự phần vào việc kéo dài chiến tranh. Người ta khả dĩ có thể nghĩ được cách thang cộng sản nhưng chuyện diệt trừ tham nhũng còn khó gấp trăm ngàn lần. Tham nhũng có đến 1001 lý do để trường tồn, để lớn mạnh, nó sừng sững như trường sơn, thấy nó đó song không làm sao khai sơn phá thạch cho được, người ta sợ tham nhũng còn hơn là sợ CS, sợ như sợ một thứ ung nhọt ngay trong cơ thể của quê hương. Nhiều người bảo vì cuộc sống khó như chó nên người ta có quyền tham nhũng, cũng tạm thông cảm đi, nhưng mất dạy thay, phần đông những tay tham nhũng gốc những vụ tham nhũng nở ra làm đúng tim đồng bào lại thường là những tay quyền thế, những ông lớn xe hơi nhà lầu... Chẳng lẽ bảo mấy ông dân biểu mỗi tháng 134.000đ sống không đủ nên đi buôn lậu nữa sao ? Bởi vậy ở đất nước ta, tham nhũng đã trở

thành một truyền thống, không có tham nhũng làm việc không được, người trong sạch hoặc cũng về phe với tham nhũng hoặc bị đào thải. Ai cũng biết rằng không có phải nhờ tận gốc nhưng tham nhũng ở VN không phải là cỏ mà là cỏ thụ hàng trăm người ôm, cỏ thụ được rào bằng những hàng rào bắt khă xanh phạm hay bằng kẽm gai... thì sức mẩy mảnh. Người viết nghĩ rằng tạm thời có một cách chống tham nhũng khá hữu hiệu không cần đến nhổ gốc là chặt lá, chặt ngọn của cây tham nhũng, tấn công sát vào vào những chi nhánh tham nhũng bắt kẽ lõa nhô. Trong quân đội, một ông tướng tham nhũng chắc chắn phải có những ông là ông úy, chay cờ. Không có tay chân thi khép một tổ chức tham nhũng.

Các quan lão thường dạy cấp dưới rằng, chuyện trong nhà nên đóng cửa bao nhau. Thực ra chỉ có mấy thằng khùng mới đem chuyện khuya cắp trên thương dân thường linh ngung ngày những vụ tham nhũng; và cũng chỉ có mấy ông quan bực thành mè cùi đầu nghe lời ngay của cấp dưới mà không tống cho vài chục cùi vào họng. Nếu có tham nhũng là có vụ đồng cửa thanh toán nhau, bị miêng nhau... chứ làm gì có chuyện đồng cửa bao nhau như vợ với chồng. Nếu đồng cửa bao nhau được thì đất nước này đã khai khuya rồi. Bởi vậy, thái độ chịu đựng cùi đầu an phận, ai ăn thì kê cha kê ô, chỉ xio 2 chữ bình an, là thái độ thường thấy nhất, nó đưa đến việc chấp nhận những danh từ ác cảm nhàn rạo, ăn cắp vừa phải, ăn cắp dã man... và cui khi nào người ta hết chịu đựng rồi thì mới nỗi, như vậy có nghĩa là ngoài những vụ tham nhũng được đưa ra ánh sáng còn có rất nhiều vụ tham nhũng nằm trong bóng tối và tiến hành dài dài cũng như nếu có vài vụ dân biểu buôn lậu bị thay thì ai cầm được có đến hàng trăm vụ êm xuôi ??

Do đó, công việc của chúng ta, ngoài những công tác xã hội, còn có một mục tiêu chính yếu là làm sao đánh thức giác ngủ an phận của quân dân để họ hiểu rằng không ai có quyền ăn cắp khi đất

nhà có chiến tranh, không thèm hóng nhận được những kẻ vừa xây dựng và phá hoại. Hiện tượng tham nhũng và buôn lậu hiện đang thấy trong giới lập pháp và hành pháp. Nhìn là một trong những vết nứt của chế độ, vết nhơ đó cần đến bàn tay gót tui của chúng ta, chúng ta cứ chấp nhận đi những cái nhìn hập hụt của thiên hạ để trực mong rằng ngày mai sẽ thấy

một xã hội trong sạch hơn nơi đó con cháu chúng ta có những môi trường và không khí thuận lợi để phát triển và làm được việc cho đất nước hơn ông cha. Hy vọng đó cũng là ước nguyện của những người còn một chút tình với quê hương.

HÀI TRIỀU  
Nhà Trang

## PHIẾU TRẢ LỜI

v/v tham dự cơ sở  
xuất bản và báo chí  
Nhóm Hà Th. Nhơn

A— Tên, Họ, Địa chỉ :

B— Đồng ý gởi ..... cùi phản đề lập một cơ sở xuất bản báo chí,

C— Đồng ý lãnh nhiệm vụ (Đại Diện, Th.T.Viên, Cò Động viên Quảng cáo viên) tại văn phòng đại diện địa phương của cơ sở (xóa những chử không cần)

D— Ý kiến về tờ báo sẽ do cơ sở ấn hành :

— Nội dung nên như thế nào ?

— Hình thức nên như thế nào ?

E— Cần thắc mắc gì về cơ sở xuất bản và báo chí của nhóm Hà Thúc Nhơn ?

GHI CHÚ : Xin trả lời những câu hỏi trên và gửi về tờ soạn tuần báo Đài. Bì thư đề gửi ông Uyên Thảo. Những câu hỏi ban xét thấy không cần trả lời thì không nên chép lại.

## Nhắn tin

• Anh Lê Văn Hai (C228) : Sẽ có cách liên lạc với anh sau. Ráng chờ ít ngày nữa.

• Anh Huỳnh sĩ Nghị (Gia Định) Vui có thời giờ, xin ghé lại toà soạn báo Đài.

• Anh Nguyễn Mạnh Hùng (SG) : Bâ báo lin trong số 76.

• Anh Nguyễn Thúc Ánh (Q.Tín) Đại diện tại Quận khu 1 chính là người anh đề nghị. Xin liên lạc trực tiếp với nhân vật đó. Ai muốn giao tiếp Nhóm cũng được miễn là có biện chí giao ịch cho xã hội.

• Anh Nguyễn Ngọc Thè (Q.Nhơn) Chi tiết thắc mắc do anh nêu ra sẽ được giải đáp trong một tài liệu đang được chuẩn bị để gửi tới mọi người.

• Anh MD (Nha Trang) : Xin thi nhận mọi ý kiến của anh. Mong nhận được địa chỉ rõ ràng của anh để viết thư riêng.

• Anh Tân Thất Thiện (Đ.Nẵng) : Xin anh tới gặp bác sĩ Lương tại Tổng y viện Duy Tân để bàn về việc mua sắm trong thư.

• Anh Chu Tân (Cần Thơ) : Xin thi gặp danh sách nhóm viên tại đó. Nhờ liên lạc ngay với Th.

• Anh Trần Đình Thọ (Cần Thơ) : Saigon đang đợi bắn đúc kết chót của Cần Thơ, Vĩnh Long, An Giang, Vĩnh Bình, Ba Xuyên, Kiên Giang, Bạc Liêu. Xin gửi về đúng thời hạn nếu thấy cần, nên cho biết thêm ý kiến về công tác phát triển tại quân khu 1. Cố lầu xếp gấp Chu Tân ngay

• Anh Lê Tất Hữu (?) : Hiện ở Quảng Đức hay địa điểm nào? Nhóm có ra NTT tìm gấp nhưng không thấy : Xin cho biết tin về sự kiện động cho Nhận Chủ.

# Phục hồi hay đao lạc văn hóa dân tộc ?

(tiếp theo trang 9)

Không hiểu mắt của sứ giả khắc thường thế nào mà lại có thể đứng xa nhìn thấy tháp vuông (mắt thường thấy tròn) và đứng gần thấy tròn (mắt thường có thể thấy vuông được).

Sứ giả Lạc Nguyễn Đoàn Tuân còn than phiền rằng người ta đã quên mất 1 điều quan trọng là thành Cố loa cũng xây theo một kiến trúc như tháp Babel tức Báp Bênh. Báp Bênh. Cố loa là một thành xây theo quy đạo mặt trăng với nguyên lý : Luôn cày ba góc ché ba, tức là hình

- 1) Khum khum giọng vó
- 2) Thò lò dit đó, và
- 3) Thè lè lưỡi trai.

Chỉ có Cố loa mới đủ chứng cớ tìm biết văn hóa và Văn Minh Thần Nông, giai đoạn đầu mới cho Babel.

Chung ta có vài thắc mắc muốn đem hỏi sứ giả chẳng hạn như : Ông đã căn cứ vào đâu để nói rằng Babel là phối hợp «Ba Vuông Bay tròn» trong khi ông đi khuyên mọi người nêu «bay ra trong óc một hình ảnh tháp Babel». Cá cã xây thành Cố loa theo quy đạo mặt trăng cũng vậy. Babel trong Sang Thế Kỷ xuất hiện từ khi mới có loại người trên trái đất, nói rõ hơn là từ sau trận Đại Hồng Thủy, con người xây với ý định để tránh lụt. Babel nếu có thực thi cũng phải từ bao nhiêu triệu năm rồi. Còn Cố Loa mới trên dưới 4000 năm thế mà nó lại là đầu mối cho Babel thì lạ quá !

Nhưng xin hãy tạm gác những vấn nạn đó qua để đề cập những vấn đề thích thú hơn.

Cố Loa xây theo quy đạo mặt trăng, mặt trăng là ám, là dàn bà theo nguyên lý dưới cày ba góc ché ba như vậy nói toạc mộng béo, có phải xúi gia định nói là xây theo hình cái cá dao của phụ nữ không ?

Tìm hiểu rộng ra ta thấy nguyên lý trên rải rác câu ca dao :

Cô kia cắt cổ bắn ngay  
Cái quần lụt xuống, luối cày thò ra.  
Luối cày ba góc ché ba  
Muốn đón gánh mà va luối cày.

Và những hình thể của thành Cố Loa mà sứ giả đã mô tả cũng dí dỏi «Đạo lỗ Một» tức là cái số 1 của dàn bà ; vẫn là những dẫn chứng ấy trong ca dao :

Khum khum giọng vó  
Thò lò dit đó  
Chẳng nó thời ai

Thè lè lưỡi trai  
Chẳng ai thời nó.

Thiện tai ! Thiện tai ! Sứ giả Lạc Nguyễn Đoàn Tuân có ý hướng khởi sắc cải văn hóa ông ta và Thần Nông tức cái văn hóa LÁ ĐÁ thế mà hao ngày nay tôi cứ quanh quẩn nghĩ mãi không ra. Cụ Vua cũng có con mắt tinh đời biết chọn mặt gửi vàng Dân tộc ta sẽ vinh quang với năm châu bốn biển chúng ta đã trở về nguồn cội xum xuê để phục hồi văn hóa lá da của dân tộc !

Cái văn hóa mà chúng ta vẫn tưởng là đã Trung hoa đánh cắp này vẫn còn giữ được nguyên xi, còn mới toanh chưa hề bị sứt mẻ. Chứ văn hóa mà đã bị đánh cắp thì còn phục hồi cái gì được Phải không, thưa sứ giả Lạc Nguyễn Đoàn Tuân ?

## VIỆT CHO SÁNG

*Thôi an phận mấy roi  
những ngày bom đạn nồ  
những căm thù trút xuống  
những hiếu chiến đứng lên  
những đèo cao gọi gió  
những bóng mát gọi hồn  
những sinh lầy ướt súng  
Những «rốc két» buồn nôn  
loài người như ác điểu  
cầu xé quê hương ta  
oi / một đời khổ nhục*

oOo

*Thôi an phận mấy roi  
mắt nhắm buồn hy vọng  
tao cho mấy điếu thuốc  
sỏi đường đêm đèn đi  
bạn bè dăm đứa khác  
bằng nước mắt thủy tinh*

oOo

*Thôi an phận mấy roi  
hay ngủ yên nghe Sáng  
bọn tao sê trớ vể  
với «người yêu» súng đạn  
nhập cuộc chiến không tên  
với mắt thù rực đỏ*

oOo

*Ôi / còn gì để nói  
với tình nhân hôm nay /*

HOÀNG ANH TÂM  
KBC 4253 — LD 37

## Nói chuyện | Một cuộc với đầu gói | cưỡng bức...

(TIẾP THEO TRANG 11)

vào kỳ bầu cử tổng thống Mỹ, xin ông Tổng Trưởng Bộ GD hãy từ khước việc ký thư «chọc gậy xuống nước» cho phép giới chức hành chánh của Nội Vu được «mượn» để sử dụng giáo chức của ngành giáo dục. Khi cụ Trần Văn Hương mời cụ tham gia chánh phủ chẳng qua là trả cái ơn đã đứng chung liên danh. Không hiểu sự tình có nào đã đưa cụ tới ngồi ở cái phủ Văn Hóa ?

Việc đặt cụ Mai Thọ Truyền vào địa vị Đặc trách Văn Hóa chỉ chứng tỏ chế độ hiện nay, thứ nhất là không biết gì về Văn Hóa, thứ hai là coi rẻ coi khinh Văn Hóa.

Trách nhiệm ở cụ Mai T. Truyền một phần. Nhưng trách nhiệm của cả chế độ còn lớn hơn.

Chúng tôi tha thiết kêu gọi quý vị cùng nghĩ lại coi. Dù sao sức mạnh Văn Hóa của dân tộc không phải do ông Quốc vụ khanh mà tăng hay giảm. Nhưng nếu có một ông Quốc vụ Khanh xứng đáng, có những hoạt động xứng đáng thì chế độ này đỡ mang tiếng là vừa đốt lại vừa khinh thường dân chúng.

## HẢI LÀO CỘNG

## Sinh tử phù

(TIẾP THEO TRANG 23)

tiền võ ngân hàng Thụy Sĩ, qua La Mã xin yết kiêm đức giáo hoàng qua HK coi Wrestling qua Đài Bắc để thăm xóm chí em ta ở Bắc Đầu. Toàn là công tác ích quốc lợi dân cả. Thủ tướng tượng ông Trần Hầu số 46, ngày 26-3-71 trang 17, ghi những khuôn mặt nghị sĩ buôn lậu : sì lip sú chiêng Lê tài Hòa, buôn bạc 500 Nguyễn v Chính, 15 ký vàng Nguyễn quang Luyện, bạch phiến Võ Văn Mẫu, bạch phiến Phạm chí Thiệu ?

Chẳng biết như vậy có phải là chính quyền ăn quá đà gốc không khí, đao gốc quân sự ?

Ông Thiệu mà nghe hỏi đến câu này chắc cũng lại nhão mặt : biết tôi, khờ lám nói mair !



CÁC SĨ

đã phát hành :

VÀ ĐẾN THẬT BUỒN

thơ trinh hứa nghiêm

NHẬP CUỘC xuất bản

Huế 1971

liên lạc với tác giả :

TRẦN HỮU NGHIÊM

hộp thư 77 Huế

THUỐC SÂU RĂNG VIỆT NAM

## NAM KÝ

(Của dòng họ Nguyễn Quang  
gia truyền ở Bắc Việt)

Có bán nhiều nơi tại Hải Ngoại  
Của người già làng. Cũng được kinh  
nghiệp phát triển tại các quốc gia  
cư trú Quốc ngoại.

— Được liệu Sú Xô (VN). Dồi  
dào khí lực «nguyên khí tạo hóa vũ  
trụ», khí thiêng Sông Núi (VN).  
Được liệu sơn hà bảo vệ tiềm lực,  
gốc tính, Quê Hương Dân Tộc.  
Linh diệu phi thường.

— «Bí Pháp» gia truyền đặc biệt  
của dòng họ Nguyễn Quang ở BV.

— Dung diệu khoa học, ÂM  
DƯƠNG LÝ, đồng phương linh  
động giữa : Vũ Trụ — Nhân Sinh  
(của Y giải VN phục vụ Nhân Sinh)  
(Vũ Trụ, Nhân Sinh, Gia Định, Tâ  
Quốc, Nhân Loại)

Nỗi danh tại Nội Quốc năm 1965  
(KS 1.387)

Tiêu trừ tận gốc mọi căn bệnh  
đau răng. Bồ sinh lực răng. Giả chửa  
rung răng. (Coi toa rõ)

THUỐC HAY GIÁ RẺ : Phụng sự  
Quê Hương (VN). Phục hưng kinh  
tế Xứ sở — Phục vụ đồng bào  
Quốc Nội.

PHÁT HÀNH TẠI NỘI QUỐC  
NAM KÝ 1083A Đại lộ Hậu Giang  
và 270 Rạch Cát, Quê (cua), Hậu  
Giang Rạch Cát; Ngã Năm, Mũi Tàu  
Phú Lâm Cholon. Thuốc Cao 308  
Nước 358 sấp lên...

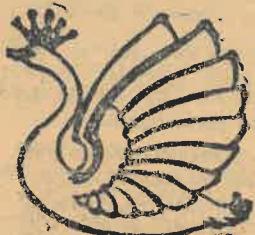
# NGUYỄN VĂN ĐIỀU

CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG ĐÒ THÀNH  
71, Đoàn Như Hải, SAIGON 4

• • •

Đ.T Văn phòng  
22.545

Đ.T Tư Gia  
93.263



MUỐN CÓ MỘT MÁI TÓC ĐẸP,  
MỘT SẮC ĐẸP LÔNG LÂY, MỘT THÂN HÌNH TUYỆT MỸ,

Xin đừng quên :

**Mỹ Viện BẠCH THIÊN NGA**

52B, PHẠM HỒNG THÁI — SAIGON

Nơi lý tưởng của quý bà, quý cô vì những đặc điểm :

- **UỐN TÓC** danh tiếng với những tay thợ « phù thủy » từng vang danh tại các tiệm uốn tóc đường Phan đình Phùng, Lê Lợi, Crystal Palace, Tân Định như : TONY THƯỜNG, chủ HÀ, chủ KHOANH, chủ SƯỜNG, chủ HÙNG sẽ biến những mái tóc xấu nhất của quý vị trở thành những kiểu tóc hợp thời trang, bay bổng làm đẹp lòng những ai khó tính nhất.

- **SỬA SẮC ĐẸP, TRANG ĐIỂM, MASSAGE, TẨM HƠI** dưới sự điều khiển của hai bà DANH, LỘC, nữ chuyên viên tốt nghiệp tại Ba Lê, Thụy Sĩ cùng với sự hợp tác của một số chuyên viên đã cộng tác với nhiều Mỹ viện trên thế giới như Đài Loan, Nhật Bản, Hồng Kông sẽ mang lại cho quý vị một khuôn mặt Hoa Khôi, một thân hình tuyệt mỹ, tươi trẻ nhờ những phương pháp ÁU MỸ, máy móc tối tân và Mỹ phẩm danh tiếng nhất hoàn cầu.

Tất cả đang chờ đón quý vị  
CHỦ NHÂN  
kính mời

# HEPACHAUT



VUI VẺ  
TUỔI TRẺ  
DA DỄ  
MIN MÀNG

NUỐC CỐT ARTICHAUT  
NUỐC CỐT GAN BÒ TUỔI  
SINH TỐ' B12  
SINH TỐ' B1  
SINH TỐ' B2  
SINH TỐ' B6  
SINH TỐ' PP  
SINH TỐ' D2

Viên Bảo Chế HADZER

YẾU GAN  
GÂY ỐM, MẤT NGỦ  
MỤN Ở MẶT  
NGÚA MỄ ĐAY  
THIẾU MÁU  
LAO LỰC  
TÁO BÓN  
DUỖNG THAI  
MỎI MỆT

CÚM NÓNG LẠNH CẨM SỐT ĐAUN HÚC  
ANTIGRIPPAUX

XIN NHỚ NHẤN HIỆU  
BÚA BỔ ĐẦU NGƯỜI

CƠ BẢN VIÊN LÉ KHẨU  
MỌI NƠI

HADZER

# DÂN BIỂU HỒ NGỌC CÚ

**VĂN PHÒNG :**  
**27DI, Nguyễn Hữu Cánh (Tân Định) SAIGON**

Điện Thoại : 41.542

Dưỡng đường HOÀN MỸ KHAI TRƯƠNG NGÀY 2-3-1971

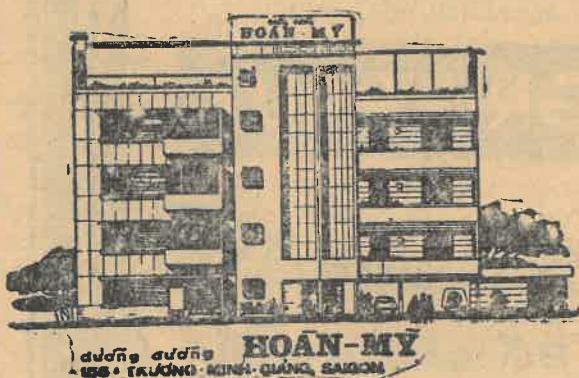
155B, TRƯƠNG MINH GIĂNG (gốc Yên Đô) – SAIGON – ĐIỆN THOẠI : 94375

*Yên tĩnh, trang nhã, đầy đủ tiện nghi, có phòng lạnh*

Bác sĩ thường trực suốt ngày đêm. Có xe cứu thương đến đón bệnh nhân tận nhà

**Nội khoa :** Nội khoa tòng quát – Bệnh tim – Bệnh phổi – Gan, bao tử và ruột. Bệnh về máu và hạch nội tiết – Phong thấp – Tê Bợ – Ngoài da và hoa liêu.

**Giải phẫu:** Giải phẫu tông quát và khẩn cấp — Giải phẫu thận đường tiêu và bộ phận sinh dục đàn ông — Giải phẫu xương và khớp xương — Giải phẫu bàn tay — Giải phẫu bờ hình và thăm mĩ



**Sản phụ khoa:** Hộ sinh - Sản không đau.

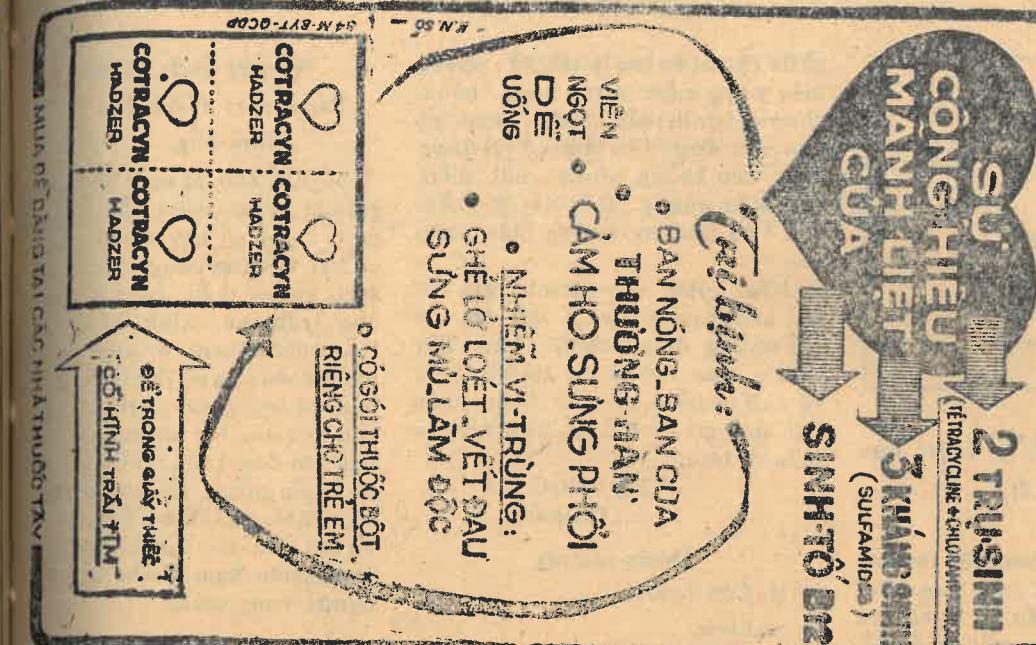
## Bệnh đàn bà - Hiếm muộn.

**Nhi khoa :** Bệnh trẻ em – Cơ sở  
trẻ em lành mạnh –

Tập và chạy điện trẻ em tê liệt.

# MẠI, TÀI MỰC HỒNG ◊ NHÀ KHÓA ◊ THÍ NGHIỆM Y KHOA ◊ ĐIỆN TÂM KÝ (ECG) ◊ QUANG TUYẾN X

Với sự hợp tác của:  
27 Giáo sư, Bác sĩ, Dược sĩ và Nha sĩ



# THUỐC ĐIỀU KINH **GYNOPAUSINE**

**VIÊN BÀO-CHÉ: ODILIA PARIS**

(DO HADZER BÀO-CHẾ TẠI V.N.)



**Eri bịnh:** **THÂY KINH CHÂM.**  
**KINH NGUYỆT ÍT.**  
**TUỔI HỒI XUÂN VÀ DÂY THÌ.**  
**KINH NGUYỆT KHÔNG ĐỀU.**  
**ĐAU LÚC KINH KỲ.**

LÊ NGHĨA LIÊM, SĨ

# 禮義廉耻



## TÂM SỰ BẢN ĐỜI

Chủ đề kinh tế VN hiện nay

Saigon ngày 20-3-71.

Kính thưa Ông

Từ lâu tôi vẫn theo dõi thường xuyên tuần báo Đời của Ông. Tôi rất lấy làm thỏa mãn và thích thú khi đọc mỗi tờ với một chủ đề. Nết là móm đây, báo Đời có những chủ đề rất sát thực tế, làm độc giả hiểu rõ tình trạng hiện tại hơn.

Do đó tôi cũng có một ý kiến thi thiền đề nghị một chủ đề rất thực tế đã và đang làm nhà cầm quyền và dân ta lo lắng không ít. Đó là vấn đề kinh tế VN hiện tại.

Theo ý tôi, trong số đó quý báo

sẽ đề cập phần lớn là vấn đề : những biện pháp kiềm ước, song hành, chương trình, bảy biện pháp có cứu vãn được nền kinh tế VN được phần nào không ? (qua mỗi điểm các biện pháp). Hay dở ở điểm nào ? và nên có những biện pháp nào ?

Nếu như việc trình bày rất tốn kém thời giờ và ... đất thì đề cập những điểm chính yếu. Tuy nhiên, thay vào đó tác giả nên nêu rõ những điểm của các biện pháp hần đột giả có thể suy xét và hiểu rõ hơn.

MỘT ĐỘC GIẢ  
(Saigon)

Đáng mừng

Huế 25-3-1971.

Kính,

Là một độc giả của Tuần báo Đời, về tuần báo này cũng làm cho tôi thích làm. Điều đáng mừng, là báo Đời đã nghiêm về chính trị, mà theo ý kiến tôi, vẫn chương bày giờ phải là chính trị, đề xây dựng một xã hội mới mà, ban chủ trương Đời đã và đang tiến bước,

THTP

(Huế)

Người sạch tham ô !

Paris ngày 18-3-1971.

Thưa Ông,

Số báo Đời 72 có trinh cho độc giả 35 người sạch. Tôi được biết ba vị trong số này, nhận thấy rằng hai vị chưa đăng được cái sạch gương mẫu, còn vị thứ ba, ông Trần Thúc Linh thì chỉ là một thầm phán tham ô mặc dù ông khôn khéo ông có thể tạo một uy tín nào đó trong vài giờ không dài gần Tòa án. Tôi không có chi thắc oán với ông Linh, chỉ viết thư này vì muốn giữ uy tín cho tờ báo của ông và coi lẽ, nhiều hơn, vì muốn kẻ thù của dân tộc không cậy cưỡi miền Nam không tìm đâu ra người trong sạch.

Tôi cũng xin lỗi không ghi tên và địa chỉ của tôi để tránh chuyện thù oán, rất dễ xảy ra trong thời loạn lạc mà nước nhà đang trải qua.

Kính chào Ông và chúc báo Ông càng ngày càng thêm độc giả.

MỘT ĐỘC GIẢ  
(Paris)

## HỘP THƯ TÒA SOẠN

● PHẠM HỮU NGHĨA (QN)  
Nhóm Sống không bao giờ quên 1  
cộng tác viên cũ đã khuất, nhưng  
khơi những chuyện buồn để lên  
mặt báo làm chi nữa.

● VŨ THÚY DUNG (Sg) : Nói  
về người sạch, người bẩn cũng đã  
một thời không nói rồi còn nói về  
người khùng làm sao được nữa.  
Đành phải từ chối đề nghị của  
cô, dù biết như thế là có lỗi với  
bạn đọc.

● NGUYỄN DŨNG (Box 1251  
Sg) : Em nêu tới tòa soạn tiếp xúc  
thẳng với ông quản lý.

● NG. BỐ UYÊN (Đà Nẵng) :  
Bao giờ cũng có nhiều cách nhìn  
trước mọi sự việc, nhưng có một  
điều chắc chắn là ý nghĩa thực của

sự việc đó không thè thay đổi vì  
những cách nhìn. Linh mục TBC  
đã hiểu ông ấy làm gì cũng như  
UT hiểu việc của mình. Nếu muốn  
đặt vấn đề một cách nghiêm chỉnh  
xin ông gửi thư riêng cho UT và  
cho địa chỉ đề nhận thư hồi âm về  
vấn đề đó.

● Những bài thơ sau đây đã  
được chọn và sẽ lần lượt đăng  
trên các số báo tới :

● Ngày tôi về (NN Uyên), Tình  
khúc mùa hạ (HN Hưng), Thảm  
kịch quê hương tôi (VIP Trần),  
Tình yêu thánh tích, Buổi sáng mưa  
giảng (NQ Bằng), Vọng tướng,  
Quỳnh như, Chiêm bao (Nàng  
Trinh), Đốt lửa sưởi ngày (N. Đàn),  
Nhớ bạn (ND Phong), Tin chiến

trận bên lề cuộc chiến (GDu),  
đi trong vườn địa đàng (P Bằng).

● Tòa soạn mới nhận được thư  
và bài của các bạn có tên sau :

● Hoàng Năng (KBC 435),  
NSNR (Ph. Thiết), Mù Sương (?),  
Trần Nhật Tuấn (An Giang), Thy  
Thảo (KBC 3784), Y. H. Cường  
Nhân (Hậu Nghĩa), Nghiêm hâm  
Giang (KBC 4190), Khuê Việt  
Trường (Nha Trang), Trần Quang  
Thiệu (KBC 6143), Thùy An (Huế),  
Vương phong Lan (An Giang),  
Nhật Phương (Đà Nẵng), Văn Nhã  
Đông (KBC 3198), Lê Sa (Phan  
Rang), Hà xuân Thúy (KBC 4712),  
Hoàng văn Bình (Ba Xuyên), L.  
hàn Vi (Tân Trụ), Phạm v. Cường  
(Sg), Phan như Thuận (?), Đặng  
Thùy (KBC 3921), Diên bà Thảo  
Nguyên (Bình Thuận), Nguyễn  
Khuê (Qui Nhơn), Diên Nguyên  
(Phước Long).

Xin các bạn chờ tin trong  
báo tới.

Recorded By THE BEATLES On Capitol Records  
**Yellow Submarine**

By  
JOHN LENNON an  
PAUL McCARTNEY

**March Tempo**

G D C G E<sub>m</sub> A<sub>m</sub> C<sub>maj7</sub> D G  
In the town where I was born lived a man who sailed to sea. And he  
told us of his life in the land of sub-ma-rines. So we  
sailed up to the sun till we found the sea of green. And we  
lived be-neath the waves in our yel-low sub-ma-rine.  
CHORUS G D G  
We all live in a yel-low sub-ma-rine, yel-low sub-ma-rine, yel-low sub-ma-rine.  
We all live in a yel-low sub-ma-rine, yel-low sub-ma-rine, yel-low sub-ma-rine And our As we  
friends are all on board, many more of them live next door. And the Sky of  
live a life of ease ev'-ry one of us has all we need.  
band begins to play. 2.  
blue and sea of E<sub>m</sub> A<sub>m</sub> C<sub>maj7</sub> D<sub>7</sub> G  
green in our yel-low sub-ma-rine.

Repeat Chorus from the D.S. and fade

